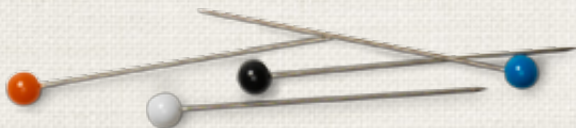




BERNINA 530 | 550 QE



made to create **BERNINA**



Mielieji BERNINA kompanijos klientai,

Sveikiname! Jūs nusprendėte įsigyti patikimą mašiną BERNINA, kuri džiugins Jus dar daug metų. Mes dirbame daugiau nei šimtą metų tam, kad maksimaliai patenkintume savo klientus. Aš didžiuojuosi siūlydamas jums aukščiausios kokybės ir tikslumo produkciją, siuvimo technologiją, orientuotą į ateitį, o taip pat nuostabų techninį aptarnavimą.

BERNINA siūlo tris pačius naujausius modelius savo 5 serijoje. Be griežtų techninių reikalavimų mes dar rūpinamės ir mašinos dizainu, nes galiausiai mes parduodame savo produktus kūrybingiems žmonėms, tokiems kaip Jūs, vertinantiems ne tik aukščiausią kokybę, bet ir mašinų išorinę formą.

Mėgaukitės siuvimu su BERNINA mašina ir gaukite informacijos apie daugybę kitų įrankių. Naujausi siuvimo projektai suteiks jums įkvėpimo, todėl būtinai aplankykite mūsų tinklalapį www.bernina.com.

Nepamirškite kreiptis pagalbos dėl techninio aptarnavimo į BERNINA prekiautojus. Linkiu, kad darbas su BERNINA mašina suteiks jums įkvėpimo.

H.P.Ujči
 Kompanijos savininkas
 BERNINA International AG
 CH-8266 Štekbornas/Šveicarija
www.bernina.com

TECHNIKOS SAUGUMO NURODYMAI

SVARBŪS NURODYMAI

Naudojantis aparatūra svarbų laikytis šių saugumo taisyklių:

Prieš šio siuvimo kompiuterio naudojimąsi būtina susipažinti su žemiau nurodytomis taisyklėmis.

Kai mašina nenaudojama šakutė turi būti ištraukta iš lizdo.

Pavojinga!

Tam, kad išvengtumėte elektošoko:

1. Niekada nepalikite mašinos be priežiūros, įjungtos į elektros lizdą.
2. Visada išjunkite šį siuvimo kompiuterį iš lizdo baigus darbą arba prieš valymą.
3. Diodinis spinduliavimas. Neapžiūrinėti optiniais prietaisais. Diodinė klasė 1M.

Dėmesio!

Tam, kad sumažintumėte nudegimo, gaisro, elektrošoko riziką:

1. Naudokite šį siuvimo kompiuterį tik skirtiems darbams pagal šią instrukciją. Naudokite tik tuos papildomus įrankius, kuriuos rekomenduoja gamintojai.
2. Neleiskite naudoti kompiuterio kaip žaislo. Prižiūrėkite vaikus, kai jie naudojami mašina ar yra šalia. Šis siuvimo kompiuteris nepritaikytas neturintiems pakankamai fizinių ar psichinių galimybių, neįgaliesiems, ribotos klausos ar regos, neturintiems pakankamai žinių ar įgūdžių darbui, o taip pat vaikams be priežiūros. Prašome, prižiūrėkite, kad vaikai nežaistų su šia mašina.
3. Niekada nesinaudokite mašina jeigu:
 - pažeistas laidas ar šakutė
 - darbo metu pastebėjote gedimų
 - mašina nukrito ar kitaip buvo pažeista
 - mašina nukrito į vandenįAtvežkite siuvimo kompiuterį į specialią BERNINA taisyklą.

4. Naudojantis siuvimo kompiuteriu visos ventiliacijos angos turi būti atidarytos bei nuvalytos nuo dulkių, pūkelių, siūlų ir kitų siuvimo likučių.
5. Saugokite pirštus nuo judančių mašinos detalių, ypač nuo judančios adatos.
6. Draudžiama pajungti kitus pašalinius dalykus į mašinos korpuso išėigas.
7. Nenaudokite siuvimo kompiuterio lauke.
8. Nenaudokite siuvimo kompiuterio patalpose, kur naudojami aerosoliai arba deguonis.
9. Netempkite medžiagos siuvimo metu, nes adata gali nulūžti.
10. Nenaudokite kreivų adatų.
11. Visada naudokite originalią BERNINA plokštę. Netinkama plokštė gali pakenkti adatai.
12. Norint išjungti siuvimo kompiuterį reikia pastatyti jungiklį į padėtį «0» (išjungta), o paskui ištraukti šakutę iš lizdo. Netempkite laido, kai ištraukiate šakutę. Atsargiai laikykite jos korpusą ir traukite iš rozetės.
13. Reguluodami adatą ar šalia jos esančius objektus (adatos, pėdelės keitimas ir t.t.), nustatykite pagrindinio jungiklio padėtį «0» (išjungta).
14. Būtinai išjunkite siuvimo kompiuterį iš elektros lizdo atlikdami mašinos valymą ar kitus taisyso darbus, minimus šioje instrukcijoje.
15. Siuvimo kompiuteris turi dvigubą izoliaciją. Naudokite tik firmines atsargines dalis. Atkreipkite dėmesį į įrangos su dviguba izoliacija aptarnavimo rekomendacijas.

TECHNINIS ELEKTROS ĮRANGOS SU DVIGUBA IZOLIACIJA APTARNAVIMAS

Įranga su dviguba izoliacija turi dvi izoliuojančias sistemas vietoj įžeminimo. Tokia įranga nereikalauja įžeminimo ir neturi jokių tam skirtų įrankių. Techninis įrangos su dviguba izoliacija aptarnavimas reikalauja didelio atsargumo ir darbo su šia sistema įgūdžių. Tokius darbus turi atlikti tik kvalifikuoti specialistai. Atsarginės įrangos su dviguba izoliacija dalys turi būti identiški originaliems. Įranga su dviguba izoliacija pažymėta: «Double-Insulation» arba «double-insulated».

Tokie gaminiai gali būti pažymėti tokiu

simboliu .

ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS

Mes neprisiimame jokios atsakomybės už galimus gedimus dėl netinkamo mašinos naudojimo. Šis siuvimo kompiuteris skirtas naudoti namie. Jis atitinka europinius nuostatus 2004/108/EC apie elektromagnetinį suderinamumą.

PRAŠOME IŠSAUGOTI NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ!



Prasau ieskokite paskutine instrukcijos versija www.bernina.com

Aplinkosauga



BERNINA International AG atsakingai rūpinasi aplinkos saugojimu. Mes siekiame minimizuoti mūsų produkcijos įtaką aplinkai nuolat gerindami medžiagų kokybę bei produkcijos gaminimo technologiją.

Baigiantis produkcijos tarnavimo laikui, prašome utilizuoti pagal nacionalinius aplinkosaugos nuostatus. **Neišmeskite** produkto kartu su buitinėmis atliekomis. Galite nunešti siuvimo kompiuterį atgal į specializuotą BERNINA parduotuvę.



Jeigu siuvimo kompiuteris buvo šaltoje patalpoje, tai prieš įjungiant reikia palaikyti jį šiltame kambaryje maždaug 1 valandą.

Komplektacija		7
Paruošimas		10
<ul style="list-style-type: none"> ■ Siuvimo kompiuterio vaizdas 10 ■ Pasiruošimas siuvimui 12 		
Funkcijos		26
<ul style="list-style-type: none"> ■ Siuvimo kompiuterio funkcionaliniai mygtukai 26 ■ Displėjaus simboliai 30 ■ Nustatymo programa Setup 32 ■ Mokomoji programa 34 ■ Siuvimo konsultantas 35 ■ Balansas 36 		
Siuvimo dygsniai		37
<ul style="list-style-type: none"> ■ Darbinės siūlės 37 ■ Kilpos sagoms 51 ■ Dekoratyvinės siūlės 62 ■ Dygsniai kviltams 63 ■ BSR 66 ■ Abėcėlės 70 ■ Pavyzdžių kombinuotės režimas 71 		
Išėjimas		75
Nesklandumai		76
Siūlių pavyzdžiai		78
Turinys		86

6 Pažymėjimų paaiškinimas



Pavojinga!
Atlikimo būtinumas!
Traumos pavojus!

Dėmesio!

Atlikimo būtinumas!
Pažeidimo pavojus!



Naudinga informacija!

* **Nèra** modelio BERNINA 530 komplektacijoje, įsigijamas papildomai

** **Nèra** modelio BERNINA 550 QE komplektacijoje, įsigijamas papildomai

Žodynas

Balansas	Defektų taisymas formuojant dygsnius dėl medžiagos savybių
Klostė ant medžiagos	Palenktas medžiagos kraštas
BSR	Dygsnio BERNINA reguliatorius. Laisvas mašininis dygsniavimas vienodo ilgumo dygsniais esant tam tikram greičiui
clr	Nustatymų ar duomenų panaikinimas
Šaudyklė	«Gaudo» viršutinio siūlo kilpą ir kartu su apatine formuoja siūlę
LMS	Dygsnio ilgio pakeitimo sistema
Memory	Ilgalaikė atmintis
Lyginamasis dygsnis	Tankus, siauras zig-zagas
Užtvirtinimas	Saginių kilpų šonų sujungimas

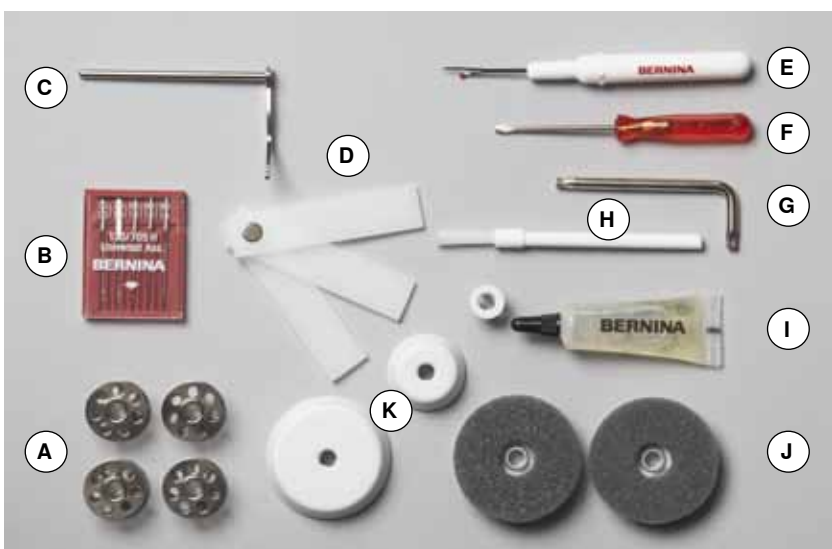
Visos teisės saugomos

Dėl techninių priežasčių ir įrangos tobulinimo sumetimais siuvimo kompiuterio techniniai parametrai, dalys ir įrankiai gali keistis be išankstinio perspėjimo. Įrankių komplektas gali būti skirtingas įvairiose šalyse.

Standartiniai įrankiai

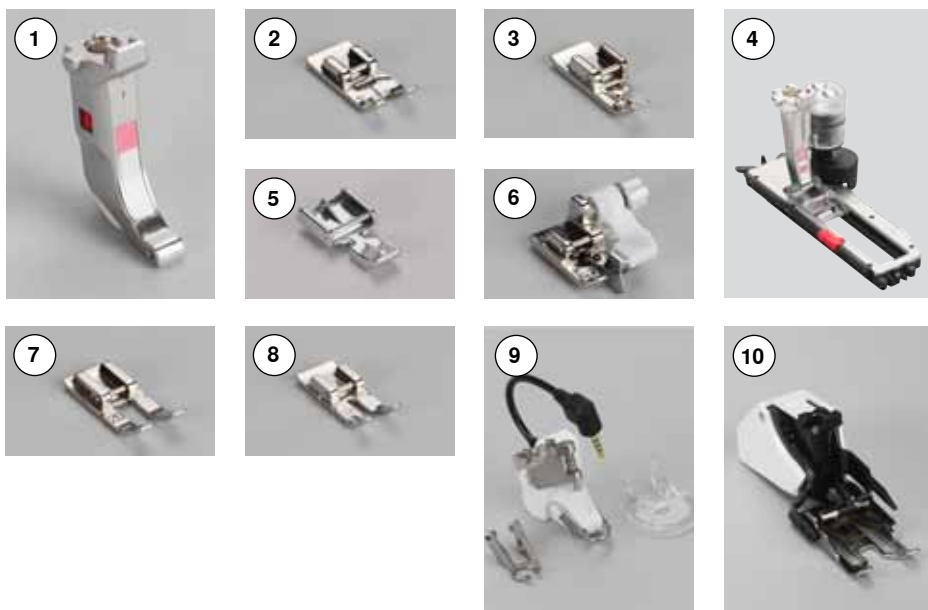


- Krepšys
- Aksesuarų dėžutė
- Pedalas
- Laidas
- Pristatomas staliukas
- Krašto nukreipėjas
- Kelio pakėlėjas



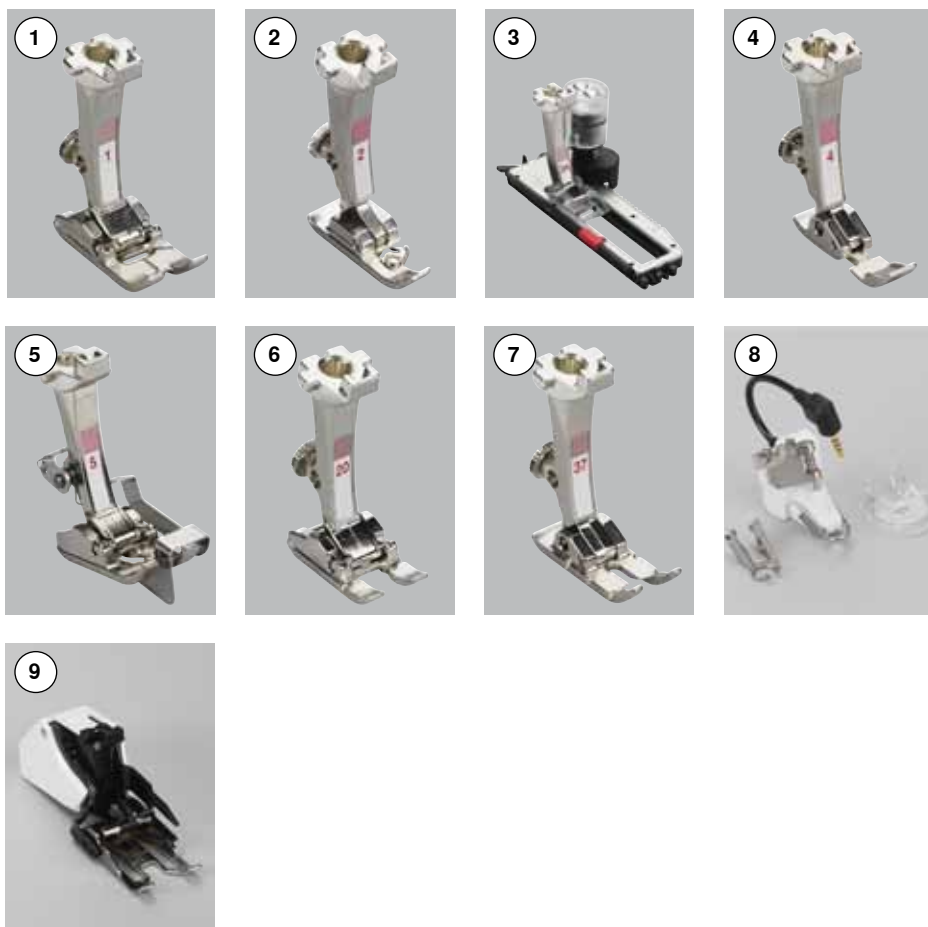
- A** 5 špulės (viena iš jų yra šaudyklėje)
- B** Adatų rinkinys
- C** Dešinysis krašto nukreipėjas
- D** Plokštė medžiagos storėjimo kompensacijai
- E** Ardiklis
- F** Raudonas atsuktuvus
- G** Kampinis raktas
- H** Šepetėlis
- I** Tepalinė
- J** 2 Penoplasto poveržlės
- K** 3 Siūlus vyniojančios poveržlės

Pėdelės ir pado strypas (BERNINA 530/550 QE)



- 1 Pėdelės strypas
- 2 Nr. 1 Pėdelės padas reversiniams dygsniams
- 3 Nr. 2 Padas overlokinei pėdelei**
- 4 Nr. 3A Pėdelė su rogučių strypeliais kilpoms
- 5 Nr. 4 Pėdelės padas užtrauktuko įsiuvimui
- 6 Nr. 5 Padas pėdelei paslepto dygsnio
- 7 Nr. 20 Atviras padas siuvinėjimui *
- 8 Nr. 37 Pėdelė darbui «patchwork» technika *
- 9 Nr. 42 Pėdelė BSR *
- 10 Nr. 50 Viršutinio transporterio pėdelė *

Prispaudimo pėdelės (BERNINA 550 QE)



- 1 Nr. 1 Pėdelė reversiniams dygsniams
- 2 Nr. 2 Overlokinė pėdelė**
- 3 Nr. 3A Pėdelės su rogučių strypeliais kilpoms
- 4 Nr. 4 Pėdelė užtrauktukams
- 5 Nr. 5 Paslėpto dygsnio pėdelė
- 6 Nr. 20 Atvira siuvinėjimo pėdelė
- 7 Nr. 37 Pėdelė darbui «patchwork» technika
- 8 Nr. 42 Pėdelė BSR
- 9 Nr. 50 Viršutinio transporterio pėdelė

Daugiau įrankių čia
www.bernina.com

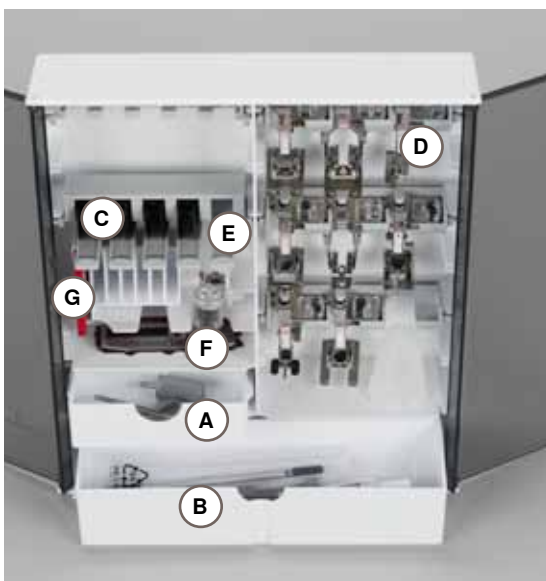
Pėdelių asortimentas (padai ar standartinės pėdelės) gali skirtis kiekvienoje šalyje.

Aksesuarų dėžutė



Saugomi aksesuarai

- dėžutės galinėje pusėje yra du laikikliai, kuriuos užfiksuokite atgal į savo vietą



Saugojimo pavyzdys

Dėžutė yra sukomplektuota standartiniais stalčiukais: vienas mažasis **A** ir didesnis **B**, taip pat yra įmontuotas ritelių laikiklis **C** ir pėdelė **D**.

- norint išimti ritelę, lengvai paspauskite laikiklį **E**
- kilpų pėdelė No. 3A gali būti saugoma kairiajame skyrelyje **F**
- saugokite adatų asortimentą specialiame skyrelyje **G**



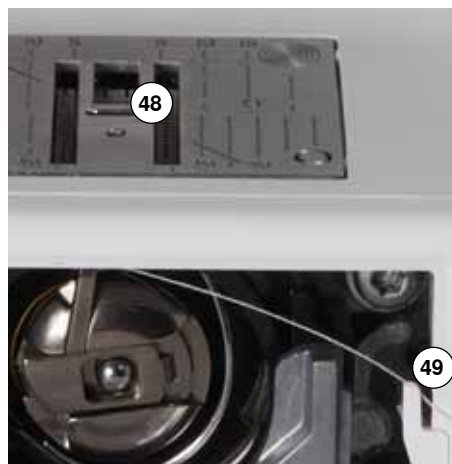
Visos teisės saugomos

Dėl techninių priežasčių ir įrangos tobulinimo sumetimais siuvimo kompiuterio techniniai parametrai, dalys ir įrankiai gali keistis be išankstinio perspėjimo. Įrankių komplektas gali būti skirtingas įvairiose šalyse.

Priekinis vaizdas



Detalus vaizdas

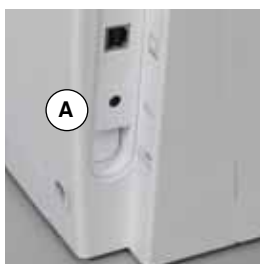




- 1 Pakeliamas dangtis
- 2 Adatų plokštė
- 3 Spec. įrankių tvirtinimas
- 4 Apšvietimas LED (diodinis)
- 5 Atbulinio siuvimo mygtukas
- 6 Pavyzdžio pabaigos/pasikartojimo mygtukas
- 7 Paleidimo-sustojimo mygtukas
- 8 Siūlo pritempėjo dangtis
- 9 Siūlo pritempėjas
- 10 Vyniotuvo įtemptiantis prietaisas
- 11 Navigaciniai mygtukai į kairę/dešinę/žemyn/viršų
- 12 Mygtukas «OK»
- 13 Mygtukas «Home»
- 14 Mygtukas «atgal»
- 15 Displėjus
- 16 Greičio reguliatorius
- 17 Adatos perkėlimo mygtukas į viršutinę/apatinę padėtį
- 18 Siūlės užtvirtinimo mygtukas
- 19 Veidrodinio atvaizdo mygtukas
- 20 Pavyzdžio pradžios mygtukas
- 21 Mygtukas «Balansas»
- 22 Siūlės pločio mygtukai
- 23 Adatos pozicionavimo mygtukai
- 24 Dygsnio ilgio mygtukai
- 25 Vyniotuvas
- 26 Siūlo nukirpėjas ant vyniotuvo
- 27 Tiesioginio dygsnių pasirinkimo mygtukai
- 28 Mygtukas «BSR»
- 29 Mygtukas «clr»
- 30 Anga kelio pakelėjui
- 31 Siūlo įtempimo reguliatorius
- 32 Galinos siūlo nukreipėjas
- 33 Rankena nešiojimui
- 34 Vertikalus ritės laikiklis
- 35 Horizontalus ritės laikiklis
- 36 Siūlo nukreipėjo ašėlė
- 37 Smagratė
- 38 Išeiga PK pajungimui programų atnaujinimui
- 39 Išeiga pedalo pajungimui
- 40 Transporterio nuleidimo mygtukas
- 41 Pagrindinis jungiklis, įjungtas ties «I»/išjungtas ties «0»
- 42 Išeiga laidui
- 43 Ventiliacijos angos
- 44 Siūlo įverėjas
- 45 Siūlo nukreipėjas
- 46 Adatos laikiklis
- 47 Prispaudimo pėdelė
- 48 Transporteris
- 49 Špulės siūlo nukirpėjas
- 50 Pėdelės prispaudimo reguliatorius
- 51 Mašinos galvos dangčio pritvirtinimo varžtas
- 52 Siūlo nukirpėjas ant mašinos galvos
- 53 Pristatomo staliuko užtvirtinimas
- 54 Anga siuvinėjimo lankelių užtvirtinimui
- 55 Pėdelės pakėlimo svirtas
- 56 Pėdelės BSR pajungimo išeiga

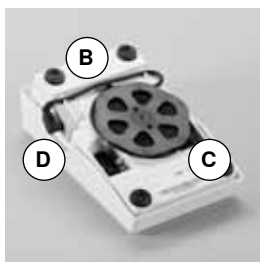


Pedalas



Prieš siuvimo pradžią

- išvyniokite kabelį
- pajunkite kabelį į tinkamą išeišą **A**
- užtvirtinkite išvyniotą reikiamo ilgio specialiu laikikliu **B** arba **C**



Siuvimo greičio valdymas

Stiprinant ar mažinant pedalo spaudimą galima reguliuoti siuvimo greitį.

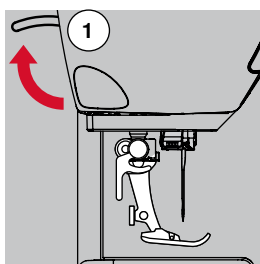
Pakelkite arba nuleiskite adatą

- paspaudžius kulnu pedalą galima pakelti arba nuleisti adatą

Po siuvimo

- privyniokite kabelį apatinėje pedalo dalyje
- įjunkite kabelį į lizdą **D**

Pristatomas staliukas



- pasukite smagrą (žr. psl. 11)
- ▶ adata juda į viršų
- pakelkite pėdelės pakėlimo svertą **1**
- ▶ pėdelė pasikelia



Pristatomas staliukas padidina darbo plotą.

Pristatomo staliuko prijungimas

- pakelkite adatą ir pėdelę
- pritraukite pristatomą staliuką į dešinę išilgai darbo platformos iki fiksacijos

Pristatomo staliuko nuėmimas

- pakelkite adatą ir pėdelę
- paspauskite fiksuojantį mygtuką **A**
- atitraukite pristatomą staliuką į kairę



Krašto nukreipėjas

- paspauskite fiksuojantį mygtuką ir pritraukite krašto nukreipėją iš kairės arba dešinės pusės į pristatomo staliuko kryptį
- Jį galima perstumti išilgai pristatomo staliuko.

Laisvų rankų sistemos kelio pakėlėjas



Pėdelė pakeliama ir nuleidžiama kelio pakėlėju.

Kelio pakėlėjo įrengimas

- įdėkite sverto strypą į specialią angą

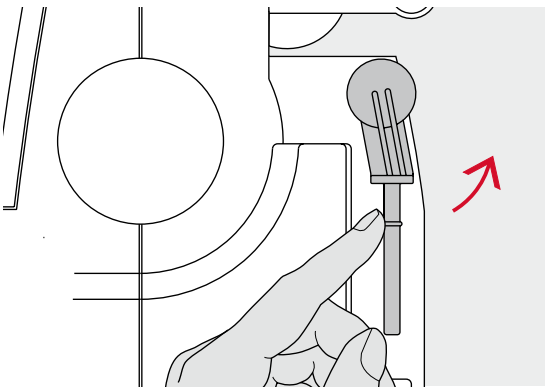
Pakelkite arba nuleiskite pėdelę

- keliu nukreipkite kelio pakėlėjo svertą į dešinę
- Sėdėdami keliu nukreipkite kelio pakėlėjo svertą į dešinę, jums turi būti patogų valdyti svertą keliu.
- ▶ prispaudimo pėdelė keliasi, tuo pat metu leidžiasi transporteris. Siūlo įtempimas mažėja
- Transporteris atsistos į viršų į savo įprastinę padėtį.



Šoninė kelio pakelėjo padėtis gali būti sureguliuota specializuotoje BERNINA parduotuvėje.

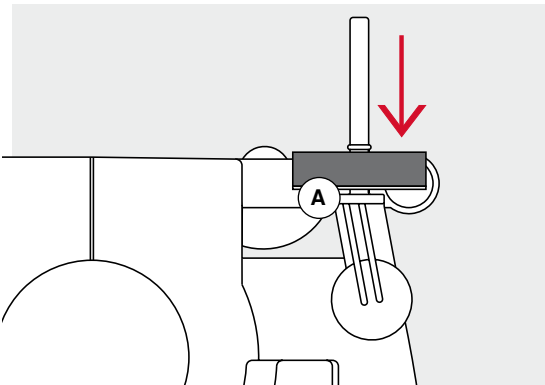
Vertikalus ritės laikiklis



Vertikalus ritės laikiklis yra šone, už smagračio.

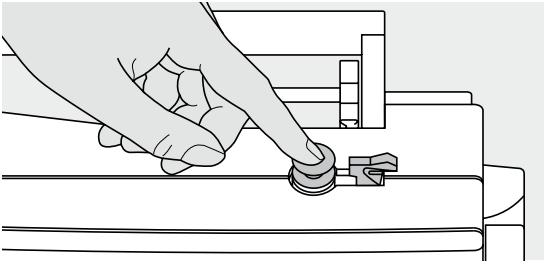
Jis yra būtinas siuvant keliais siūlais, pavyzdžiui naudojant dvigubą adatą ir gali būti naudojamas špulės vyniojime siuvimo proceso metu.

- pasukite ritės laikiklio strypą iki pačio viršaus

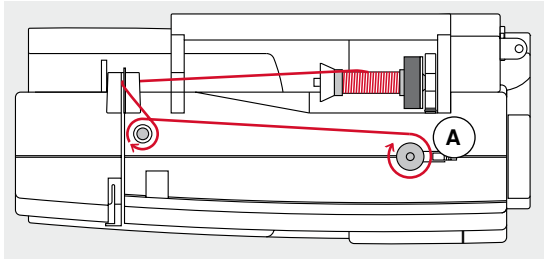


- naudodami vertikalus ritės laikiklio strypą visada uždėkite penoplastinę poveržlę **A** tam, kad prisistabdytų ritės sukimasis ir siūlas lygiai vyniotųsi

Špulės siūlo vyniojimas



- nustatykite pagrindinį jungiklį į padėtį «I» (įjungta)
- uždėkite tuščią špulę ant vyniotuvo suklio

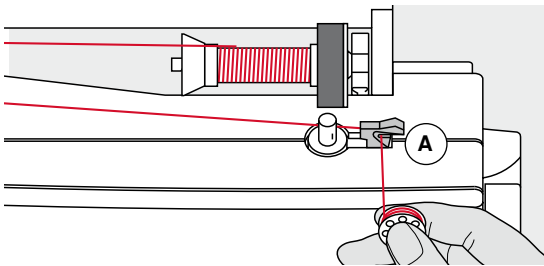


- uždėkite penoplastinę poveržlę and ritės laikiklio
- uždėkite ritę su siūlais ant ritės laikiklio
- uždėkite tinkamą siūlus vyniojančią poveržlę
- praveskite siūlą nuo ritės pagal strėlytę per galinį siūlų nukreipėją ir praveskite aplink vyniotuvo įtempimo reguliatorių
- rankiniu būdu apvyniokite špulę siulu 2 ar 3 kartus
- nukirpkite nereikalingą siūlų galą siūlo nukirpėju **A**

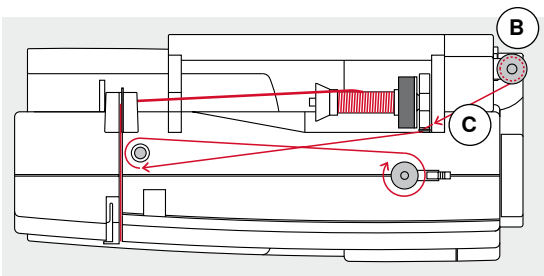


Tinkama siūlus vyniojanti poveržlė

Ritės diametras turi atitikti poveržlės diametrą, o ritė turi tvirtai priglusti prie poveržlės.

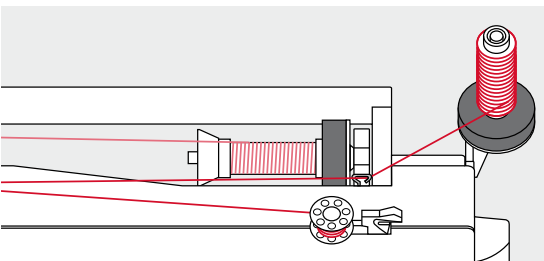


- prispauskite svirtelę **A** prie špulės
- ▶ vyniotuvus įsijungs automatiškai
- ▶ vyniotuvus sustos kai tik špulė bus pilna
- nuimkite špulę
- įtraukite siūlą į siūlo nukirpėją **A**, siūlas bus nukirptas



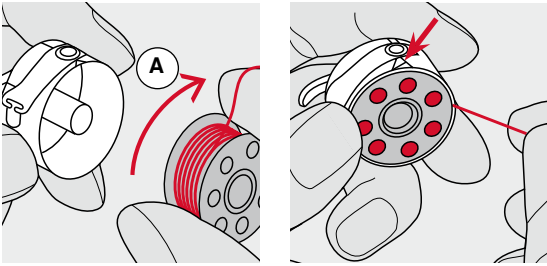
Špulės vyniojimas siuvimo metu

- uždėkite penoplastinę poveržlę and vertikalios ritės laikiklio **B**
- uždėkite ritę su siūlais ant vertikalios ritės laikiklio
- apveskite siūlą strelytės kryptimi pro ašselę **C** ir
- aplink vyniotuvo įtempimo reguliatorių

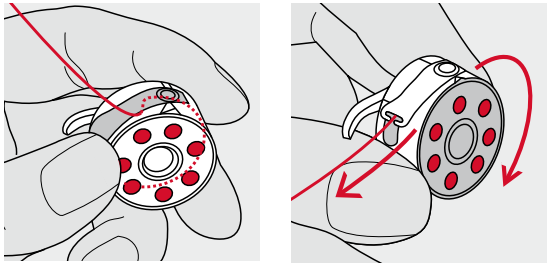


Atlikite sekančius špulės vyniojimo žingsnius kaip aprašyta viršuje.

Špulės įdėjimas/Apatinio siūlo įdėjimas

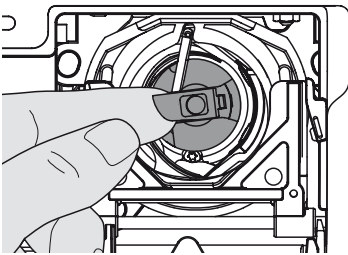


- įdėkite špulę taip, kad siūlas vyniotųsi pagal laikrodžio rodyklę **A**
- praveskite siūlą iš dešinės pusės į prorėžą



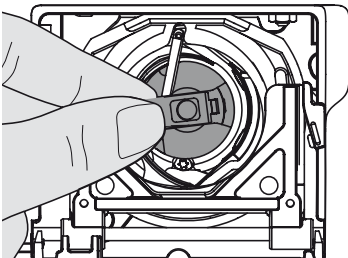
- veskite siūlą po spyruoklę iš kairės pusės taip, kad jis įsidėtų į T-formos išdrožą spyruoklės pabaigoje
- patraukite siūlą
- ▶ špulė turi suktis pagal laikrodžio rodyklę

Špulės keitimas



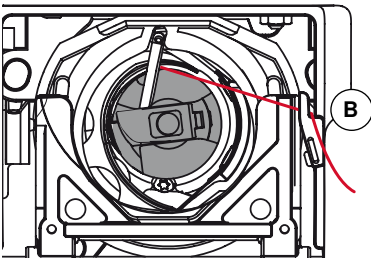
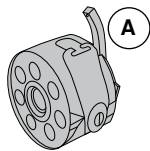
Špulės išėmimas

- perkeltkite adatą į viršutinę padėtį
- perjunkite pagrindinį jungiklį į padėtį «0» (išjungta)
- atidarykite dangtį
- paimkite pirštais špulės lėžuvėlį
- išimkite špulę



Špulės įrengimas

- prilaikykite špulę už lėžuvėlio
- Špulės pirštelis **A** turi būti pakeltas į viršų.
- įdėkite špulę iki fiksatoriaus sprigtelėjimo



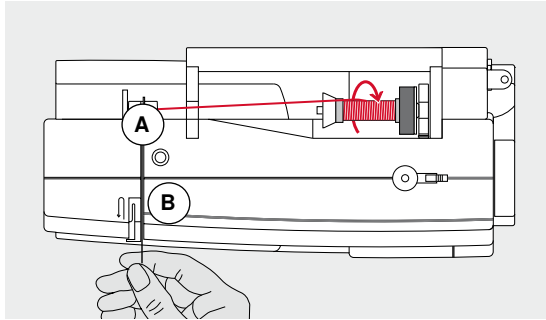
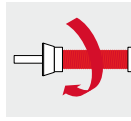
Špulės siūlo nukirpėjas

- pritraukite siūlą į nukirpėją **B** ir jį nukirpkite
- uždarykite dangtį



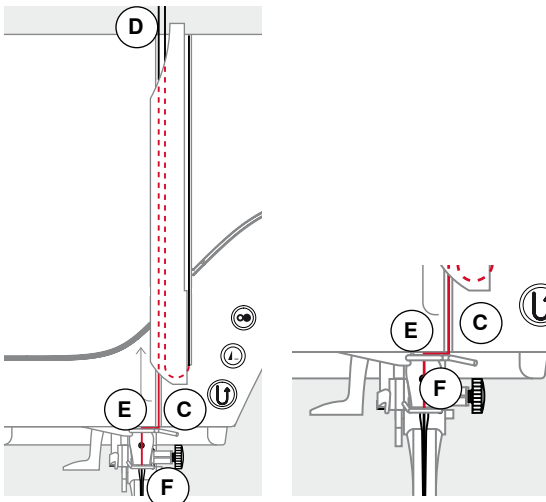
Nėra būtinumo vesti špulės siūlą į viršų, nes likusio siūlo galiuko užteks siuvimo pradžiai.

Viršutinio siūlo įdėjimas



- pakelkite adatą ir pėdelę
- perjunkite pagrindinį jungiklį į padėtį «0» (išjungta)
- uždėkite penoplastinę poveržlę ant ritės laikiklio
- uždėkite ritę ant strypo taip, kad siūlas vyniotųsi tokia kryptimi kaip parodyta paveikslėlyje
- uždėkite tinkamą siūlus vyniojančią poveržlę

- laikydami siūlą traukite jį į galinį siūlo nukreipėją **A**
- praveskite siūlą į priekį į įtempimo reguliatoriaus prorėžą **B**



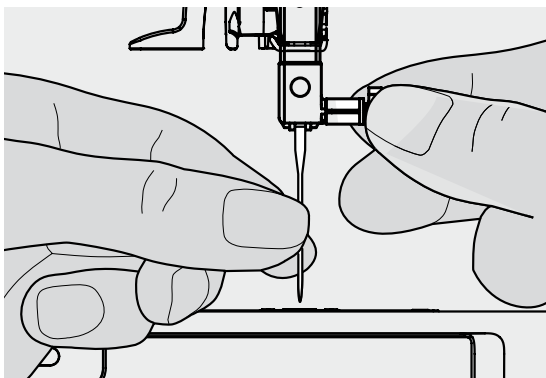
- veskite siūlą į apačią iš siūlo pritraukėjo dangčio dešinės į tašką **C**
- veskite siūlą iš dangčio kairės į viršų pravesdami aplink tašką **D** (siūlo pritraukėjo) rodyklės kryptimi
- praveskite siūlą į apačią pro siūlo nukreipėjus **E** ir **F**
- įdėkite siūlą į adatą (žr. psl. 18)



Tinkama siūlus vyniojanti poveržlė

Ritės diametras turi būti lygus poveržlės diametrai, o ritė turi tvirtai priglusti prie poveržlės.

Adatos keitimas



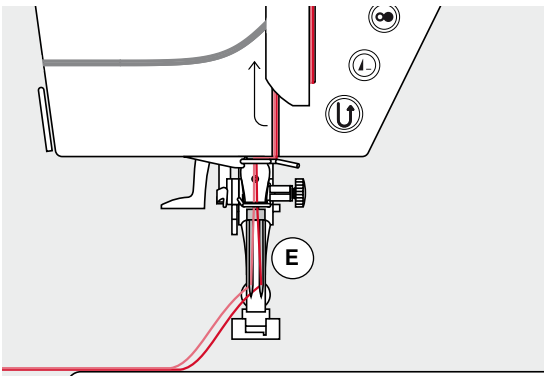
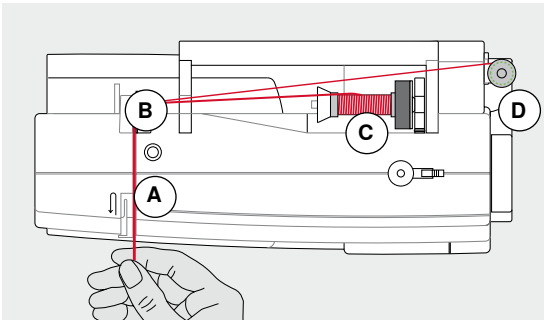
Adatos išėmimas

- perkeltkite adatą į viršutinę padėtį
- nuleiskite pėdelę arba ją nuimkite (žr. psl. 12)
- perjunkite pagrindinį jungiklį į padėtį «0» (išjungta)
- atlaisvinkite tvirtinimo varžtą
- išimkite adatą

Adatos įdėjimas

- nuodroža adatos kolboje turi būti nukreipta žemyn
- įstumkite adatą iki galo
- suveržkite tvirtinimo varžtą

Dvigubos adatos įdėjimas



Pirmo siūlo įdėjimas

- perjunkite pagrindinį jungiklį į padėtį «0» (išjungta)
- įdėkite dvigubą adatą
- pakelkite adatą ir pėdelę
- uždėkite penoplastinę poveržlę ant horizontalaus strypo
- uždėkite ritę su siūlais **C** ant horizontalaus ritės laikiklio strypo
- uždėkite tinkamą siūlus vyniojančią poveržlę
- prilaikydami siūlą traukite jį į galinį siūlo nukreipėją **B**
- praveskite siūlą į priekį pro prorėžą ir veskite iš **dešinės** siūlą įtempiančios poveržlės pusės **A**
- kaip įprastai priveskite siūlą prie adatos
- ir įdėkite jį rankiniu būdu į **dešinę** adatą

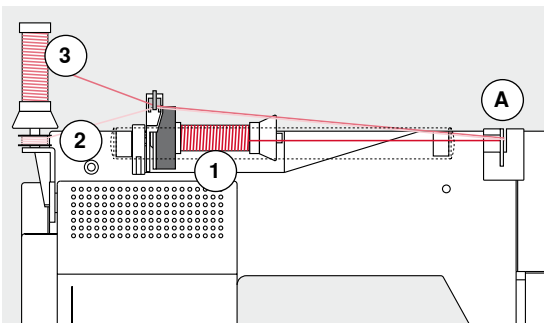
Antro siūlo įdėjimas

- uždėkite penoplastinę poveržlę ant horizontalaus strypo
 - uždėkite antrą ritę su siūlais **D** ant horizontalaus ritės laikiklio strypo
 - prilaikydami siūlą pritraukite jį į galinį siūlo nukreipėją **B**
 - praveskite siūlą į priekį pro prorėžą ir veskite jį iš **kairės** siūlą įtempiančios poveržlės pusės **A**
 - kaip įprastai priveskite siūlą prie adatos ir
 - įdėkite jį rankiniu būdu į **kairiąją** adatą
- Siūlai prie adatos taške **E** neturi susikirsti.



Naudodamiesi vertikaliu ritės laikiklio strypo visada uždėkite penoplastinę poveržlę.

Siūlo įdėjimas į trigubą adatą



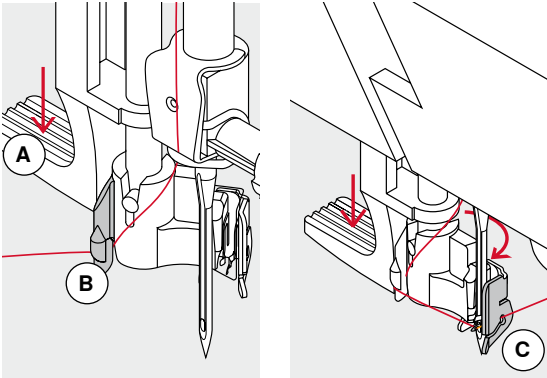
Reikalingos dvi ritės ir viena špulė su siūlais.

- trigubos adatos įdėjimas
- uždėkite ritę su siūlais **1** ant horizontalaus ritės laikiklio strypo
- špulę **2** ir antrą ritę **3**, atskirkite siūlus vyniojančia poveržle ir uždėkite ant vertikalaus strypo (abu siūlai turi vyniotis vienoda kryptimi)
- įdėkite siūlus kaip įprastai, bet
- tuo pačiu **du** siūlai vedami iš **kairės** siūlą įtempiančios poveržlės pusės **A**, o **trečias** siūlas iš**dešinės** pusės
- kaip įprastai priveskite siūlą prie adatos
- įdėkite siūlus rankiniu būdu į kiekvieną adatą



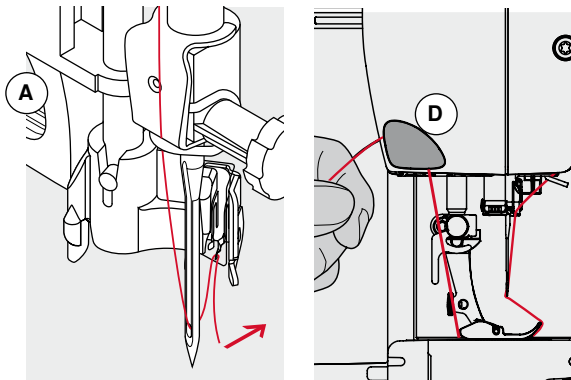
Naudojant papildomą ašelę metalizuotoms ir šilkiniams siūlams (spec. įrankis) siūlų vyniojimas iš dviejų ričių, esančių viena virš kitos, tampa dar lengvesnis.

Siūlo įdėjimas į adatą



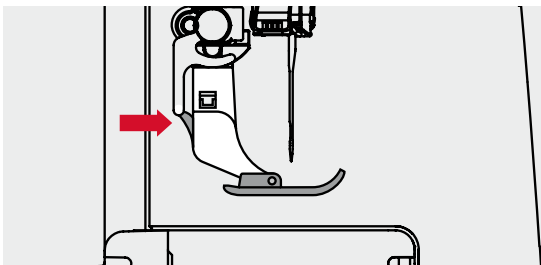
Kelkite adatą spausdami paleidimo pedalą (vienas dygsnis).

- perskelkite adatą į viršutinę padėtį
- nuleiskite pėdelę
- perjunkite pagrindinį jungiklį į padėtį «0» (išjungta)
- prilaikykite siūlą iš kairės gale
- nuleiskite svirtelę **A** ir ją spausdami prilaikykite
- praveskite siūlą aplink kabliuką **B** į dešinę ir nukreipkite siūlą prieš adatą
- pritempkite siūlą iš priekio į siūlo nukreipėją **C**, kad jis užsikabintų (vielinnis kabliukas)



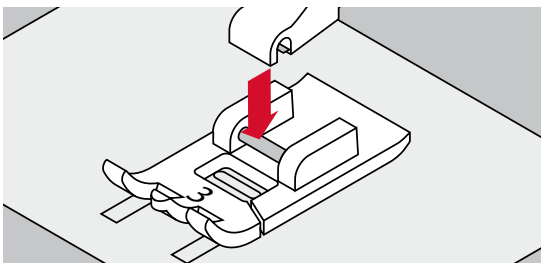
- atleiskite svirtelę **A**
 - ▶ adata įdėta
 - tempkite siūlą atgal ir
 - užveskite siūlus po pėdelę ir iš priekio tempkite atgal į siūlo nukreipėją ant mašinos galvos **D**, o paskui nukirpkite
- Siuvimo pradžioje siūlas automatiškai atsilaisvina.

Pėdelės pado pakeitimas



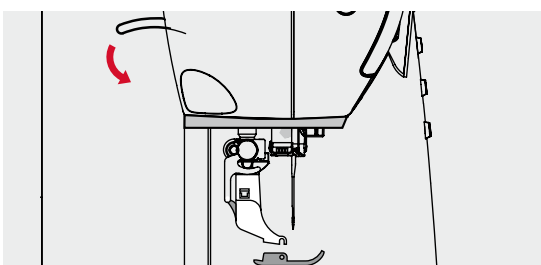
Pado nuėmimas

- pakelkite adatą ir pėdelę
- perjunkite pagrindinį jungiklį į padėtį «0» (išjungta)
- paspauskite pėdelės laikiklio mygtuką
- ▶ pėdelės padas atsikabins



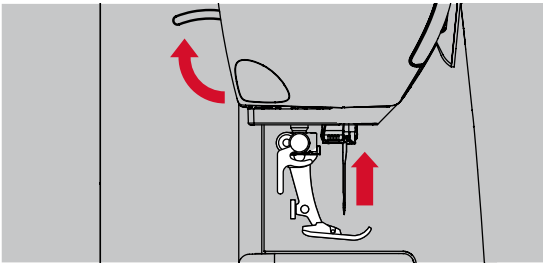
Pėdelės pado prijungimas

- padėkite padą po pėdelės laikikliu
- skersinis strypelis turi būti po pėdelės laikiklio išpjova



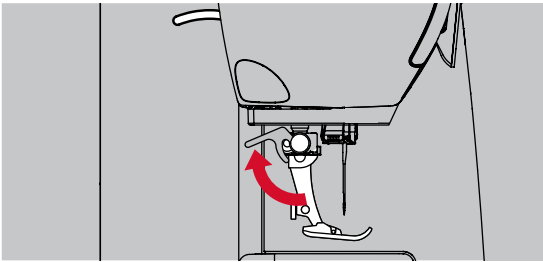
- nuleiskite pėdelės pakėlimo svirtelę
- ▶ padas fiksuojamas pėdelės laikiklyje

Pėdelės pakėlimas

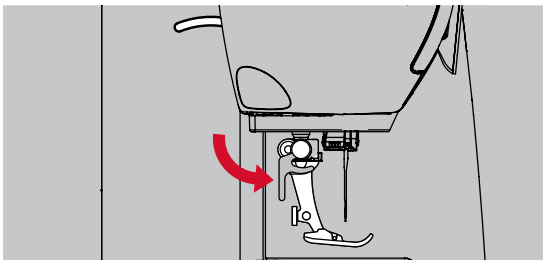


Pėdelės nuėmimas

- pakelkite adatą ir pėdelę
- perjunkite pagrindinį jungiklį į padėtį «0» (išjungta)



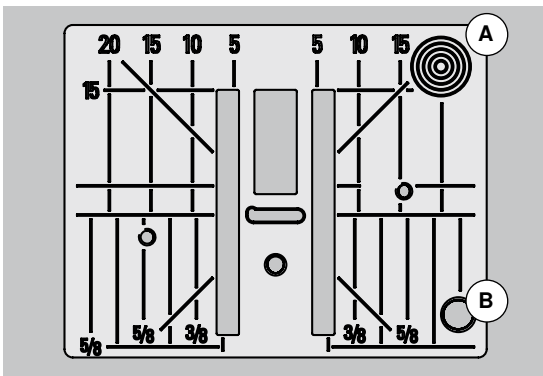
- atleiskite į viršų tvirtinimo svirtelę
- nuimkite prispaudimo pėdelę



Pėdelės tvirtinimas

- iš apačios įstatykite pėdelę į pėdelės laikiklį
- atleiskite į viršų tvirtinimo svirtelę

Adatų plokštė



Žymėjimas ant adatų plokštės

- ant adatų plokštės yra speciali dydžių skalė **milimetrais** ir **coliais** ir pažymėta horizontaliai, vertikaliai ir įstrižai
- dydžių skalė naudinga susiūvimui, dygsniavimui ir t.t.
- skersinės įrėžos naudingos apdirbant kampelius, kilpas ir t.t.
- įstrižinės įrėžos naudingos kviltingo metu
- pradūrimo taškas adata esant vidurinei adatos pozicijai («0»)
- ilgio žymėjimas yra susijęs su atstumu tarp adatos ir markiruotės
- ilgiai milimetrais ir coliais yra skaičiuojami nuo vidurio į abiejus puses

Adatų plokštės nuėmimas

- paspauskite transporterio nuleidimo mygtuką (žr. psl. 11)
- ▶ transporteris nusileis
- perjunkite pagrindinį jungiklį į padėtį «0» (atjungta)
- nuimkite pėdelę ir adatą
- paspauskite dešinįjį galinį plokštės kampą **A** kol ji išsivers į viršų
- nuimkite adatų plokštę

Adatų plokštės įrengimas

- uždėkite adatų plokštę ant angos **B**
- ir prispauskite ją iki fiksacijos
- paspauskite transporterio nuleidimo mygtuką
- ▶ transporteris pasikels į normalia padėtį po pirmo dygsnio

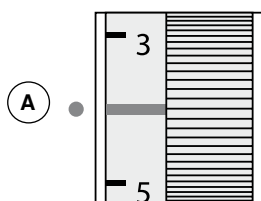
Siūlo įtempimas

Optimalus viršutinio siūlo įtempimas nustatomas BERNINA gamykloje ir atliekamas pavyzdinis siuvimas. Tam naudojami Metrosene/Seralon siūlai 100/2 numerio kaip viršutiniai ir apatiniai siūlai (firma Mettler, Šveicarija).

Naudojant kitus siuvimo ar siuvinėjimo siūlus, siūlų įtempimas gali keistis. Todėl gali prireikti atskirų įtempimo nustatymų atsižvelgiant į siūles bei medžiagos pavyzdžius.

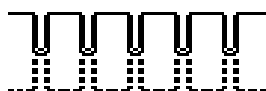
Pavyzdis:

	Įtempimas	Adata
Metalizuoti siūlai	maždaug 3	90
Monopluoštas	maždaug 2-4	80



Bazinis įrengimas

- raudona markiruotė ant įtempimo regulatoriaus suderinta su markiruojančiu **A**
- normalioms medžiagoms siūlų įtempimo nereikia keisti
- specialioms medžiagoms reikia nustatyti įtempimą pagal audinį



Optimalus siūlės vaizdas

Siūlų persipinimas vyksta medžiagos viduryje.



Pernelyg stiprus viršutinio siūlo įtempimas

Dėl to apatinis siūlas stipriau įsitraukia į medžiagą.

- atlaisvinkite viršutinio siūlo įtempimą = pasukite reguliatorių ant žymės 3-1 diapazone

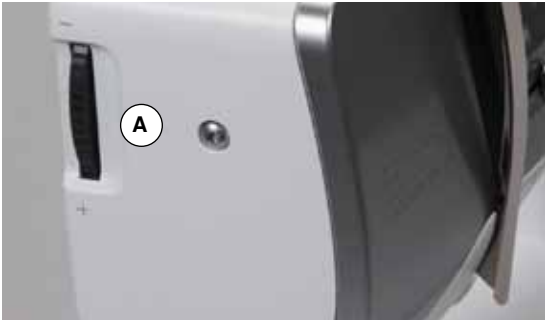


Pernelyg silpnas viršutinio siūlo įtempimas

Dėl to viršutinis siūlas stipriau įsitraukia į medžiagą.

- sustiprinkite viršutinio siūlo įtempimą = pasukite reguliatorių ant žymės 5-10 diapazone

Prispaudimo pėdelės nustatymas

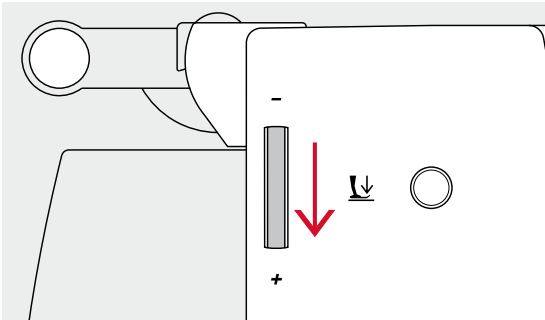


Pėdelės prispaudimas nustatomas pėdelės prispaudimo nustatymų reguliatoriaus pagalba **A** iš kairės mašinos galvos dangčio pusės.

Pėdelės prispaudimas

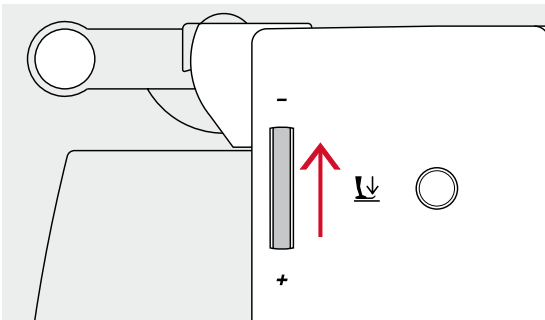
Normali padėtis = 46

- ▶ bazinis nustatymas visada matomas
- normalioms medžiagoms



Prispaudimo stiprinimas

- tankioms medžiagoms, pavyzdžiui džinsui
- transporterio pagalba geresnis medžiagos padavimas



Prispaudimo mažinimas

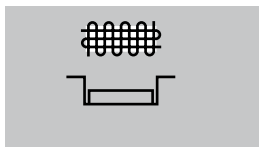
- džersui ir netankiam trikotažui
- medžiagos tempimosi prevencijai
- atlaisvinkite prispaudimą taip, kad transporteris dar galeėtų paduoti medžiagą

Transporteris

Transporteris siuvimo padėtyje/transporteris nuleistas



Transporterio nuleidimo mygtukas **A** neįspausstas.
▶ transporteris yra siuvimo padėtyje

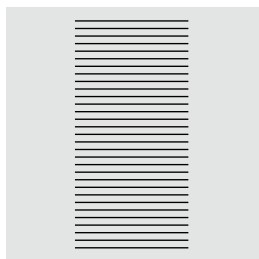


Transporterio nuleidimo mygtukas **A** įspausstas.
▶ transporteris nuleistas
Naudojamas siuvimui darbams su rankiniu medžiagos vedžiojimu (adymas, siuvinėjimas, dygsniavimas).

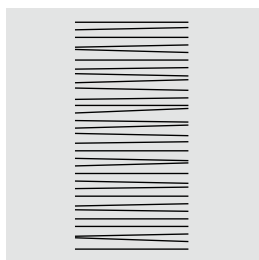
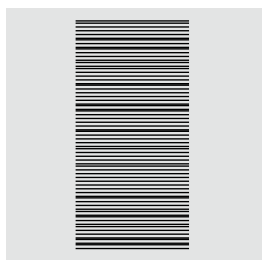
Transporteris ir medžiagos poslinkis

Atliekant kiekvieną dygsnį transporteris perkelia medžiagą vienu žingsniu. Transporterio padavimo žingsnio ilgis priklauso nuo pasirinkto dygsnio ilgio.

Pasirinkus mažą dygsnio ilgį transporterio padavimo žingsnio ilgis bus labai mažas. Medžiaga po pėdele juda lėtai kaip ir per maksimaliai greitą siuvimą, pavyzdžiui, siuvant tankiu kilpu dygsniu ir lyginimo voleliu nedideliu žingsniu.



Medžiaga turi judėti po pėdele tolygiai!



Dėmesio!

Medžiagos traukimas, stūmimas ar prilaikymas gali pažeisti adatą arba adatų plokštę.

Medžiagos traukimas, stūmimas ar prilaikymas gali pakenkti dygsnių tolygumui.

Pagrindiniai duomenys apie siūlus ir adatas

Siūlas

Siūlas pasirenkamas pagal atliekamus siuvimo darbus Norint gerų rezultatų didelį vaidmenį turi adatos, siūlų ir medžiagos kokybė. Rekomenduojama naudoti firminius siūlus, adatas ir audinius.

Medvilniniai siūlai

- medvilniniai siūlai labai tiks medvilniniams audiniams
- merserizuoti medvilniniai siūlai nestipriai žvilga ir nekeičia savo savybių skalbimo metu

Polieteriniai siūlai

- polieteriniai siūlai išsiskiria savo tvirtumu ir atsparumu
- polieteriniai siūlai daug elastingesni, nei medvilniniai ir labiau tinka ten, kur reikia tvirtesnių ir besitempiančių siūlių

Siūlai «Rayon»/viskoziniai siūlai

- siūlai iš dirbtinio šilko ir viskozės išsiskiria tuo pačiu kaip ir natūralūs bei puikiai blizga
- siūlai iš dirbtinio šilko ir viskozės tinka dekoratyviniams dygsniams ir suteikia gražų efektą

Adatos, siūlai ir medžiagos

Dėmesio!

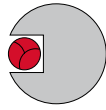
Adatos būklės patikrinimas.

Adatą reikia keisti prieš pradėdant naują projektą. Pažeista adata ne tik kenkia darbui, bet ir siuvimo kompiuteriui.

Teisingas adatos pasirinkimas priklauso nuo pasirinkto siūlo.

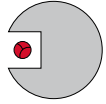
Teisingas adatos storis priklauso nuo pasirinktų siūlų bei apdirbamos medžiagos. Medžiagos svoris ir išvaizda lemia siūlų ir adatų storį bei smailumą.

Adata, siūlas



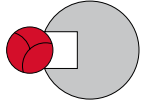
Teisingas santykis tarp adatos ir siūlo

Siūlas siuvimo metu įdedamas į ilgą adatos griovelį, galima gauti optimalių siuvimo rezultatų.



Per plonas siūlas ar per stora adata

Siūlas per laisvai nusikreipia griovelyje, galimas dygsnių praleidimas.



Per storas siūlas ar per plona adata

Siūlas nutrinamas griovelio kraštais ir gali užstrigti. Tai gali privesti prie siūlo nutrūkimo.



Pagrindinės taisyklės

Medžiagos vaizdas, siūlai ir

Adatos numeris

lengvos medžiagos:
ploni siūlai (adymo, siuvinėjimo)

70-75

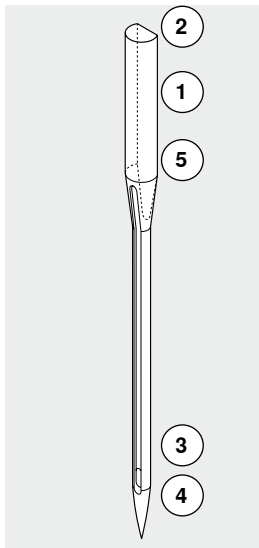
vidutinio tankio medžiagos:
siuvimo siūlai

80-90

tankios medžiagos:
storesni siūlai (kviltingui, dygsniavimui)


100, 110, 120

130/705 H-S/70



- 1 130 Strypo ilgis
- 2 705 Nuodroža ant adatos kolbos
- 3 H Įduba virš adatos ašelės
- 4 S Smaigalio forma (čia vidutinis rutulinis smaigalys)
- 5 70 Adatos storis (strypo storis)

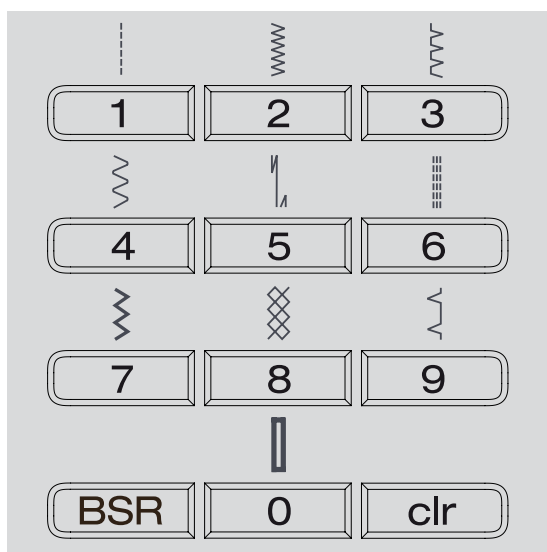
Adatų tipų vaizdas

 <p>Universali 130/705 H/60-100</p> <p>Normalus smaigalys, šiek tiek suapvalintas</p> <p>beveik visiems tekstilinėms medžiagoms (audinių ir trikotažo)</p>	 <p>Metafilas 130/705 H-MET/75-80 arba H-SUK/90-100</p> <p>Didelė ašėlė</p> <p>siuvimas metalizuotais siūlais</p>
 <p>Džersis/Elastic 130/705 H-S, H-SES, H-SUK/70-90</p> <p>Rutulio formos smaigalys</p> <p>džersis, trikotažas, medztos ir elastinės medžiagos</p>	 <p>Kordonetas (dygsniavimas) 130/705 H-N/80-100</p> <p>Mažas rutulinis smaigalys, ilga ašėlė</p> <p>dygsniavimui storais siūlais</p>
 <p>Odai 130/705 H-LL, H-LR/90-100</p> <p>Pjaustantis smaigalys,</p> <p>visas odos rūšis, dirbtinė oda, plastikas, plėvelė, klijuotė</p>	 <p>Kardo formos 130/705 HO/100-120</p> <p>Plati adata (su sparnais)</p> <p>ažūrinės siūlės, siuvinėjimas kiauručiais</p>
 <p>Džinsinė 130/705 H-J/80-110</p> <p>Labai plonas smaigalys</p> <p>tankios medžiagos, tokios kaip džinsinė medžiaga, brezentas, darbiniai rūbai</p>	 <p>Dviguba kardo formos 130/705 H-ZWI-HO/100</p> <p>specialiems efektams ažūrinio siuvinėjimo metu</p>
 <p>Mikroteksas 130/705 H-M/60-90</p> <p>Labai plonas smaigalys</p> <p>medžiagos iš mikropluošto ir šilkas</p>	 <p>Dviguba 130/705 H-ZWI/70-100</p> <p>Atstumas tarp adatų: 1.0/1.6/2.0/2.5/3.0/4.0</p> <p>elastinių medžiagų atsiūlėjimas, klostelių užsiuvimas, dekoratyvinės siūlės</p>
 <p>Kvilingas 130/705 H-Q/75-90</p> <p>Plonas smaigalys</p> <p>dygsniavimas</p>	 <p>Triguba adata 130/705 H-DRI/80</p> <p>Atstumas tarp adatų: 3.0</p> <p>elastinių medžiagų atsiūlėjimas, klostelių užsiuvimas, dekoratyvinės siūlės</p>
 <p>Siuvinėjimas H-SUK/70-90</p> <p>Didelė ašėlė, rutulinis smaigalys</p> <p>siuvinėjimas ant medžiagos iš natūralių ar sintetinių pluoštų</p>	

Siuvimo kompiuterio funkcionalinių mygtukų vaizdas



Dygsnio pasirinkimas



«Mygtukai» tiesioginio pasirinkimo

- pasirinkite norimą siūlės pavyzdį paspaudus tiesioginio pasirinkimo mygtuką
- ▶ pavyzdžio numeris ir bazinis dygsnio ilgio ir siūlės pločio nustatymas pasirodys displėjuje

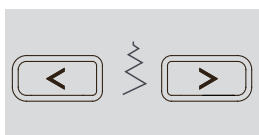
Dygsniui nr. 51 (standartinė sagų kilpa) paspauskite «0».

Dygsnių kategorijos



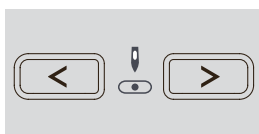
- paspauskite mygtuką «Home»
- navigaciniais mygtukais pasirinkite norimą dygsnių kategoriją (žr. pus. 29) pagrindiniame meniu
- patvirtinkite paspaudus mygtuką «OK»

Dygsnių parametrų nustatymas



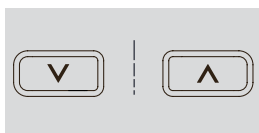
Siūlės pločio pakeitimas

- paspauskite kairįjį mygtuką
- ▶ zig-zago plotis sumažės
- paspauskite dešinįjį mygtuką
- ▶ zig-zago plotis padidės
- prilaikykite paspaustą mygtuką
- ▶ greitam pasikeitimui



Adatos pozicijos pasikeitimas

- paspauskite kairįjį mygtuką
- ▶ adata pajudės į kairę
- paspauskite dešinįjį mygtuką
- ▶ adata pajudės į dešinę
- prilaikykite paspaustą mygtuką
- ▶ greitam pasikeitimui



Dygsnio ilgio pasikeitimas

- paspauskite kairįjį mygtuką
- ▶ dygsnio ilgis sumažės
- paspauskite dešinįjį mygtuką
- ▶ dygsnio ilgis padidės
- prilaikykite paspaustą mygtuką
- ▶ greitam pasikeitimui

Siuvimo kompiuterio funkcionaliniai mygtukai



Funkcionalinių mygtukų vaizdas



Atbulinio siuvimo mygtukas laikinas:

- paspauskite mygtuką
- mašina siūs atbulai tol, kol mygtukas bus spaudžiamas

Naudojimo galimybės:

- kilpos ilgio programavimas
- adymo ploto ilgio programavimas
- perjungimas siūlės užtvirtinimo tiesiu dygsniu Nr. 5 programoje
- siūlės užtvirtinimas (siūlės pradžioje/pabaigoje)
- naudojamas siūlės užtvirtinimui programa kviltams Nr. 1324

Nenutrūkstamas:

- mašinos sustojimo metu prilaikykite nuspauštą mygtuką tol, kol nesuskambės tonalinis signalas ir
 - ▶ nepasirodys displejaus simbolis
 - ▶ mašina nuolat atliks pasirinktus dygsnius atbulinio siuvimo metu
- baigiant siuti atbuline kryptimi: mašinos sustojimo metu prilaikykite nuspauštą mygtuką tol, kol nesuskambės tonalinis signalas
 - ▶ ir neišnyks displejaus simbolis



Pavyzdžio pabaigos/pasikartojimo mygtukas

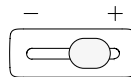
- siuvimo metu paspauskite mygtuką
 - ▶ siuvimo kompiuteris sustos atliekamo atskiro pavyzdžio pabaigoje arba pavyzdžio, atliekamo kombinacijoje
- prieš siuvimo pradžią paspauskite mygtuką nuo 1 iki 9 kartų
 - ▶ displejuje pasirodys pavyzdžio pabaigos simbolis su atitinkamu skaičiumi

Atskiro pavyzdžio ar pavyzdžių kombinacijų pasikartojimų kiekis atitinka rodomą skaičių.



Sustojimo-paleidimo mygtukas

- siuvimo kompiuterio paleidimas ir sustojimas dirbant **su** pedalu ir **be** pedalo
- funkcijos BSR įjungimas ir atjungimas įrengiant BSR pėdeleį



Greičio reguliatorius

- greičio reguliatorius padeda švelniai reguliuoti siuvimo greitį
- špulės vyniojimo metu sustojus siuvimo kompiuteriui galima reguliuoti vyniotuvo sukimosi dažnumą



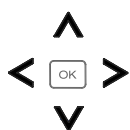
Mygtukas «Home»

- paspauskite mygtuką
 - ▶ displejuje pasirodys pagrindinis meniu



Mygtukas «atgal»

- atversti vieną puslapį atgal
- Išimtytys:
- dekoratyvinės siūlės
 - abėcėlės



Navigaciniai mygtukai į kairę/dešinę/apaučią/viršų

- Išrinkti funkciją arba dygsnį iš skirtingų meniu.
- prilaikykite mygtuką nuspausta = perversti meniu
 - perversti siūlių pavyzdžius mygtukais į kairę/dešinę/apaučią/viršų



Mygtukas «OK»

Patvirtinti pasirinkimą.



Adatos perstatymo mygtukas

Baziniame nustatyme rodyklė nukreipta į viršų.

- paspauskite mygtuką
 - ▶ adata atsidurs viršutinėje arba apatinėje padėtyje
- paspauskite ir prilaikykite mygtuką:
 - ▶ adata atsidurs apačioje
 - ▶ rodyklė ant displejaus nukreipta žemyn
 - ▶ po mašinos sustojimo adata atsidurs apatinėje padėtyje
- antrą kartą paspauskite ir prilaikykite mygtuką:
 - ▶ adata atsidurs viršuje
 - ▶ rodyklė ant displejaus nukreipta į viršų
 - ▶ po mašinos sustojimo adata atsidurs viršutinėje padėtyje



Siūlės užtvirtinimo mygtukas (3 užtvirtinimo dygsniai)

- paspauskite mygtuką prieš siuvimo pradžią
 - ▶ atskiras pavyzdis arba pavyzdžių kombinacija užtvirtinama pradžioje
- paspauskite mygtuką pavyzdžio siuvimo metu
 - ▶ atskiras pavyzdis bus užtvirtintas pabaigoje
 - ▶ siuvimo kompiuteris sustos
- paspauskite mygtuką pavyzdžių kombinacijos siuvimo metu
 - ▶ pavyzdžių kombinacija bus užtvirtinta pabaigoje
 - ▶ siuvimo kompiuteris sustos



Adatos sustojimo pozicijos viršuje ir «Greito reverso» - mygtukas

Jeigu «Greito reverso» mygtukas paspaustas siuvimo metu arba po sustojimo (pvz. Zigzag) esant užprogramuotai adatos pozicijai viršuje, siuvimo kompiuteris siuna vieną dygsnį pirmyn prieš į siuvimą atgal perjungimą.



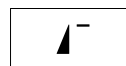
Adatos sustojimo pozicijos apačioje ir «Greito reverso» - mygtukas

Jeigu «Greito reverso» mygtukas paspaustas po sustojimo (pvz. Zigzag) esant užprogramuotai adatos pozicijai apačioje, siuvimo kompiuteris iškart persijungia į siuvimą atgal.



Veidrodinio pasisukimo mygtukas (į kairę/dešinę)

- paspauskite mygtuką
 - ▶ pasirinktas dygsnio pavyzdis siuvas naudojant veidrodinį atvaizdą



Pavyzdžio pradžios mygtukas

- paspauskite mygtuką
 - ▶ pasirinktas pavyzdis ar programa vėl nustatoma pavyzdžio pradžia



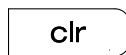
Mygtukas «Balansas»

Dygsnių kompensacijai atgal ir į priekį.



Mygtukas «BSR»

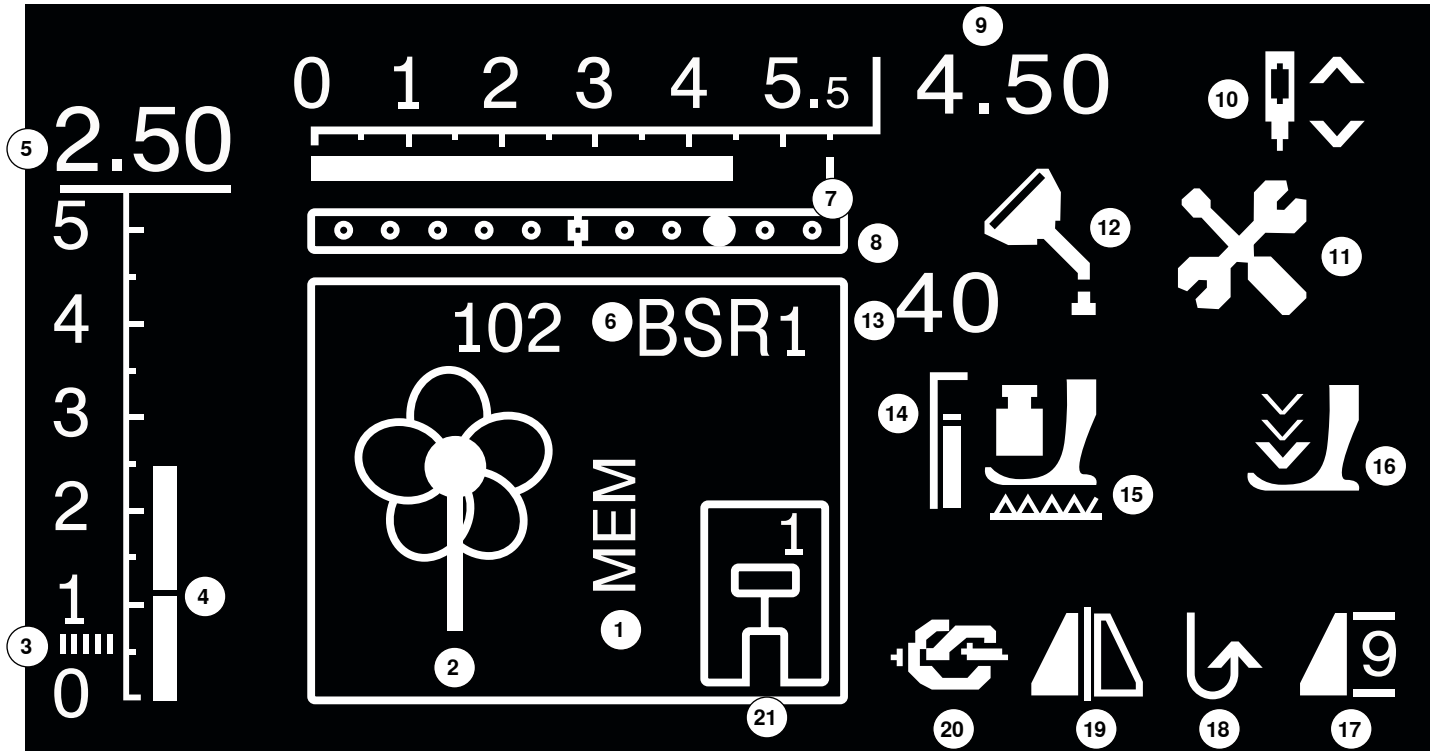
Prijungtos BSR pėdelės metu vienu mygtuko «BSR» paspaudimu įsijungia BSR 1 arba 2 režimas.



Mygtukas «clr»

- paspauskite ir tuoj pat atleiskite mygtuką
 - ▶ trumpalaikiai aktyvuoto siūlės pavyzdžio nustatymai grįžta prie bazinių nustatymų
 - ▶ visos kitos pasirinktos funkcijos atšaukiamos
 - spauskite mygtuką tol, kol neišgirsite signalo
 - ▶ išsaugoti aktyvuoto pavyzdžio nustatymai grįžta prie bazinių nustatymų
 - ▶ visos kitos pasirinktos funkcijos atšaukiamos
- Išimtis:
- adatos sustojimas viršutinėje/apatinėje padėtyje

Displėjaus simboliai

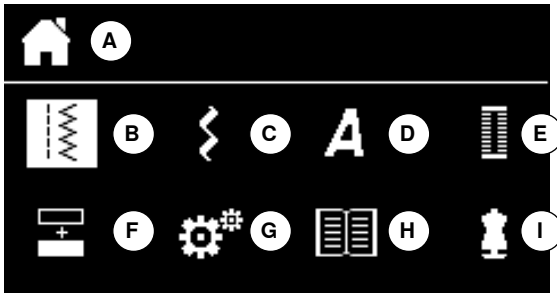


- 1 Simbolis «MEM»: išsaugotiems pavyzdžiams
- 2 Siūlės pavyzdys: grafine ar skaitmenine forma
- 3 Lyginamojo volelio dygsnis: tankus, siauras zig-zagas
- 4 Dygsnio ilgis: bazinė reikšmė
- 5 Dygsnio ilgis: efektyvi reikšmė
- 6 BSR: rodo režimą BSR 1 arba 2
- 7 Siūlės plotis: bazinė reikšmė
- 8 Adatos pozicija: 11 variantų
- 9 Siūlės plotis: efektyvi reikšmė
- 10 Adatos sustojimas viršuje/apačioje: adata sustoja viršuje/BSR 1 režime-apačioje/BSR 2 režime - viršuje
- 11 Serviso simbolis: atsiranda, kai siuvimo kompiuteris turi būti nugabentas į BERNINA serviso centrą
- 12 Valymo simbolis: atsiranda, kai reikalingas siuvimo kompiuterio valymas ir tepimas
- 13 Pėdelės prispaudimas: reguliavimo metu rodomas spaudimas
- 14 Pėdelės prispaudimas: bazinė reikšmė
- 15 Transporterio simbolis: rodo transporterio padėtį - pakeltą arba nuleistą
- 16 Rodyklės ir pėdelės simbolis: atsiranda, kai pėdelė bus pakelta ir paleidžiant siuvimo kompiuterį
- 17 Pavyzdžio pradžios/pabaigos/pasikartojimo simbolis
- 18 Nenutrūkstantis atbulinis siuvimas
- 19 Veidrodinis perversmas į kairę/dešinę
- 20 Siūlės užtvirtinimo funkcija
- 21 Pėdelės indikacija: rodo pėdelės numeris

Pagrindinis meniu



- paspauskite mygtuką «Home»



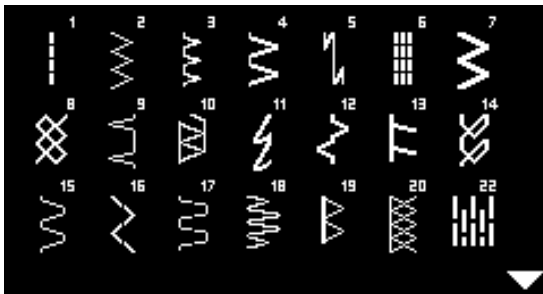
- A Pasirinkto meniu vaizdas
- B Darbinės siūlės
- C Dekoratyvinės siūlės
- D Abėcėlės
- E Kilpos sagoms
- F Pavyzdžių kombinuotės režimas
- G Nustatymo programa Setup
- H Mokomoji programa
- I Siuvimo programa

- pasirinkite norimą meniu navigaciniais mygtukais į kairę/dešinę/apačią/viršų
- patvirtinkite paspaudus mygtuką «OK»

Submenu, pavyzdžiui, darbinės siūlės



- paspauskite mygtuką «Home»



- pasirinkite «Darbinės siūlės» navigaciniais mygtukais
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- pasirinkite norimą siūlės pavyzdį navigaciniais mygtukais
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu

Sistemos nustatymai

Nustatymo programa Setup



- paspauskite mygtuką «Home»



- navigaciniais mygtukais pasirinkite lauką «Setup programa»
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu



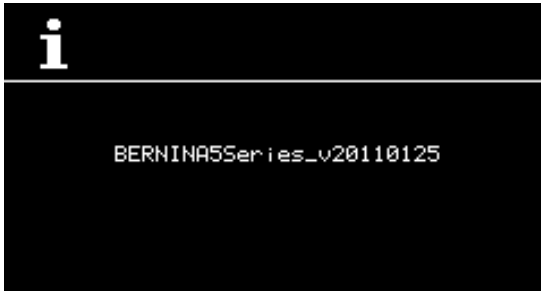
Displėjaus programos «Setup» apžvalga

- 1 Ekranų nustatymas
- 2 Informacija
- 3 Siuvimo kompiuterio tepimas
- 4 Bazinis įrengimas
- 5 Signalų BSR nustatymas



Ryškumas ir kontrastas

- pasirinkite norimą simbolį navigaciniais mygtukais į apačią/viršų
- paspauskite mygtuką «OK»
- pakeiskite ryškumą ir kontrastą navigaciniais mygtukais į kairę/dešinę



Įrengtos programinės priežiūros versija

Rodoma aktuali siuvimo kompiuterio techninės priežiūros versija.



Siuvimo kompiuterio tepimas

- ▶ šis simbolis pasirodys displėjuje, kai siuvimo kompiuteris atliks 360'000 dygsnių
- navigaciniais mygtukais pasirinkite simbolį «?»
- paspauskite mygtuką «OK»
- ▶ animacija rodo kaip reikia tepti siuvimo kompiuterį
- po tepimo navigaciniais mygtukais pasirinkite simbolį «Tepimas»
- paspauskite mygtuką «OK»
- dygsnių skaitiklis simboliu «Tepimas» nustatomas į padėtį «0»



Bazinis nustatymas

- paspauskite mygtuką «OK»
- ▶ visi siuvimo nustatymai grįžta prie bazinių nustatymų



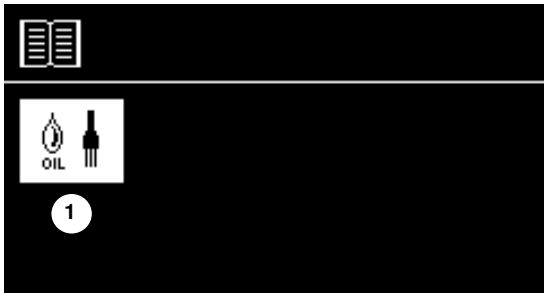
Garso signalo BSR nustatymas

- pasirinkite kairįjį lauką
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- ▶ garsinis signalas įjungtas
- pasirinkite dešinįjį lauką
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- ▶ garsinis signalas įjungtas

Mokomoji programa



- paspauskite mygtuką «Home»
- navigaciniais mygtukais pasirinkite simbolį «Mokomoji programa»



- 1 Siuvimo kompiuterio tepimas
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu



Animacija rodo, kaip reikia tepti ir valyti siuvimo kompiuterį.

- paspauskite mygtuką «atgal» du kartus
- ▶ displėjuje pasirodys pagrindinis meniu

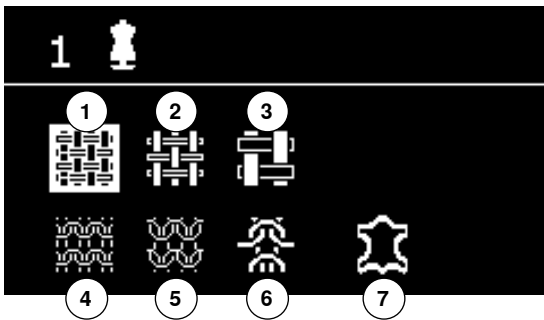
Siuvimo konsultantas

Siuvimo konsultantas suteikia informaciją bei padeda siuvant skirtingomis technikomis. Jeigu nurodysite medžiagos tipą ir norimą siuvimo techniką, programa patars kokias siūles, pėdelę, prispaudimą, siūlų įtempimą geriau pasirinkti.



- paspauskite mygtuką «Home»
- navigaciniais mygtukais pasirinkite simbolį «Siuvimo konsultantas»
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu

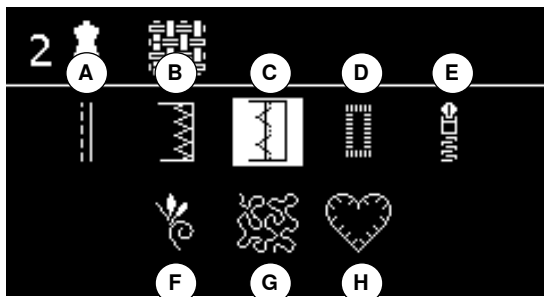
- navigaciniais mygtukais pasirinkite medžiagos vaizdą
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu



Medžiagos

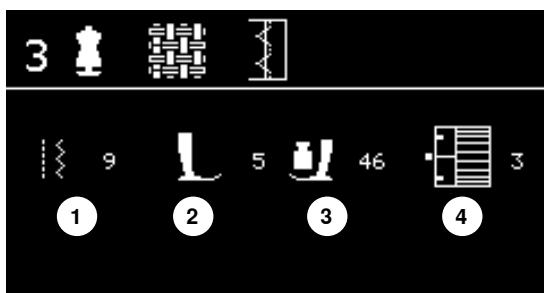
- 1 Lengvos austos medžiagos
- 2 Austos medžiagos vidutinio tankumo
- 3 Sunkios austos medžiagos
- 4 Plonas trikوتاžas
- 5 Vidutinio tankumo trikوتاžas
- 6 Sunkios megztos medžiagos
- 7 Oda/vinilas

- navigaciniais mygtukais pasirinkite siuvimo techniką
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- ▶ rodomos rekomendacijos



Siuvimo technika

- A Siūlės
- B Kraštų peltakiavimas
- C Paslėpta siūlė
- D Kilpa
- E Užtrauktukas
- F Dekoratyvinė siūlė
- G Lengvas mašininis adymas
- H Aplikacijos



Rekomendacijos

- 1 Siūlės pavyzdžio numeris
- 2 Prispaudimo pėdelė
- 3 Pėdelės prispaudimas
- 4 Siūlo įtempimas

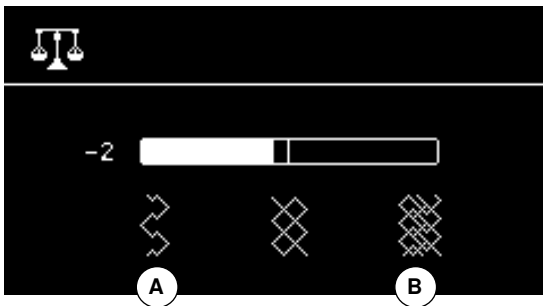
Balansas

Darbinės/dekoratyvinės siūlės

Siuvimo kompiuteris testuojamas ir optimaliai nustatomas prieš jam nukeliaujant iš gamyklos. Įvairios medžiagos ir siūlai gali turėti įtakos užprogramuotam pavyzdžiui taip, kad pavyzdžiai bus atliekami ne visai korektiškai. Elektroninio balanso funkcijos pagalba tokie nukrypimai gali būti kompensuojami ir tokiu būdu siūlė gali būti optimaliai pritaikyta prie apdirbamos medžiagos.



- paspauskite mygtuką «balansas»



Balanso naudojimas su darbinėmis ir dekoratyvinėmis siūlėmis

- paspauskite kairįjį navigacinį mygtuką
 - ▶ siūlės pavyzdis tempiasi **A** (maks. 20 žingsnių)
- paspauskite dešinįjį navigacinį mygtuką
 - ▶ siūlės pavyzdis traukiasi **B** (maks. 20 žingsnių)
- paspauskite mygtuką «Balansas» arba «Atgal»
 - ▶ displėjus balansas užsidarys
 - ▶ pasikeitimai išsaugoti
- paspauskite klavišą «clr»
 - ▶ balansas grįžta prie bazinių nustatymų

Darbinių siūlių vaizdas

**Tiesi siūlė**

Visiems neelastinių medžiagų tipams; visiems darbams, kur reikia tiesių siūlių, pavyzdžiui, susiūvimas, dygsniavimas, užtrauktukų įsiūvimas

**Raukšlių siūlė**

Įvairių tipų audiniams; gumučių prisūvimas, susiūvančios siūlės = medžiagos kraštai tvirtai sujungiami, dekoratyvinės siūlės

**Siūlė zig-zag**

Kraštų apsiūvimas, gumutės ir nėrinių prisūvimas

**Besitempiančioji krašto apmėtimo siūlė**

Vidutinio tankumo trikotažinėms ir kilpelinėms medžiagoms ir tvirtiems audiniams: overlokinės, plokščios sujungiamosios siūlės

**Overlokinė siūlė**

Plonam džersiu, elastinėms overlokinėms siūlėms ir elastiniam palenkimui

**Siūlė «džersi»**

Trikotažinėms medžiagoms, dekoratyviniam baltinių, trikotažo lopinių atsiūlėjimui

**Siūlė «serpantinas»**

Daugeliui medžiagų; adymas siūle «serpantinas», lopinių siuvimas, kraštų stiprinimas ir t.t.

**Universali siūlė**

Tankioms medžiagoms, tokioms kaip fetras, oda. Plokščios jungiamosios siūlės, matomos siūlės, gumutės prisūvimas, dekoratyvinė siūlė

**Siūlės užtvirtinimo programa**

Visų tipų medžiagoms: siūlės pradžios ir pabaigos užtvirtinimas dirbant su tiesiais dygsniais

**Pasiūtas zig-zagas**

Kraštų apdirbimas ir sustiprinimas, gumutės prisūvimas, dekoratyvinė siūlė

**Triguba tiesi siūlė**

Tvirtų medžiagų siūlėms, atsparioms nusidėvėjimui, matomos apdirbimo siūlės

**Siūlė «likra»**

Medžiagoms su likra, plokščioms jungiamosioms siūlėms, moteriškos galanterijos siūlių apdirbimui

**Triguba zig-zag siūlė**

Tvirtų medžiagų siūlėms, atsparioms nusidėvėjimui ir matomiems apdirbimo siūlėms

**Elastinė siūlė**

Ypač elastinėms medžiagoms; atvira siūlė sportinei aprangai

**Korinė siūlė**

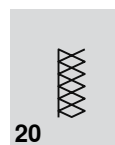
Visų tipų trikotažui, glotnioms medžiagoms, matomos siūlės baltiniams, drabužiams, staltiesėms ir t.t.

**Sustiprinta overlokinė siūlė**

Vidutinio tankumo trikotažinėms ir kilpelinėms medžiagoms; overlokinės siūlės, plokščios jungiamosios siūlės

**Paslėpta siūlė**

Daugeliui medžiagų tipų, paslėptos siūlės, minkšto džersio ir plonų audinių festoninis atsiūlėjimas, dekoratyvinės siūlės

**Trikotažinė overlokinė siūlė**

Visiems trikotažinių medžiagų tipams, rankinio ir mašinos mezgimo gaminiams; overlokinė siūlė = susiuvimas ir apmėtymas vienos operacijos metu

**Dviguba overlokinė siūlė**

Visiems trikotažinių medžiagų tipams; overlokinė siūlė = susiuvimas ir apmėtymas vienos operacijos metu

**Paprasta adymo programa**

Automatinis lengvų ir vidutinio tankumo medžiagų adymas

**Ypač elastinė siūlė**

Ypač elastinėms medžiagoms; elastinė atvira siūlė drabužiams

**Atsiūlėjimo siūlė**

Detalių, kvilto blokų atsiūlėjimui ir t.t.

Siūlės pavyzdžio pasirinkimas



Pasirinkimas meniu pagalba

- paspauskite mygtuką «Home»



- pasirinkite norimą pagrindinę kategoriją 1-4 navigaciniais mygtukais
- 1 Darbinės siūlės
- 2 Dekoratyvinės siūlės
- 3 Abėcėlės
- 4 Kilpos sagoms

- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu

- ▶ rodomi esami siūlių pavyzdžiai

Visus kitus siūlių pavyzdžius galima pasirinkti naudojant navigacinius mygtukus.

- navigaciniais mygtukais pasirinkite norimą pavyzdį

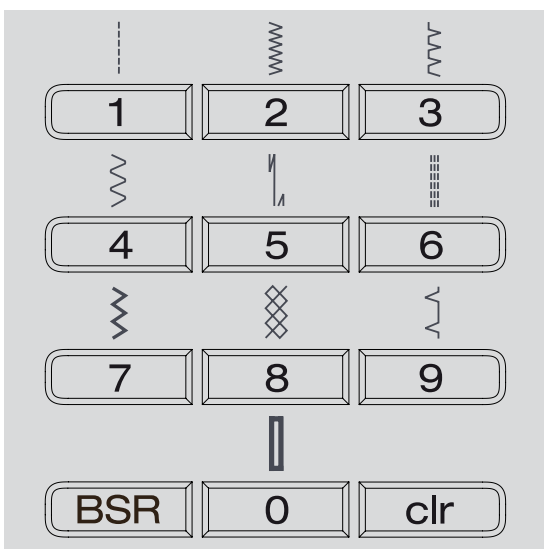
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu

Pavyzdžio pasirinkimas atitinkamo mygtuko paspaudimu

- pasirinkite norimą pavyzdį tiesioginio pasirinkimo mygtukais

- ▶ pavyzdžio numeris ir bazinis dygsnio ilgio ir siūlės pločio nustatymas pasirodys displejuje

Dygsniui Nr. 51 (standartinė sagų) paspauskite «0».



Personalinė atmintis, trumpalaikė

Siūlių pavyzdžių parametrų nustatymas

Priklausomai nuo medžiagos ir naudojimo tikslo galima individualiai keisti pavyzdį. Čia aprašyti nustatymai tinka visiems darbiniais ir dekoratyviniams dygsniams.

Visi dygsnio ilgio ir siūlės pločio pakeitimai yra automatiškai išsaugomi.

Pavyzdys

- jūs pakeitėte parametrus, pavyzdžiui, zig-zago plotį
- po to jūs pasirinkote ir pradėjote siūti kitus dygsnius - pavyzdžiui, tiesius
- pasirinkus individualiai pakeistą zig-zag dygsnį visi pakeitimai išlieka

Grįžimas prie bazinių nustatymų

Rankiniu būdu atskirus dygsnius galima grąžinti prie bazinių nustatymų.

- paspauskite mygtuką «clr»
- išjunkite siuvimo kompiuterį
- ▶ visi dygsnių pakeitimai nutrunami iš atminties

Naudojimas:

- visiems dygsnių pavyzdžiams
- ypač naudinga pereinant nuo vieno projekto prie kito



Personalinė atmintis neapribota, galima saugoti bet kokį pakeitimų skaičių (dygsnių ilgių, siūlės pločių, adatos pozicijų, veidrodinio atvaizdo ir balanso funkcijų).

Personalinė atmintis, ilgalaikė

BERNINA gamyklos užprogramuotos pagrindinės reikšmės gali būti pakeistos ir išsaugotos, net jei siuvimo kompiuteris bus atjungtas. Pagrindinės pradinės reikšmės visada matomos.

Bazinių nustatymų pakeitimas

- pasirinkite siūlės pavyzdį (pavyzdžiui, siūlę zig-zag)
- pakeiskite dygsnio ilgį ir siūlės plotį
- paspauskite mygtuką «OK»
- ▶ pakeitimai bus išsaugoti

Pakeitimų panaikinimas

- paspauskite ir prilaikykite mygtuką «clr» arba
- paspauskite mygtuką
- pasirinkite lauką «Programa Setup» navigaciniais mygtukais
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- navigaciniais mygtukais pasirinkite lauką «pašalinti»
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- pasirinktas laukas «gamykliniai nustatymai»
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- ▶ pakeisti pavyzdžiai grįžo prie bazinių nustatymų

Naudojimo pavyzdžiai

Tiesi siūlė



Pėdelė/pėdelės padas reversiniams dygsniams Nr. 1

Tiesi siūlė Nr. 1

Po siuvimo kompiuterio įjungimo visada atsiranda tiesi siūlė.

Naudojimas

Visoms medžiagoms.



Pasirinkite dygsnio ilgį priklausomai nuo audinio savybių

Pavyzdžiui, džinsinėms medžiagoms naudokite ilgus dygsnius (3-4 mm), ploniems audiniams- trumpus dygsnius (2-2,5 mm).

Pasirinkite dygsnio ilgį priklausomai nuo siūlo savybių

Pavyzdžiui, dygsniavimui storais siūlais reikia padidinti dygsnio ilgį iki 3-5 mm.

Aktivuokite apatinę adatos padėtį

Medžiaga nenukrypsta okantavimo ar pasukimo metu.

Triguba tiesi siūlė



Pėdelė/pėdelės padas reversiniams dygsniams Nr. 1

Trijų dygsnių tiesi siūlė Nr. 6

Atvira siūlė

Atspari nusidėvėjimui siūlė šiurkštiems tankiems audiniams, tokiems kaip džinsas ar velvetas.



Dirbant su šiurkščiais ir tankiais audiniais

Adatos ir pėdelė džinsui Nr. 8 palengvins darbą su džinsiniais audiniais ar kiltu.

Dekoratyvinis dygsniavimas

Padidinkite dygsnio ilgį ir naudokite trijų dygsnių tiesią siūlę džinsinių audinių dekoratyviam dygsniavimui.

Triguba zig-zag siūlė



Pėdelė/pėdelės padas reversiniams dygsniams Nr. 1

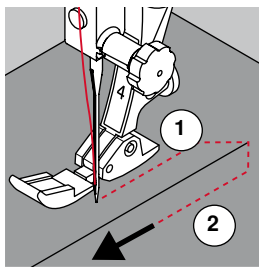
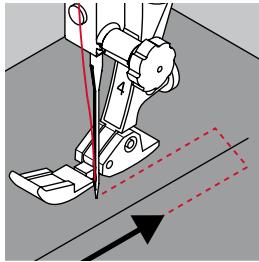
Trijų dygsnių zig-zag siūlė Nr. 7

Dirbant su tankiomis medžiagomis kaip džinsiniai audiniai, užvalkalai для сезлонгams.



Kraštai dažnai trinamų daiktų. Iš pradžių apdirbkite kraštus specialia siūle kraštui. Naudodami labai tankias medžiagas imkite adatą džinsiniams audiniams.

Užtrauktukas



Pėdelė/pėdelės padas užtrauktuko įsiuvimui Nr. 4

Tiesi siūlė Nr. 1

Paruošimas

- atlikite siūlę iki užtrauktuko pradžios žymos
- atlikite užtvirtinančius dygsnius siūlės pabaigoje
- plota su užtrauktuku susiūkite ilgais dygsniais
- apdirbkite užlaidų ant siūlės pjūvius
- lygintuvu užlyginkite siūlę
- išardykite plotą, atliktą ilgais dygsniais
- prisekite užtrauktuką
- prisiūkite užtrauktuką po medžiaga taip, kad medžiagos palenkimai susijungtų užtrauktuko viduryje

Užtrauktukų įsiuvimas

- keliais centimetrais atsekite užtrauktuką
- perkelti adatą į dešinę
- pradėkite siūti nuo viršutinės kairės pusės
- nukreipkite pėdelę taip, kad adata pradurtų užtrauktuko juostelę išilgai
- prieš šliaužiklį sustabdykite mašiną (adatos apatinėje padėtyje)
- pakelkite pėdelę
- vėl užsekite užtrauktuką
- nuleiskite pėdelę
- tęskite siuvimą iki perpjovos galo (apatinė adatos padėtis)
- pakelkite pėdelę
- pasukite medžiagą
- nuleiskite pėdelę
- siūkite iki kitos užtrauktuko pusės ir sustabdykite mašiną (apatinė adatos padėtis)
- pakelkite pėdelę
- vėl pasukite medžiagą
- nuleiskite pėdelę
- išpeltakiuokite antrą pusę iš apačios į viršų

Alternatyviai: prisiūkite užtrauktukus iš abiejų pusių iš apačios į viršų

Tinka visoms medžiagoms su (pavyzdžiui, aksomas).

- paruoškite užtrauktuką kaip aprašyta viršuje
- pradėkite siūti siūlės viduryje nuo užtrauktuko pabaigos
- siūkite įžulniai iki užtrauktuko dantukų eilės
- išpeltakiuokite pirmą pusę 1 iš apačios į viršų
- perkelti adatą į kairę
- išpeltakiuokite antrą pusę 2 taip pat iš apačios į viršų



Negalima siūti šalia užtrauktuko šliaužiklio

- išpeltakiuokite maždaug iki 5 cm iki užtrauktuko šliaužiklio
- nuleiskite adatą, pakelkite pėdelę, atsikite užtrauktuką, nuleiskite pėdelę ir siūkite iki galo (naudokite kelio pakėlėją)

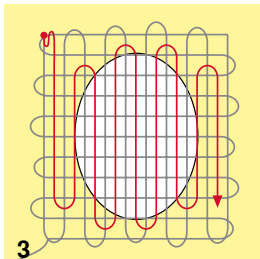
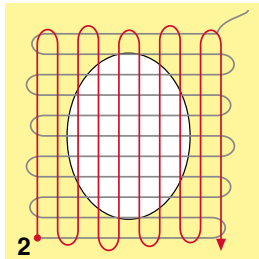
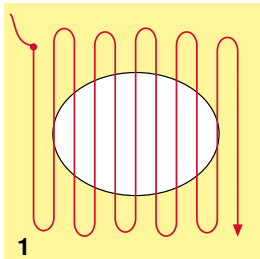
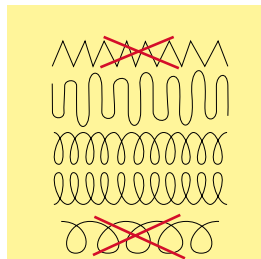
Audinio perkėlimas siuvimo pradžioje

- siuvimo pradžioje prilaikykite siūlus. Jeigu reikia, šiek tiek patraukite juos atgal kartu su medžiaga (tik kelis dygsnius) arba
- siūkite 1-2 cm atgal, o paskui tęskite įprastą siuvimą

Esant dideliame užtrauktuko juostelės ar medžiagos tankiui

Naudokite adatą Nr. 90-100 = tolygesni dygsniai.

Laisvas adymas



Pėdelė adymui Nr. 9 */**

Tiesi siūlė Nr. 1

Skylės arba pratrintos vietos

«Pakeitimas» pagrindo siūlų ir skersinių siūlų įvairioms medžiagoms.

Paruošimas

- nuleiskite transporterį
- įrenkite pristatomą staliuką
- užtvirtinkite medžiagą ir įdėklą siuvinėjimo lankeliuose (spec. įrankis)
- ▶ taisymo vieta liks tolygiai ištempta, medžiagos susitraukimo nebus

Siuvinimas

- nukreipkite medžiagą rankiniu būdu iš kairės į dešinę, be stipraus prispaudimo
- krypties pasikeitimo metu при перемене направления suarvalinkite siūlą. Aštrūs kampai gali sukelti skylių atsiradimo ir siūlo nutrūkimo pavojų
- apdirbkite kraštus netolygaus ilgio dygsniais. Siūlas geriau persiskirsto medžiagoje

1 Pirmos eilės jungiamųjų siūlų

- siūkite pirmais jungiamaisiais siūlais ne per tankiai, uždengdami pažeistą vietą
- apdirbkite kraštus netolygaus ilgio dygsniais
- pasukite medžiagą 90°

2 Pirmų jungiamųjų siūlų uždengimas

- siūkite pirmais jungiamaisiais siūlais ne per tankiai
- pasukite medžiagą 180°

3 Adymo pabaiga

- užbaikite adymą retomis siūlėmis



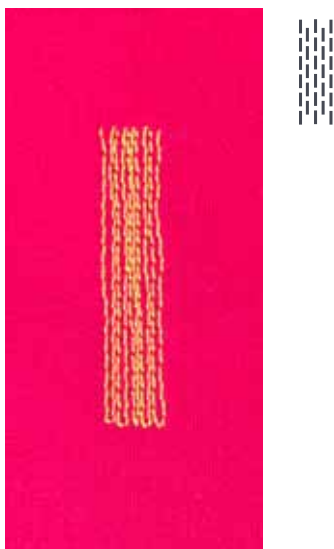
Jeigu dygsniai atrodo negražiai

- jeigu siūlai išlenda į paviršių, lėčiau perkelkite audinį
- jeigu išvirkščiojoje pusėje atsiranda mazgeliai, perkelkite audinį greičiau

Siūlo nutrūkimas

Siūlui nutrūkus, reikia perkelti medžiagą šiek tiek lėčiau.

Adymas, automatinis



Pėdelė/pėdelės padas reversiniams dygsniams Nr. 1
Pėdelė su rogučių strypeliais kilpoms Nr. 3A

Adymo programa Nr. 22

Greitas nutrintų vietų arba plyšimų adymas
 «Pakeitimas» pagrindo siūlų įvairioms medžiagoms.

Paruošimas

- užtvirtinkite ploną medžiagą siuvinėjimo lankeliuose (spec. įrankis)
- ▶ taisymo vieta liks tolygiai ištempta, medžiagos susitraukimo nebus

Adymas pėdelės/pėdelės pado reversiniams dygsniams Nr. 1 pagalba

- nuleiskite adatą į medžiagą į kairę virš pažeistos vietos
- išpeltakiuokite pirmą reikiamo ilgio eilę
- sustabdykite mašiną
- paspauskite atbulinio siuvimo mygtuką
- ▶ ilgis bus užprogramuotas ir adymas vyks automatiškai
- kai adymo programa bus baigta
- ▶ siuvimo kompiuteris sustos automatiškai
- paspauskite klavišą «clr»
- ▶ užprogramuotas adymo ilgis bus panaikintas

Adymas su pėdele su rogučių strypeliais Nr. 3A

- skylių ar pratrintų vietų adymas
- maks. adymo ilgis 3 cm
- darbo eiga tokia pati kaip ir su pėdelė/pėdelės padu reversiniams dygsniams Nr. 1



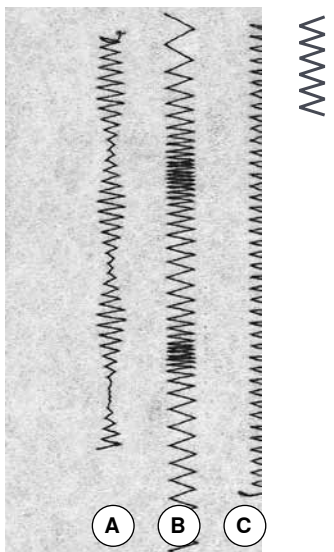
Plėšymų užtvirtinimas

Uždėkite ploną medžiagą arba priklijuokite ploną įdėklą.

Adymo vieta persikreipia

Koregavimas balanso funkcijos pagalba (daugiau apie balanso funkciją žr. psl. 36).

Zig-zag siūlė



- A** Zig-zag siūlė su keičiamu siūlės pločiu
- B** Zig-zag siūlė su keičiamu dygsnio ilgiu
- C** Kraštų apmėtymas zig-zag siūle

Pėdelė/pėdelės padas reversiniams dygsniams Nr. 1

Zig-zag siūlė Nr. 2

- visoms medžiagoms
- kraštų zulinimui
- elastinėms siūlėms
- dekoratyviniams darbams

Kraštų zulinimui

- medžiagos kraštas juda pėdelės pado viduryje
- zig-zagas neturi būti per platus
- dygsnis neturi būti per ilgas
- adata iš vieno s zig-zago pusės turi įsidurti į medžiagą, o iš kitos pusės užėiti už jo krašto
- medžiagos kraštai turi išlikti plokšti ir neatsilenkti
- plonomis medžiagoms naudokite adymo siūlus

Tankus zig-zagas (Lyginamasis volelis)

- tankus, siauras zig-zagas (dygsnio ilgis 0,5-0,7 mm)
- naudokite tankų zig-zagą aplikacijoms, siuvinėjimui ir kt.

Dviguba overlokinė siūlė



Pėdelė/pėdelės padas reversiniams dygsniams Nr. 1

Dviguba overlokinė siūlė Nr. 10

Uždara siūlė

Dviguba overlokinė siūlė įrioms trikotažinėms medžiagoms kaip skersinė siūlė megztuose gaminiuose.



Trikotažas

- tam, kad nepažeistumėte medžiagos, naudokite naują adatą «Džersi»
- jeigu reikia atlaisvinkite pėdelės prispaudimą

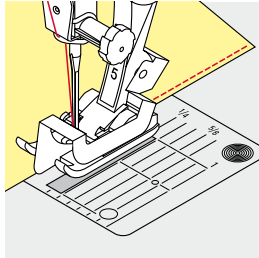
Elastinių medžiagų siuvimas

Jeigu reikia naudokite adatą elastinėms medžiagoms (130/705 H-S).

Kraščių dygsniavimas

Pėdelė/pėdelės padas paslėptiems dygsniams Nr. 5
Pėdelė/pėdelės padas reversiniams dygsniams Nr. 1
Pėdelė siaurų kraštų apdirbimui Nr. 10 ^{*/}**

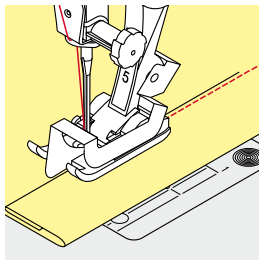
Tiesi siūlė Nr. 1



Kraščių peltakiavimas

Išoriniai kraštai

- uždėkite medžiagos kraštą iš kairės nuo nukreipiančios paslėpto dygsnio pėdelės detalės
- kairioji adatos pozicija pasirenkama norimu atstumu nuo krašto



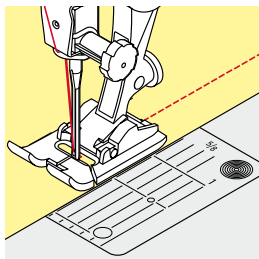
Palenkti kraštai

- padėkite medžiagos kraštą (vidinis viršutinis palenkimo kraštas) iš dešinės nuo nukreipiančios paslėpto dygsnio pėdelės detalės
- pasirinkite dešiniausią adatos poziciją tam, kad galėtumėte siūti viršutiniame palenkimo krašte



Pėdelė/pėdelės padas paslėptiems dygsniams Nr. 5
 Kairioji adatos pozicija arba kraštutinė dešinioji.

Pėdelė/pėdelės padas reversiniams dygsniams Nr. 1 ir pėdelė siaurų kraštų apdirbimui Nr. 10 (spec. įrankis)
 Visos adatos pozicijos galimos.



Kraščių peltakiavimas toliau nuo krašto

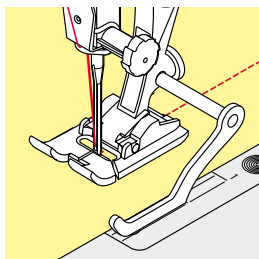
Medžiagos nukreipimas

Pėdelės panaudojimas vietoj nukreipiančiosios:

- medžiagos kraštas nukreipiamas palei pėdelės kraštą

Adatos plokštės panaudojimas vietoj nukreipiančiosios:

- medžiagos kraštas nukreipiamas pagal specialias adatų plokštės linijas (nuo 1 iki 2,5 cm)



Krašto nukreipėjas:

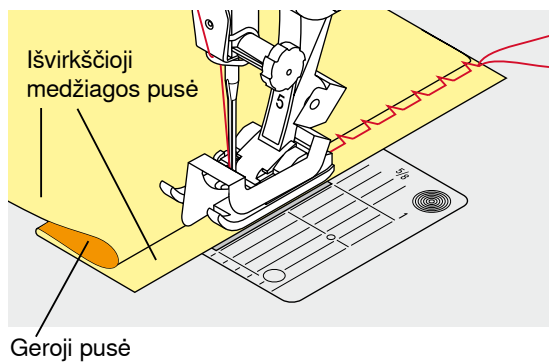
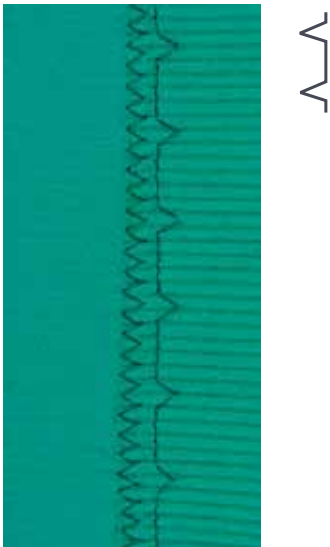
- atlaisvinkite varžtą galinėje pėdelės pusėje
- įstatykite krašto nukreipėją į pėdelės laikiklio angą
- sureguliuokite krašto nukreipėją reikiamam pločiui
- užveržkite varžtą
- nukreipkite medžiagos kraštą palei pėdelės kraštą ant krašto nukreipėjo

Pėdelės laikiklis/pėdelės padas

- įstatykite krašto nukreipėją į pėdelės laikiklio angą
- sureguliuokite krašto nukreipėją reikiamam pločiui
- nukreipkite medžiagos kraštą palei pėdelės kraštą ant krašto nukreipėjo

Medžiagos peltakiavimui paralelinėmis siūlėmis veskite krašto nukreipėją palei anksčiau padarytą siūlę.

Paslėpta siūlė



Pėdelės laikiklis/pėdelės padas paslėptiems dygsniams Nr. 5

Paslėpta siūlė Nr. 9

«Nepastebimam» tankių ir vidutinio tankumo medžiagų siuvimui iš medvilnės, vilnos, maišytų pluoštų.

Paruošimas

- atlikite medžiagos krašto apdailą
- sulenkite ir prisiūkite palenkimą

- palenkimas turi būti padėtas taip, kad apdibtas kraštas būtų iš dešinės pusės
- padėkite medžiagą po pėdele taip, kad
- sulenkimo kraštas liestųsi su nukreipiančiuoju pėdelės kraštu

Siuvimas

- galima pataisyti metalinės nukreipiančiosios, kuri yra ant paslėpto dygsnio pėdelės rogučių strypelių, padėtį varžto, esančio iš dešinės, pagalba
- adata turi įsidurti tik į patį medžiagos sulenkimo kraštą, kaip siuvant rankiniu būdu
- po 10 cm paslėptos siūlės atlikimo dar kartą patikrinkite darbą iš abiejų pusių ir, jeigu reikia, pakoreguokite siūlės plotį



Švelnus siūlės pločio reguliavimas

Sulenkimo kraštą tolygiai veskite palei nukreipiantįjį pėdelės kraštą = adata įsmigs į sulenkimo kraštą vienodu pločiu.

Atlikite bandomąjį siuvimą ir priklausomai nuo medžiagos storio pakoreguokite siūlės plotį tam, kad adata įsmigtų tik į patį sulenkimo kraštą.

Dekoratyvinis atsiūlėjimas



Pėdelės laikiklis/pėdelės padas reversiniams dygsniams Nr. 1

Siūlė «džersi» Nr. 14

Dekoratyviniam, elastiniam atsiūlėjimui džersyje iš medvilninio, vilnos, sintetinio, maišyto verpalo.

Paruošimas

- lygintuvu sulyginkite ir prisiūkite palenkimą
- jeigu reikia, atlaisvinkite pėdelės prispaudimą

Siuvimas

- siūkite atsiūlėjimą kraštą norimu gyliu
- iš išvirkščiosios pusės pakirpkite užlaidos likutį

Siūlės užtvirtinimo programa



Pėdelės laikiklis/pėdelės padas reversiniams dygsniams Nr. 1

Siūlės užtvirtinimo programa Nr. 5

- visoms medžiagoms
- siūlės užtvirtinimas siūlės pradžioje ir pabaigoje

Ilgų siūlių siuvimas tiesiais dygsniais

Tolygus siūlės užtvirtinimas apibrėžtu dygsnių skičiumi.

Siuvimo pradžia

- paspauskite pedalą
- ▶ siuvimo kompiuteris automatiškai užtvirtina siūlę siuvimo pradžioje (5 dygsnius į priekį, 5 dygsnius atgal)
- atlikite tiesią norimo ilgio siūlę



Siūlės pabaiga

- trumpai paspauskite atbulinio siuvimo mygtuką ir paleiskite
- ▶ siuvimo kompiuteris automatiškai užtvirtina siūlę (5 dygsnius atgal, 5 dygsnius į priekį)
- ▶ siuvimo kompiuteris sustos automatiškai siūlės užtvirtinimo programos pabaigoje

Atsiūlėjimo siūlė



Pėdelė adymui Nr. 9 */**

Atsiūlėjimo siūlė Nr. 30

- visiems darbams, kur reikalingi labai ilgi dygsniai
- detalių, kvilto šonų atsiūlėjimui ir t.t.
- laikinam susiūvimui
- tokias siūles galima lengvai pašalinti

Paruošimas

- nuleiskite transporterį
- užtvirtinkite atsiūlėjamas detales segtukais, įsmeigiamais skersai siūlės krypties
- ▶ norint išvengti siūlėjamų detalių poslinkių

Siūlėjamas

- padėkite medžiagą po pėdele
- prilaikykite siūlus ir atlikite vieną dygsnį
- perkeltkite medžiagą atgal reikiamu dygsnio ilgiu
- atlikite dygsnį
- pakartokite operaciją



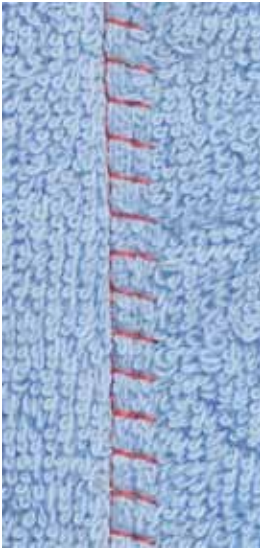
Užtvirtinkite/fiksuokite siūlus

Nuleiskite transporterį, siūlėjamos siūlės pabaigoje ir pradžioje siūkite kelis dygsnius vietoje.

Siūlas

Siūlėjimui naudokite tik adymo siūlus, vėliau juos galima bus lengvai pašalinti.

Plokščias jungiamasis siūlas



TTTTT

Pėdelė/pėdelės padas reversiniams dygsniams Nr. 1

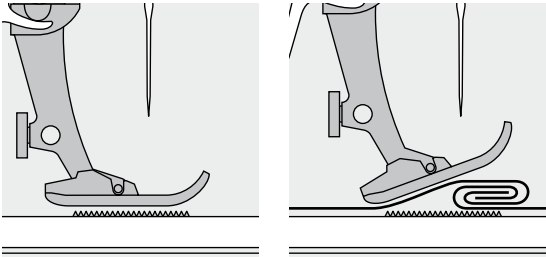
Besitempiančioji krašto apmėtymo siūlė Nr. 13

Ypač tinka pūkuotoms ar storoms medžiagoms, tokioms kaip fetras, oda ir t.t.

Siuvimas

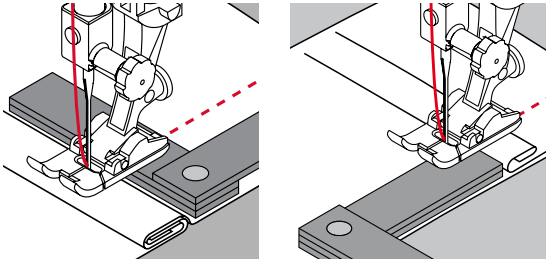
- medžiagos kraštus uždeda vieną ant kito
- elastinė overlokinė siūlė uždedama palei medžiagos kraštą
- dešinysis medžiagos įdūrimas turi užėiti už viršutinio medžiagos sluoksnio krašto ir pataikyti į apatinį sluoksnį
- ▶ labai plokščia, stabili siūlė

Siuvimas plokščių pagalba medžiagos storio kompensacijai



Transporteris gali dirbti normaliai tik tuo atveju, kai pėdelė yra horizontalioje padėtyje.

Jeigu pėdelė iškreipta prieinant prie medžiagos sustorėjimo, transporteris negali paimti medžiagos. Atsiranda raukšlės.



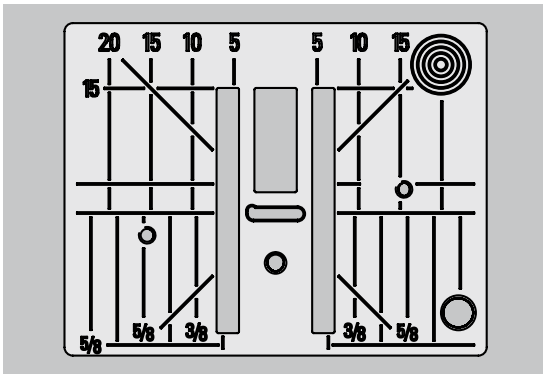
Norėdami pašalinti pėdelės pasvirimą prie medžiagos sustorėjimo, naudokite vieną, dvi ar tris kompensuojančias plokštes, uždėdami jas už adatos po pėdele.

Norėdami pašalinti pėdelės pasvirimą po medžiagos sustorėjimo uždėkite vieną, dvi ar tris kompensuojančias plokštes iš dešinės nuo pėdelės prie pat adatos. Siūkite iki pėdelės padėties ištaisymo, o paskui nuimkite plokštes.

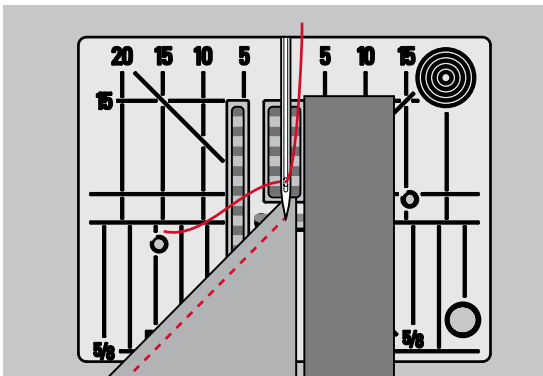


Adatos sustabdymas apatinėje padėtyje.

Kampų atsiuvimas



Dėl plačios adatos plokštės prorėzos paviršinės transporterio lentjuostės yra toli viena nuo kitos.



Kampų siuvimo metu audinys perkeliamas mažiau, nes transporteris yra tik dalis audinio.

Padėkite vieną, dvi, tris kompensuojančias plokštes iš dešinės pėdelės pusės taip, kad būtų galima vedžioti audinio kraštą.

- ▶ medžiaga bus tolygiai perkeliama po pėdele



Adatos sustojimas apatinėje padėtyje.

Kilpų tipų atvaizdas

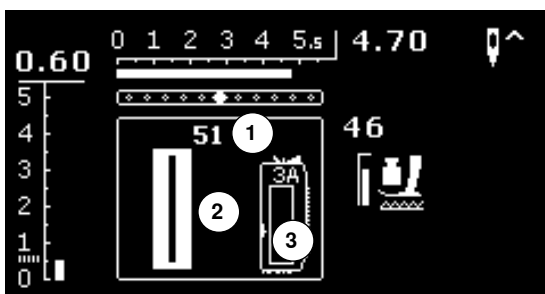
 51	<p>Kilpa baltiniams Lengvoms, vidutinio tankumo medžiagoms; ant palaidinių, suknelių, kelnų, patalinės ir t.t.</p>	 59	<p>Kilpa tiesia siūle Kilpų sudarymo programa, kišenių iškirpimui, kilpų užtvirtinimui, specialiai kilpoms natūraliai ir dirbtiniai odai</p>
 52	<p>Mažoji kilpa baltiniams Lengvoms, vidutinio tankumo medžiagoms; ant palaidinių, suknelių, kelnų, vaikiškų drabužių, rankų darbo darbams</p>	 60	<p>Sagų prisiuvimo programa Sagų prisiuvimas su 2 ar 4 skylėmis</p>
 53	<p>Elastinė kilpa Labai elastingoms trikotažinėms medžiagoms iš: medvilnės, vilnos, šilko, sintetikos</p>	 61	<p>Akutės, atliekamos smulkiu zig-zagu* Skylutėms raiščiams ir plonomis juostelėms, dekoratyviniams darbams</p>
 54	<p>Kilpa su užapvalintu galu Vidutinio tankumo ir tankiems audiniams: suknelėse, paltuose, švarkeliuose, neperšlampamuose drabužiuose</p>	 62	<p>Akutė, atliekama tiesiu dygsniu Skylutėms raiščiams ir plonomis juostelėms, dekoratyviniams darbams</p>
 56	<p>Kilpa su akute Tankioms, neelastingoms medžiagoms: ant švarkų, paltų, kelnų, laisvalaikio drabužių</p>	 63	<p>Kilpa, imituojanti rankų darbą Lengvoms ir vidutinio tankumo austoms medžiagoms: ant palaidinių, suknelių, laisvalaikio drabužių, patalinės</p>

Kilpos sagoms- svarbūs nurodymai



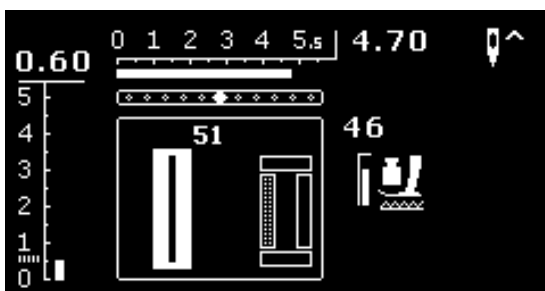
Sagų kilpos gali būti naudojami kaip dekoratyviniai drabužių elementai.

- paspauskite mygtuką «Home»
- navigaciniai mygtukai pasirinkite kilpos simbolį
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu arba
- pasirinkite tiesioginio pasirinkimo mygtukais norimą kilpų rūšį

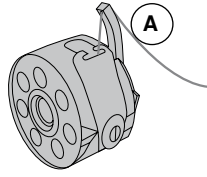


Displėjuje pasirodys:

- 1 Kilpos numeris
- 2 Kilpos simbolis
- 3 Pėdelės simbolis ir numeris



Siuvimo pradžioje vietoje kilpos simbolio pasirodo kilpos etapas, kuris bus atliekamas.

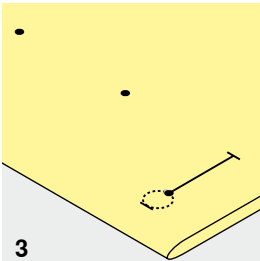
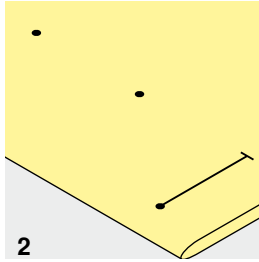
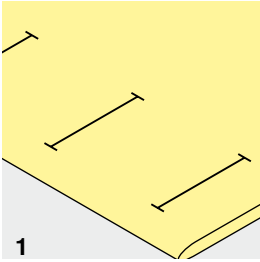


Siūlų įtempimas kilpų atlikimui

- įdėkite špulės siūlą į špulę **A**
- ▶ sustiprintas apatinio siūlo įtempimas
- ▶ jo dėka kilpų šonai geroje medžiagos pusėje bus išgaubti



Papildomas įdedamas siūlas sustiprina ir pagražina kilpą (žr. psl. 54).



1 Kilpų žymėjimas, atliekamų rankiniu valdymu

- medžiagoje pažymėkite visas viso reikiamo ilgio kilpas
- naudokite pėdelę kilpoms/pėdelės padą kilpoms Nr. 3 */**

2 Kilpų žymėjimas automatinei programai

- reikia pažymėti tik vieną viso ilgio kilpą
- ▶ po pirmos kilpos atlikimo jos ilgis bus užprogramuotas
- visoms kitoms kilpoms reikia numatyti tik pradinius taškus
- naudokite automatinę pėdelę su rogučių strypeliais kilpoms Nr. 3A

3 Kilpų su akute pažymėjimas

- pažymėkite tik kilpos šono ilgį
- ▶ akutės ilgis bus pridodamas
- ▶ po pirmos kilpos atlikimo jos ilgis bus užprogramuotas
- visoms kitoms kilpoms reikia numatyti tik pradinius taškus
- naudokite automatinę pėdelę su rogučių strypeliais kilpoms Nr. 3A

Bandomasis siuvimas

- bandomąją kilpą atlikite ant originalios medžiagos gabalo
- naudokite tokį patį įdeklą kaip ir galutiniame siuvime
- pasirinkite tokią pačią kilpos rūšį
- išdėstykite kilpą ant medžiagos (išilgai arba skersai) taip kaip ir galutiniame siuvimo variante
- prakirpkite kilpą
- prakiškite sagą pro kilpą
- jeigu reikia pakoreguokite kilpos ilgį

Apmėtyto kilpos šono pakeitimas

- pakeiskite siūlės plotį

Dygsnio ilgio pakeitimas

Dygsnių ilgio pakeitimas įtakoja abu kilpos šonus.

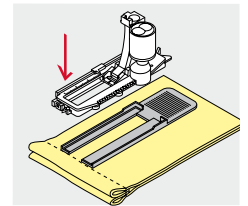
- ▶ pasikeičia jų tankis

Po dygsnio ilgio pakeitimo.

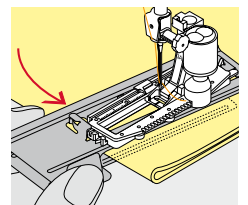
- patariama iš naujo užprogramuoti kilpos ilgį



Jeigu kilpa turi būti išdėstyta tiesiu kampu prie medžiagos krašto, rekomenduojama naudoti plokštę medžiagos sustorėjimo kompensacijai (spec. įrankis). Šią plokštę uždėkite gale tarp medžiagos ir pėdelės pado su su rogučių strypeliais ir patraukite prie pat medžiagos sustorėjimo.



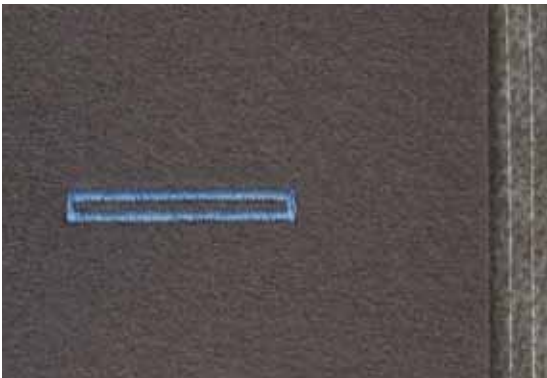
Kilpų apmėtymui sunkiose medžiagose rekomenduojama naudoti transporterį kilpų siuvimui (keliose šalyse įsigijamas kaip spec. įrankis). Jį galima naudoti kartu su pėdele su rogučių strypeliais kilpoms Nr. 3A.



Īdēklas sagoms

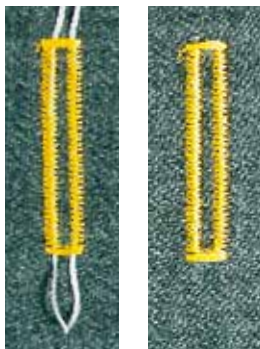


- Īdēklas sutvirtina užtrauktuko vietā ir stabilizuoja kilpas
- Īdēklas turi atitikti medžiaga



- storiems ir pūkuotiems audiniam galima naudoti Īdēklā siuvinējumui
- ▶ dēl to medžiaga geriau slinks po pēdele

Įdedamas siūlas

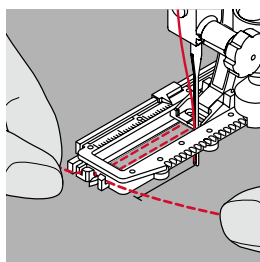
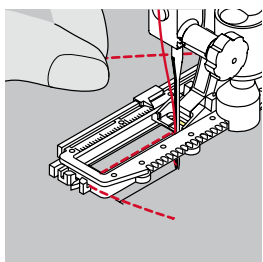


Pagrindiniai duomenys

- įdedamas siūlas užtvirtina ir pagražina kilpą
- įdedamo siūlo kilpą išdėsto daugiausiai apkrautoje kilpos pabaigoje = sagos prisiuvimo vieta
- tinkamai padėkite darbą po pėdele

Idealus įdedamas siūlas

- siūlas iš merserizuoto verpalo Nr. 8
- tvirtas siūlas rankiniam siuvimui
- plonas siūlas mezgimui vąšeliu

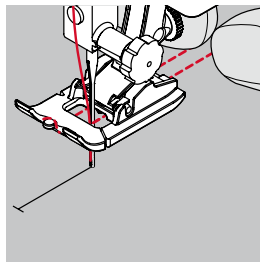
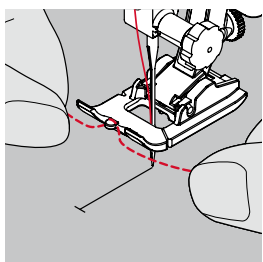


Įdedamo siūlo įvedimas į pėdelę su rogučių strypeliais kilpoms Nr. 3A

- pakelkite pėdelę su rogučių strypeliais kilpoms
- įdurkite adatą į pradinį kilpos tašką
- užveskite siūlą iš dešinės po pėdele su rogučių strypeliais kilpoms
- įdėkite įdedamą siūlą iš galo ant pėdelės virš snapelio
- traukite įdedamą siūlą iš kairės į priekį po pėdelę
- patraukite siūlo galus į fiksuojančią prorėžą
- nuleiskite pėdelę su rogučių strypeliais

Siuvimas

- siukite kilpą įprastu būdu
- **nelaikykite** įdedamo siūlo
- ▶ įdedamas siūlas apmėtomas kilpos šonų dygsniais

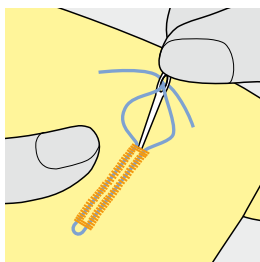


Įdedamo siūlo įvedimas į pėdelę kilpoms/pėdelės padą kilpoms Nr. 3 */**

- pakelkite pėdelę kilpoms
- įdurkite adatą į kilpos pradžios tašką
- įveskite įdedamą siūlą (priekyje) virš vidutinio pėdelės šono
- abu įdedamo siūlo galus patraukite atgal po pėdelę ir
- įdėkite po vieną įdedamą siūlą į pėdelės pado griovelius
- nuleiskite pėdelę kilpoms

Siuvimas

- siukite kilpą įprastu būdu
- **nelaikykite** įdedamo siūlo
- ▶ įdedamas siūlas apmėtomas kilpų šonų dygsniais



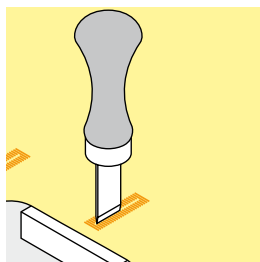
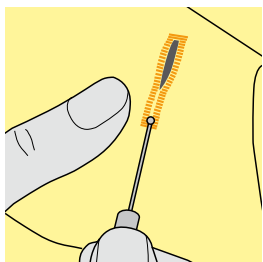
Įdedamo siūlo užtvirtinimas

- užveržkite įdedamo siūlo kilpą, kad ji būtų paslėpta užtvirtinimu
- išveskite įdedamo siūlo galus į išvirksčią medžiagos pusę (adatos rankiniam siuvimui pagalba)
- suriškite mazgu arba užtvirtinkite dygsniais



Prieš prakerpant kilpą

Tam, kad nenukirptumėte užtvirtinimus trumpų kilpų apdirbimo metu, įsmeikite segtuką į kilpų galus.



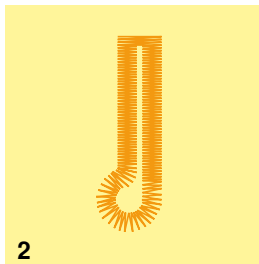
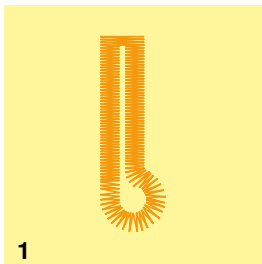
Kilpų prakirpimas peiliu-ardikliu

- prakirpkite kilpą iš abiejų pusių prie centro peiliu-ardikliu

Peiliukas kilpų prapjovimui (spec. įrankis)

- padėkite kilpą ant medinio
- įstatykite peiliuką kilpų prapjovimui į kilpos centrą
- ranka įspauskite peiliuką kilpų prapjovimui

Balansas

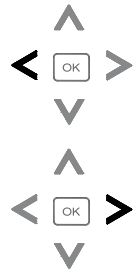


Balansas automatinio ar rankinio kilpų siuvimo metu

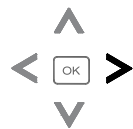
Automatinio ir rankinio kilpų siuvimo režime balanso funkcija įtakoja abu kilpos kraštus, nes abu kraštai apmėtomi vienoda kryptimi.

Akutė ar suapvalinimas balansuoja taip:

- siukite į priekį tiesiu dygsniu tol, kol
- ▶ siuvimo kompiuteris nepersijungs į akutės ar suapvalinimo atlikimą
- sustabdykite mašiną
- paspauskite mygtuką «Balansas»
- ▶ atsiras balanso funkcijos displėjus



- 1** Akutė perkreipta į dešinę
- paspauskite kairįjį navigacinį mygtuką
 - ▶ akutė bus pakoreguota į kairę
- Bandomasis siuvimas!



- 2** Akutė perkreipta į kairę
- paspauskite dešinįjį navigacinį mygtuką
 - ▶ akutė bus pakoreguota į dešinę
- Bandomasis siuvimas!



Po kilpų siuvimo pabaigos grąžinkite balansą į normalią padėtį (žr. psl. 36).

Elastinga baltinių kilpa su ilgio išmatavimu, automatinė



Pėdelė su rogučių strypeliais kilpoms Nr. 3A

Elastinga baltinių kilpa, automatinė Nr. 51, 52, 53

Pėdelė su rogučių strypeliais kilpoms Nr. 3A automatiškai išmatuoja kilpos ilgį pro lęšį prie pado = tikslus dubliavimas ir automatinis perjungimas esant maksimaliam ilgiui.

Paruošimas

- pasirinkite reikiamą jums kilpą
- Displėjuje pasirodys:
- ▶ pasirinkto kilpos pavyzdžio numeris
 - ▶ pėdelė su rogučių strypeliais kilpoms Nr. 3A



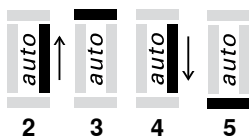
Pėdelės su rogučių strypeliais padas turi liestis su plokščia medžiaga! Jeigu pėdelė su rogučių strypeliais liečiasi su užlaida ant siūlės, tai kilpos ilgio negalima išmatuoti.



1

Kilpos programavimas

- 1 ■ prasiūkite pirmą kilpos šoną normalia kryptimi
- sustabdykite mašiną
- paspauskite atbulinio siuvimo mygtuką
- ▶ displėjuje pasirodys «auto»
- ▶ kilpos ilgis užprogramuotas



2

3

4

5

Siuvimo kompiuteris automatiškai:

- 2 tiesią siūlę atbuline kryptimi
- 3 pirmą užtvirtinimą
- 4 antrą šoną normalia kryptimi
- 5 antrą užtvirtinimą ir užtvirtinančius dyginius
- ▶ siuvimo kompiuteris sustos ir automatiškai persijungs į kilpos pradžios padėtį

Automatinis kilpos atlikimas

- visos kitos kilpos bus atliekamos automatiškai tuo pačiu ilgiu be atbulinio siuvimo mygtuko paspaudimo
- sagų kilpų išsaugojimas ilgalaikėje atmintyje (žr. psl. 58)
- paspauskite klavišą «clr»
- ▶ užprogramuotas kilpos ilgis panaikinamas



Tikslus dubliavimas

Užprogramuotos kilpos turi vienodą ilgį ir yra vienodai gražios.

Siuvimo greitis

- norint gauti optimalų rezultatą siūkite lėtai
- siūkite visas kilpas vienodu greičiu tam, kad gautumėte vienodą apmėtančių dyginių tankį

Kilpa su akute ir kilpa su suapvalintu galu, automatinės



Pėdelė su rogučių strypeliais kilpoms Nr. 3A

Kilpa su akute ir kilpa su užapvalintu galu, automatinės Nr. 54, 56

Paruošimas

- pasirinkite reikiamą jums kilpą
- Displėjuje pasirodys:
 - ▶ pasirinkto kilpos pavyzdžio numeris
 - ▶ pėdelė su strypeliais kilpoms Nr. 3A

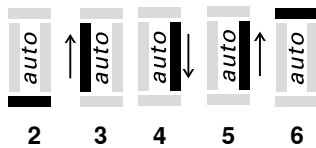


Pėdelės su strypeliais padas turi liestis su plokščia medžiaga! Jeigu pėdelė su strypeliais liečiasi su užlaida ant siūlės, tai kilpos ilgio negalima pakeisti.



Kilpos programavimas

- 1 ■ prasiūkite tiesaus dygsnio siūlę normalia kryptimi
- sustabdykite mašiną
- paspauskite atbulinio siuvimo mygtuką
- ▶ displėjuje paspauskite «auto»
- ▶ kilpos ilgis užprogramuotas



Siuvimo kompiuteris automatiškai atlieka:

- 2 akutę
- 3 pirmą kilpos šoną normalia kryptimi
- 4 tiesią siūlę normalia kryptimi
- 5 antrą kilpos šoną atbuline kryptimi
- 6 užtvirtinimą ir užtvirtinančius dygsnius
 - ▶ siuvimo kompiuteris sustos ir automatiškai pereis į kilpos pradžios padėtį

Automatinis kilpų atlikimas

- visos kitos kilpos bus atliekamos automatiškai tuo pačiu ilgiu be atbulinio siuvimo mygtuko paspaudimo
- sagų kilpų išsaugojimas ilgalaikėje atmintyje (žr. psl. 58)
- paspauskite klavišą «clr»
- ▶ užprogramuotas kilpos ilgis panaikinamas



Tikslus dubliavimas

Užprogramuotos kilpos turi vienodą ilgį ir yra vienodai gražios.

Kilpų su akute ir dvigubu apsiuvimu atlikimas

- tankiose medžiagose kilpas su akute galima atlikti su dvigubu apsiuvimu, tuo pačiu pirmą kartą kilpų šonai apsiuvasi ilgesniais dygsniais
- po pirmo kilpos atlikimo neperkelkite medžiagos
- sumažinkite dygsnio ilgį ir dar kartą atlikite kilpą

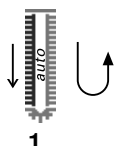
Kilpa «rankiniam» darbui

Pėdelė su strypeliais kilpoms Nr. 3A

Kilpa «rankiniam» darbui Nr. 63

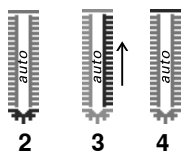
Paruošimas

- pasirinkite kilpos rūšį
- Displėjuje pasirodys:
- ▶ pasirinkto pavyzdžio numeris
 - ▶ pėdelė su rogučių strypeliais kilpoms Nr. 3A



Kilpos programavimas

- 1 ■ prasiūkite pirmą kilpos šoną normalia kryptimi
- sustabdykite mašiną
- paspauskite atbulinio siuvimo mygtuką
- ▶ displėjuje pasirodys «auto»
- ▶ kilpos ilgis užprogramuotas



Siuvimo kompiuteris automatiškai atlieka:

- 2 užapvalinimą
- 3 antras kilpos šoną atbuline kryptimi
- 4 užtvirtinimą ir užtvirtinančius dygsmius
- ▶ siuvimo kompiuteris sustos ir automatiškai pereis į kilpos pradžios padėtį

Automatiškas kilpų atlikimas

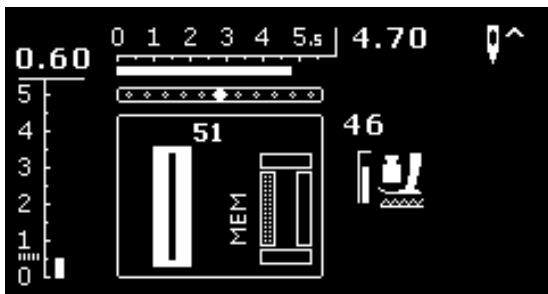
- ▶ visos kitos kilpos bus atliekamos automatiškai tuo pačiu ilgiu be atbulinio siuvimo mygtuko paspaudimo
- sagų kilpų išsaugojimas ilgalaikėje atmintyje
- paspauskite klavišą «clr»
- ▶ užprogramuotas kilpos ilgis panaikinamas

Kilpa ilgalaikėje atmintyje

Užprogramuotų kilpų išsaugojimas ilgalaikėje atmintyje

- užprogramuokite kilpą
- paspauskite mygtuką «OK»
- ▶ kilpa bus išsaugota ilgalaikėje atmintyje
- ▶ displėjuje pasirodys «mem»

Užprogramuotos kilpos pasirinkimas iš atminties



Užprogramuotą kilpą galima iššaukti iš atminties bet koku momentu, taip pat po to, kai siuvimo kompiuteris buvo išjungtas iš lizdo.

- pasirinkite norimą kilpos rūšį
- prasiūkite užprogramuotą kilpą
- ▶ kiekvienai kilpos rūšiai galima išsaugoti tik vieną ilgį
- jeigu pasirenkamas naujas ilgis ir patvirtinamas «OK», tai anksčiau išsaugotas ilgis bus pakeistas

Kilpos, atliekamos rankiniu režimu (visos kilpų rūšis)

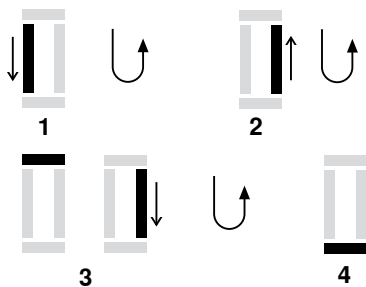


Kilpų siuvimas su rankiniu valdymu reikalingas tada, kai reikia vienos kilpos arba kai reikia pataisyti senas kilpas.
 Etapų skaičius priklauso nuo pasirinktos kilpos rūšies.
 Tokių kilpų ilgis mašinos atmintyje neišsaugomas.

Pėdelė kilpoms/pėdelės padas kilpoms Nr. 3 */**

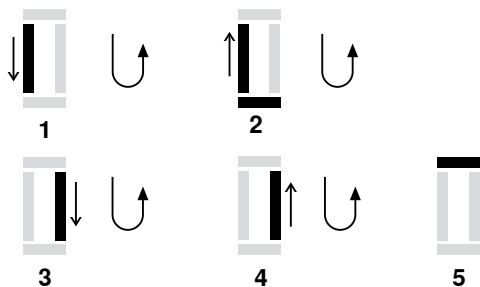
Paruošimas

- pasirinkite reikiamą kilpą
- Displėjuje pasirodys:
 - ▶ pasirinkto pavyzdžio numeris
 - ▶ pėdelė su rogučių strypeliais kilpoms Nr. 3A



Apatinio trikotažo kilpa rankiniame režime

- 1 ■ prasiūkite kilpos šoną tiesia kryptimi iki galinės žymos
 - sustabdykite mašiną
 - paspauskite atbulinio siuvimo mygtuką
- 2 ■ prasiūkite pirmą siūlę atbuline kryptimi
 - sustabdykite siuvimo kompiuterį kilpos pradžios taške
 - paspauskite atbulinio siuvimo mygtuką
- 3 ■ atlikite viršutinį užtvirtinimą ir prasiūkite antrą kilpos šoną
 - sustabdykite mašiną
 - paspauskite atbulinio siuvimo mygtuką
- 4 ■ atlikite apatinį užtvirtinimą ir užtvirtinančius dygsmius



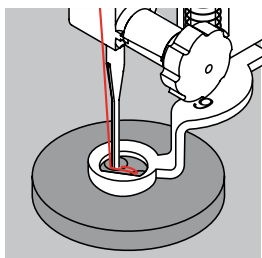
Kilpos su akute ir kilpos su užapvalintu galu atlikimas rankiniame režime

- 1 ■ prasiūkite tiesią siūlę iki galinės žymos
 - sustabdykite mašiną
 - paspauskite atbulinio siuvimo mygtuką
- 2 ■ atlikite akutę ir pirmą kilpos šoną atbuline kryptimi
 - sustabdykite siuvimo kompiuterį pradiname kilpos taške
 - paspauskite atbulinio siuvimo mygtuką
- 3 ■ prasiūkite tiesaus dygsmio siūlę normalia kryptimi
 - sustabdykite siuvimo kompiuterį akutės lygyje
 - paspauskite atbulinio siuvimo mygtuką
- 4 ■ atlikite antra šoną atbuline kryptimi
 - sustabdykite siuvimo kompiuterį pradiname kilpos taške
 - paspauskite atbulinio siuvimo mygtuką
- 5 ■ atlikite užtvirtinimą ir užtvirtinančius dygsmius



Abu šonus siūkite vienodu greičiu.

Sagų siuvimo programa



Pėdelė adymui Nr. 9 */**

Pėdelė sagų prisiuvimui Nr. 18 */**

Sagų prisiuvimo programa Nr. 60

Sagų su 2 ir 4 skylutėmis prisiuvimas.

Sagų prisiuvimas

Sagos, naudojamos dekoratyviniams tikslams, prisiuvamos be «kojelės». «Kojelės» aukštis (= atstumas tarp sagos ir medžiagos) gali būti pasirinktas naudojant pėdelę Nr. 18.

Sagos prisiuvimas naudojant pėdelę adymui Nr. 9 */**

- pasirinkite sagos prisiuvimo programą
- pasukdami smagračių patikrinkite ar adata teisingai prasiduria pro sagos skylutes
- jeigu reikia pakeiskite dygsnio plotį
- siuvimo pradžioje prilaikykite siūlus
- atlikite pirmus užtvirtinančius dygsnius pirmoje skylutėje
- atlikite visą sagų prisiuvimo programą
- ▶ siuvimo kompiuteris sustos automatiškai ir pereis prie programos pradžios

Pradinis ir pabaigos siūlas

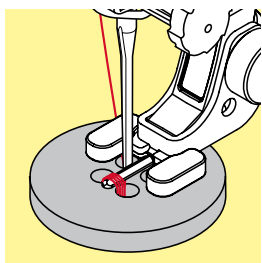
Siūlai jau užtvirtinti.

Geresniam atsparumui

- po siuvimo siūlų galus galima ištraukti į išvirkščią medžiagos pusę
- ištraukite siūlus ir suriškite juos mazgu
- nukirpkite siūlus

Sagų prisiuvimas pėdelės pagalba Nr. 18 */**

- reguliuojamu varžtu ant pėdelės nustatykite reikiamą «kojelės» aukštį
- pasirinkite sagų prisiuvimo programą ir atlikite tokias pat operacijas, kaip ir su pėdele adymui Nr. 9 */**



Sagų su 4 skylutėmis prisiuvimas

- prisiūkite sagą pro priekines skylutes
- atsargiai patraukite sagą į prekį
- prisiūkite sagą pro galines skylutes



Geresniam atsparumui galima atlikti sagų prisiuvimo programą du kartus.

Akutės



Pėdelė/pėdelės padas reversiniams dygsniams Nr. 1

Akutės, atliekamos smulkiu zig-zagu Nr. 61 *

Akutės, atliekamos tiesiu dygsniu Nr. 62

Akučių siuvinėjimas

- pasirinkite akutę
- uždėkite medžiagą po pėdelę ir atlikite akutę
- ▶ siuvimo kompiuteris sustos automatiškai ir pereis prie akutės atlikimo programos pradžios

Akutės iškirpimas

- akutės daromos skylamušio, ylos pagalba



Jegu reikia akutės suapvalinimą galima pakoreguoti balanso funkcija. Geresniam atsparumui atlikite akutę du kartus.

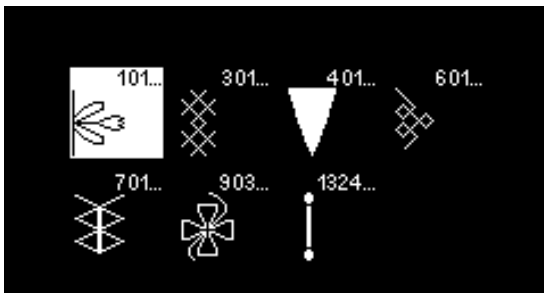
Dekoratyvinės siūlės pasirinkimas



- paspauskite mygtuką «Home»



- navigaciniais mygtukais pasirinkite dekoratyvinių siūlių simbolį
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu



- ▶ displejuje pasirodys kategorijų vaizdas
- navigaciniais mygtukais pasirinkite norimą kategoriją
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- ▶ norima kategorija aktyvuota
- pasirinkite norimą siūlės pavyzdį
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu

Naudojimas

Priklausomai nuo medžiagos tipo geriau atrodo paprastos arba sudėtingesnės dekoratyvinės siūlės.

- paprastos dekoratyvinės siūlės tiesaus dygsnio formatu tinka lengvoms medžiagoms, pavyzdžiui, dekoratyvinė siūlė Nr. 101
- dekoratyvinės siūlės, užprogramuotos trigubais tiesiais dygsniais arba lyginamais dygsniais, tinka vidutinio tankumo medžiagoms, pavyzdžiui, dekoratyvinė siūlė Nr. 615
- dekoratyvinės siūlės, užprogramuotos lyginamais dygsniais, puikiai tinka tankioms medžiagoms, pavyzdžiui, dekoratyvinė siūlė Nr. 401



Kategorijos

- Kategorija 100 = Siūlės «Gamta»
- Kategorija 300 = Kryžiaus formos dygsniai
- Kategorija 400 = Lyginamieji dygsniai
- Kategorija 600 = Siūlės «Ornamentai»
- Kategorija 700 = Siūlės «Namų tekstilė»
- Kategorija 900 = Jaunimo siūlės
- Kategorija 1300 = Dygsniai kviltams

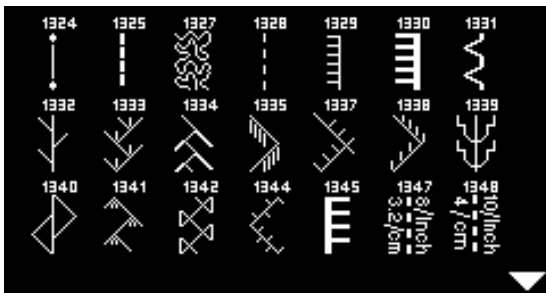


Nepriekaištingas siūlės piešinys

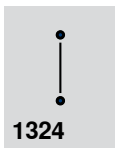
- viršutiniams ir apatiniams siūlams naudokite vienodos spalvos siūlus
- užtvirtinkite audinį iš išvirkštinės pusės stabilizatoriaus pagalba
- papildomai naudokite tirpų stabilizatorių ant gerosios pūkuoto ar ilgo pluošto audinio pusės (pavyzdžiui, vilnos, velveto ir t.t.). Ši stabilizatorių galima lengvai nuplauti po siuvimo

Dygsnių kviltams vaizdas

Galima pasirinkti iš kelių tipų siūlių, kurie specialiai skirti kviltinai, patchworkui arba aplikacijoms.



- paspauskite mygtuką
- navigaciniais mygtukais pasirinkite dekoratyvinių siūlių simbolį
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- ▶ displejuje atsiras kategorijų peržiūra
- pasirinkite dygsnių kategoriją kviltinai
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- pasirinkite norimą siūlės pavyzdį



Dygsnių užtvirtinimo programa kviltams



Dygsnis «eglutė»



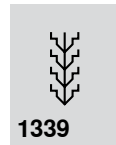
Tiesus dygsnis kvilt technika *



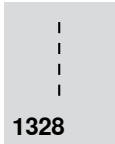
Dygsnio «eglutė» variacijos
1333-1338 * (daliniai)



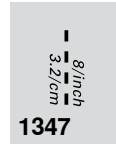
Punktyrinis dygsnis



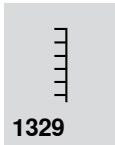
Dekoratyviniai dygsniai kvilt technika
1339-1342, 1344-1345 * (daliniai)



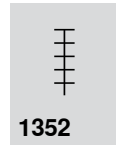
Dygsnis kviltui/Rankinis dygsnis



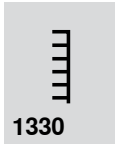
Dygsnio kviltui/rankinio dygsnio variacijos *
1347-1348



Paryžiaus dygsnis



Paryžiaus dygsnis (iš dviejų pusių)



Dvigubas paryžiaus dygsnis



Dvigubas paryžiaus dygsnis (iš dviejų pusių) *

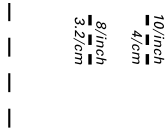
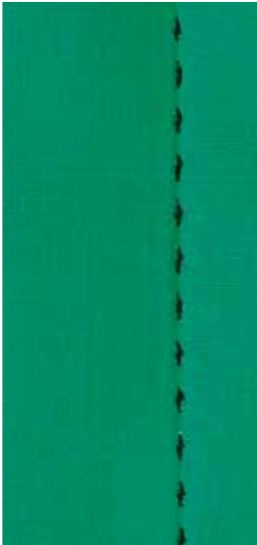


Paslėpta siūlė (plona)



Lyginamojo volelio dygsnis

Dygsnis kviltui/Rankinis dygsnis



Pėdelė/pėdelės padas reversiniams dygsniams Nr. 1

Dygsnis kviltui/Rankinis dygsnis Nr. 1328, 1347 *, 1348 *

Visoms medžiagoms ir darbams, kur reikia, kad siūlė atrodytu tarsi būtų atlikta rankiniu būdu.

Siūlai

- viršutinis siūlas = siūlas iš mono pluošto
- špulės siūlas = siuvinėjimo siūlas

Bandomasis siūvimas

- ▶ apatinis siūlas pasikelia nuo stipraus viršutinio siūlo įtempimo
- **vienas** dygsnis matomas (špulinis siūlas)
- **vienas** dygsnis nematomas (viršutinis siūlas iš mono pluošto) = rankinės siūlės efektas

Viršutinio siūlo įtempimas

Priklausomai nuo medžiagos tipo sustiprinkite viršutinio siūlo įtempimą iki 6-9.

Balansas

Jeigu reikia siūlę galima pakoreguoti balanso funkcija.



Nepriekaištingi kampai

- paspauskite adatos perkėlimo mygtuką, adata apatinėje padėtyje, paspauskite «pavyzdžio pabaigos/pasikartojimo» mygtuką, pasukite audinį
- pasukdami atkreipkite dėmesį į tai, kad medžiaga nebūtų įtempta

Jeigu siuvimo metu nuplyšta siūlas iš mono pluošto

- sulėtinkite siuvimo greitį
- truputį atlaisvinkite viršutinio siūlo įtempimą

Laisvas mašininis dygsniavimas



Pėdelė adymui Nr. 9 */**

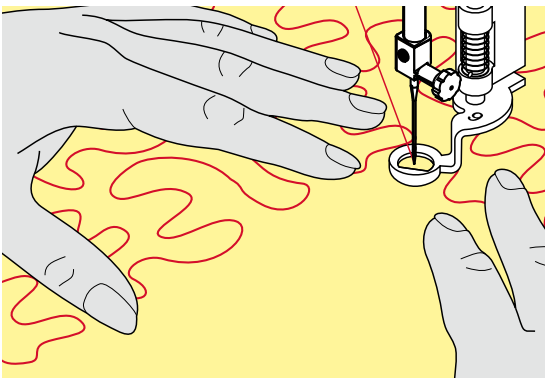
Tiesi siūlė Nr. 1

Laisvas mašininis dygsniavimas

Visiems darbams su kviltu, kai medžiaga nukrepiama rankomis.

Paruošimas

- gerąją kvilto pusę, įdėklą ir pamušalą tvirtai susekite segtukais arba apmėtymo dygsniais
- naudokite pristatymo staliuką
- naudokite kelio pakelėją
- nuleiskite transporterį



Medžiagos prilaikymas

- prilaikykite medžiagą rankomis, ištiesinkite ją kaip siuvimo lankeliuose



Specialios pirštinės dygsniavimui su guminiiais mazgeliais palengvina medžiagos pasislinkimą.

Rašto dygsniavimas

- pradėkite dygsniavimą nuo vidurio
- perkelti medžiagą švelniais apvaliais judesiais į visas puses, kad gautųsi reikiamas raštas

Dygsniavimas punktyrinėmis vingiuotomis linijomis

- šia technika visas kvilto paviršius padengiamas dygsniuojančiais dygsniais
- atskiros siūlės daromos vingiuotomis, nesusikertančiomis linijomis



Lengvas mašininis dygsniavimas ir adymas

Dvi technikos turi tą patį audinio perkėlimo principą.

Negražus siūlės paveikslėlis

- jeigu siūlai išlenda į paviršių, medžiagą perkelti šiek tiek lėčiau
- jeigu išvirkščiojoje pusėje atsiranda mazgeliai, perkelti audinį šiek tiek greičiau

Jeigu siuvimo metu nutrūksta siūlas iš mono pluošto

Sulėtinkite siuvimo greitį ir/arba sumažinkite viršutinio siūlo įtempimą.

Jeigu siuvimo metu nutrūksta siūlas iš mono pluošto

Siūlo nutrūkimo metu medžiagą reikia perkelti tolygiai.

Laisvas mašinos dygsniavimas su BSR *



Funkcija BSR

Pėdelė BSR reaguoja į medžiagos judėjimą po pėdele ir kartu reguliuoja siuvimo kompiuterio greitį iki maksimaliai leidžiamo greičio. Kuo greičiau perkeliama medžiaga tuo greičiau dirba siuvimo kompiuteris. Jeigu medžiaga perkeliama per greitai, tai suskambės signalas, bet tik jeigu ši funkcija bus įjungta (žr. psl. 68).

DĖMESIO!

Iki tol, kol BSR pėdelė šviečia raudonai jokių darbų atlikti negalima, net tokių kaip siūlo įdėjimas, adatos pakeitimas ir t.t., nes atsitiktinio medžiagos perkėlimo metu adata gali pajudėti. Jeigu medžiaga neperkeliama, tai po 7 sekundžių BSR režimas atsijungia, raudonas indikatorius užgesa.

Prašome laikytis saugumo taisyklių!

Aktivuojant BSR funkciją siuvimo kompiuteris nuolat dirba nedideliu greičiu (1 režimas bus nustatytas tik pirmo įjungimo metu) arba tik tada, kai rankiniu būdu perkeliama medžiaga (2 režimas).

BSR funkcija su tiesia siūle Nr. 1

Ši funkcija su specialia pėdele leidžia atlikti lengvą mašininį dygsniavimą tiesiais dygsniais nustatytu ilgiu iki 4 mm.

Nustatytas dygsnio ilgis išlieka nekintamas, nepriklausomai nuo medžiagos perkėlimo po pėdele greičio.

BSR funkcija su zig-zag siūle Nr. 2

Siūlė zig-zag naudojama, pavyzdžiui, paveikslėliui iš siūlų kūrimui. Zig-zago siuvimo metu nustatytas dygsnio ilgis **neišsaugomas** nepakeistų, bet BSR funkcija palengvina darbą.

Numatyti du BSR režimai

- režimas BSR 1 aktyvuotas
- siuvimo kompiuteris dirbs nepertraukiamai nedideliu greičiu, kai tik paleidimo pedalas ar paleidimo mygtukas bus nuspaustas
- siuvimo greitis priklausys nuo medžiagos perkėlimo greičio po pėdele
- nenutrūkstamo adatos judėjimo metu vienoje ir toje pačioje vietoje galima užtvirtinti siūlę dygsniavimo metu be papildomo mygtuko paspaudimo
- režimas BSR 2 įjungiamas mygtuko «BSR» paspaudimu (žr. psl. 29)
- siuvimo kompiuteris paleidžiamas paspaudus paleidimo pedala arba paleidimo-sustojimo mygtuką ir rankinio medžiagos perkėlimo metu
- siuvimo greitis priklausys nuo medžiagos perkėlimo greičio po pėdele
- siūlės užtvirtinimui reikia paspausti mygtuką «siūlės užtvirtinimas»
- pakartotiniu «BSR» mygtuko paspaudimu persijungia į režimą 1



Tolygiai siuvimo pradžiai (1-as dygsnis) reikia paspausti paleidimo pėdalą ir tuo pačiu metu perkelti medžiagą. Tai daroma taip pat ir dantukų apsiuvimo metu ir apvalaus susiuvimo metu viduje.

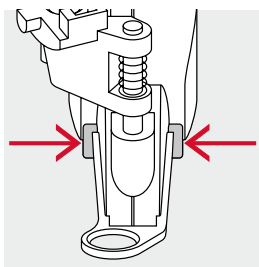
Jeigu BSR funkcija atsijungia, o paskui vėl įsijungia, tai aktyviu išlieka paskutinį kartą pasirinktas BSR režimas, net jei siuvimo kompiuteris tuo metu išsijungė.

Esant nustatyto greičio diapazono paviršiui vienodas dygsnių ilgis negarantuojamas.

Reikia prižiūrėti, kad lėšis apatinėje BSR pėdelės dalyje nebūtų išpurvinta (pirštų atspaudais ir pan.). Lėšį ir korpusą reikia periodiškai valyti minkšta drėgna servetėle.

Paruošimas

- nuleiskite transporterį
- prispaudimo pėdelės spaudimą galima sumažinti priklausomai nuo audinio tipo ir storio
- naudokite pristatomą staliuką
- naudokite kelio pakelėją

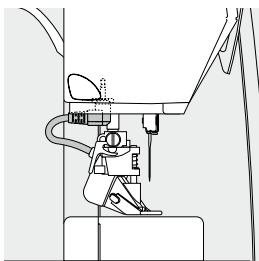


Pado nuėmimas

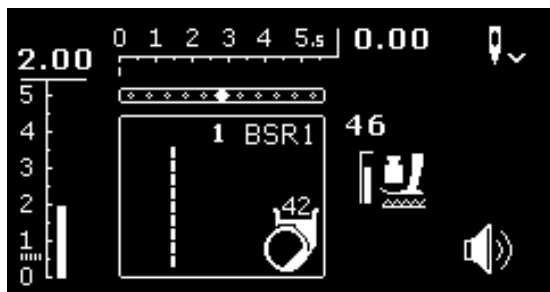
- prispauskite abu mygtukus
- patraukite padą įstrižai į apačią pagal kreipiančiąją

Pėdelės pado prijungimas

- įstumkite pasirinktą padą į viršų į kreipiančiąją, kad jis užsifikuotų



- įrenkite BSR pėdelę siuvimo kompiuteryje
- įjunkite kabelį į reikiamą jungtį



- ▶ automatiškai atsidarys BSR displejus
- ▶ tiesi siūlė aktyvuota
- ▶ BSR 1 režimas aktyvuotas
- pasirinkite zig-zag siūlę arba vėl tiesiąją siūlę «tiesioginio pasirinkimo» mygtukais

- pasirinkite norimą dygsnio ilgį
 - dygsnio ilgis yra maždaug 2 mm
 - esant nedidelioms figūroms ir dygsniavimui punktyriniais dygsniais rekomenduojama sumažinti dygsnio ilgį iki 1-1,5 mm

Funkcijos BSR režime

Apatinė adatos padėtis

- ▶ BSR displejuje pasirodys nukreipta žemyn strelytė
- ▶ po mašinos sustojimo adata pasiliks medžiagoje, kol paleidimo pedalas nuleistas

Viršutinė adatos padėtis

- ilgai spauskite adatos perstatymo mygtuką
- ▶ pasirodys rodyklė, nukreipta žemyn
- ▶ po mašinos sustojimo adata bus viršutinėje padėtyje, kol paleidimo pedalas bus nuleistas

Adatos pakėlimas ir nuleidimas

- paspauskite adatos perstatymo mygtuką
- ▶ adata keliasi arba nusileidžia

Siūlės užtvirtinimas paleidimo/sustojimo mygtuku (tik 1 režime)

- padėkite medžiagą po pėdele
- nuleiskite pėdelę
- du kartus paspauskite adatos perstatymo mygtuką
 - ▶ apatinis siūlas pasikelia
- prilaikykite viršutinį ir apatinį siūlą
- paspauskite paleidimo-sustojimo mygtuką
 - ▶ BSR režimas paleidžiamas
- atlikite 5-6 užtvirtinančius dygsnius
- paspauskite paleidimo-sustojimo mygtuką
 - ▶ BSR režimas pristabdomas
- nukirpkite siūlus
- paspauskite paleidimo-sustojimo mygtuką
 - ▶ BSR režimas paleidžiamas
- tęskite kvilto dygsniavimą

Siūlės užtvirtinimo funkcija (tik 2 režime)

- paspauskite siūlės užtvirtinimo mygtuką
 - paspauskite paleidimo pedala arba paleidimo-sustojimo mygtuką
- Perkeliant medžiagą yra atliekami keli trumpi dygsniai, o vėliau aktyvizuojasi nustatytas dygsnio ilgis ir siūlės užtvirtinimo funkcija automatiškai atšaukiama.

Garsinio signalo įjungimas/išjungimas

- pasirinkite nustatymo programą «Setup»
- navigaciniais mygtukais pasirinkite «BSR Beep» simbolį
- patvirtinkite «OK» mygtuko paspaudimu
- pasirinkite kairįjį lauką
- patvirtinkite «OK» mygtuko paspaudimu
 - ▶ garsinis signalas įjungtas
- pasirinkite dešinįjį lauką
- patvirtinkite «OK» mygtuko paspaudimu
 - ▶ garsinis signalas įjungtas
- paspauskite mygtuką «atgal»
 - ▶ displejuje pasirodys pagrindinis meniu
- paspauskite «BSR» mygtuką
 - ▶ atsiras BSR displejus (1 arba 2 režimas)
- kai signalas įjungtas, jis perspėja, kad siuvimo kompiuteris pasiekė maksimalų greitį
- išeinant iš BSR režimo garsinis signalas taip ir lieka šiose nustatymuose (įjungtas arba išjungtas)

BSR funkcijos paleidimas

1-oji galimybė:

Funkcijos BSR paleidimas pedalu.

- prijunkite paleidimo pedalą
- nuleiskite pedalą
- paspauskite paleidimo pedalą
- ▶ BSR režimas paleidžiamas
- ▶ ant pėdelės įsižiebs raudonas indikatorius
- siuvimo metu paleidimo pedalas turi būti nuspaustas
- medžiagos judėjimas nustato siuvimo greitį
- atleiskite paleidimo pedalą
- ▶ BSR režimas pristabdomas

2-a galimybė:

Funkcijos BSR paleidimo-sustojimo mygtuko paleidimas.

- nuleiskite pėdelę
- paspauskite paleidimo-sustojimo mygtuką
- ▶ BSR režimas paleidžiamas
- ▶ pėdelėje įsižiebs raudonas indikatorius
- medžiagos judėjimas nustato siuvimo greitį
- pakartotinai nuspauskite paleidimo-sustojimo mygtuką
- ▶ BSR režimas pristabdomas

Funkcijos BSR išjungimas paleidimo-sustojimo mygtuku

1 režimas

Jeigu medžiaga nejuda po pėdele apie 7 sekundes, tai BSR režimas panaikinamas, o raudonas indikatorius pėdelėje užgęsta.

2 režimas

Jeigu kvilto dygsniavimo procesas baigiasi medžiagos perkėlimu, tai priklausomai nuo adatos pozicijos atliekamas **vienas** papildomas dygsnis. Be to, siuvimo kompiuteris visada sustoja su pakelta adata, net jeigu rodyklė BSR displejuje nukreipta žemyn.



Medžiagos prilaikymas

- prilaikykite medžiagą abejomis rankomis, išlygindami ją siuvinėjimo lankeliuose
- netolygiai perkeliant medžiagą (su suletėjimu ar pagreičiu) siuvimo pradžioje dygsniai gali būti per trumpi ar per ilgi
- puikius rezultatus užtikrina nepertaukiamas, švelnus medžiagos judėjimas (be trūkių)
- ne tempkite gaminio siuvimo metu



Specialios pirštinės dygsniavimui su guminiiais mazgeliais palengvina medžiagos perkėlimą.



Naudojimo pavyzdys:

- BSR su zig-zag siūle Nr. 2
- siūlė zig-zag gali būti naudojama, pavyzdžiui, piešimui siūlais arba medžiagos dekoravimui
- galima dygsniuoti atskirus laukus ir daryti piešinius

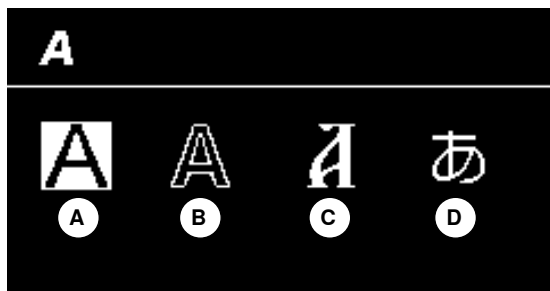
Įėjimas iš BSR funkcijos

- atjunkite BSR kabelį iš siuvimo kompiuterio
- nuimkite BSR pėdelę

Abėcėlės



- paspauskite mygtuką «Home»



- navigaciniais mygtukais pagrindiniame meniu išrinkite abėcėlės simbolį
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- ▶ atsiras abėcėlės displėjus su šiomis keturiomis abėcėlėmis:
 - A Groteskinis šriftas
 - B Kontūrinis šriftas
 - C Kirilica
 - D Hiragana



- navigaciniais mygtukais pasirinkite norimą abėcėlę
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- ▶ atsiras raidžių ir skaičių rinkinys

Pavyzdžių kombinuotės režimas/atmintis

Darbinių ir dekoratyvinių dygsnių ir raidžių programavimas

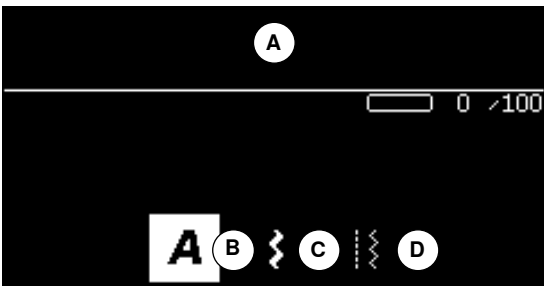
Kombinuotės/atminties režime galima kombinuoti ir išsaugoti 100 dygsnių, raidžių ar skaičių pavyzdžių. Ši atmintis yra ilgalaikė. Jos turinys yra saugomas tol, kol vartotojas pats neištrins duomenų. Trikdžiai elektros maitinime arba ilgas nenaudojimo mašina laikas neturi įtakos išsaugotoms programoms. Dygsnio ilgio/pločio ir adatos pozicijos gali būti perprogramuotos. Atskiri dygsnių, raidžių ar skaičių pavyzdžiai gali būti ištrinti ar perrašomi.



- paspauskite mygtuką «Home»



- navigacinius mygtukais pasirinkite kombinuotės režimo simbolį
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu



- A Redagavimo laukas
- B Abėcėlės
- C Dekoratyvinės siūlės
- D Darbinės siūlės

- pasirinkite norimą kategoriją ir siūlės pavyzdį
 - patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- Siūlės pavyzdžius galima pasirinkti ir tiesioginio pasirinkimo mygtukų pagalba.

Navigacinių mygtukų naudojimas siūlių/abėcėlės pavyzdžių kategorijų viduje

- paspauskite ir prilaikykite vieną iš keturių navigacinių mygtukų
 - ▶ greitas siūlės/abėcėlės pavyzdžių turinio pasukimas
- paspauskite dešinįjį mygtuką siūlės pabaigoje
 - ▶ pirmas kitos eilės pavyzdys bus aktyvuotas
- paspauskite kairįjį mygtuką eilės pabaigoje
 - ▶ paskutinis prieš tai buvusios eilės pavyzdys bus aktyvuotas
- paspauskite «dešinįjį» mygtuką abėcėlės/siūlės pavyzdžio kategorijos pabaigoje
 - ▶ pirmas abėcėlės/siūlės pavyzdžio kategorijos pavyzdys bus aktyvuotas
- paspauskite «kairįjį» mygtuką abėcėlės/siūlės pavyzdžio kategorijos pabaigoje
 - ▶ paskutinis abėcėlės/siūlės pavyzdžio kategorijos pavyzdys bus aktyvuotas
- ▶ siūlės pavyzdys paskutinėje eilėje aktyvuotas
- paspauskite mygtuką «į apačią»
 - ▶ raidės/siūlės pavyzdys aktyvuojasi toje pačioje pozicijoje, pirmoje eilėje
- ▶ siūlės pavyzdys paskutinėje eilėje aktyvuotas
- paspauskite mygtuką «į viršų»
 - ▶ žymeklis pereis į redagavimo lauką



- ▶ įvesti siūlių pavyzdžiai/raidės bus rodomi redagavimo lauke 1
- ▶ žymeklis rodo, kur įstatomas pasirinktas eilės pavyzdys/pasirinkta raidė
- ▶ iš dešinės nuo žymeklio įstatomas pavyzdys, iš kairės nuo žymeklio jis panaikinamas
- ▶ aktyvuotos eilės pavyzdžio numeris 2 rodomas
- ▶ jeigu kombinacija negali būti rodoma pilnai, tada tai simbolizuojasi strelytėmis kombinacijos dešinės ir kairės pusės
- navigaciniais mygtukais pasukite kombinacijos turinį į kairę/dešinę
- ▶ užimtos atminties vietos 3 rodomos
- perjunkite tarp pasirinktos kategorijos ir redagavimo lauko navigaciniais mygtukais apačia/viršus

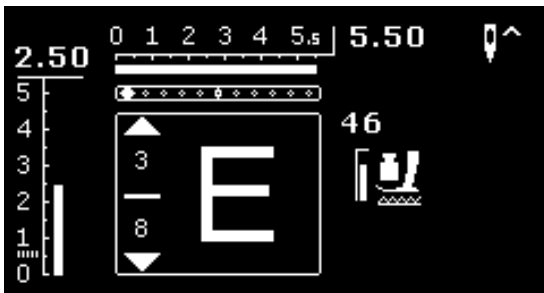
Negalima programuoti:

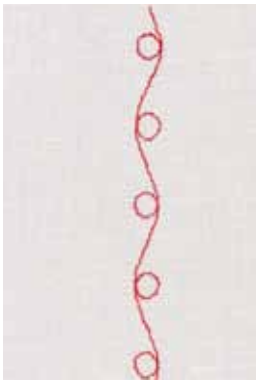
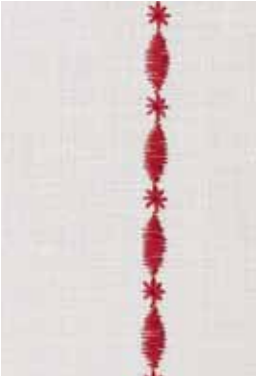
- Siūlės užtvirtinimo programa Nr. 5
- Adymo programa Nr. 22
- Atsiūlėjimo siūlė Nr. 30
- Kilpos sagoms
- Sagų prisiuvimo programa Nr. 60
- Akutės Nr. 61, Nr. 62

Siūlių pavyzdžių kombinacijos siuvimas

Kombinacijos sudarymas.

- paspauskite mygtuką «atgal» du kartus
- ▶ atsiras pavyzdžių kombinuotės režimo displejus
- pasirinkite adatos simbolį
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- ▶ atsiras pavyzdžių kombinuotės režimo siuvimo displejus
- siūkite siūlių pavyzdžių kombinaciją
- navigaciniais mygtukais pasukite kombinacijos turinį
- ▶ pavaizduotas siūlės pavyzdys gali būti pakeistas (pavyzdžiui, veidrodiniu atvaizdu)





A pavyzdys

Nepertraukiamas siūlių pavyzdžių kombinacijos atlikimas.

- pasirinkite «pavyzdžių kombinuotės režimas», žr. psl. 71
- pasirinkite dekoratyvines siūles
- patvirtinkite «OK» mygtuko paspaudimu
- pasirinkite siūlės pavyzdį Nr. 711 kategorijoje 700
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- paspauskite mygtuką «atgal»
- pasirinkite siūlės pavyzdį Nr. 407 kategorijoje 400
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- paspauskite mygtuką «atgal» du kartus
- pasirinkite siuvimo režimą
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- siūlių pavyzdžių kombinacijos siuvimas

B pavyzdys

Siūlės pavyzdžių kombinavimas ir veidrodinio perversmo funkcija ir nenutrūkstamas atlikimas.

- pasirinkite «pavyzdžių kombinuotės režimas», žr. psl. 71
- pasirinkite dekoratyvines siūles
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- pasirinkite siūlės pavyzdį Nr. 730 kategorijoje 700
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- pakartotinai pasirinkite siūlės pavyzdį Nr. 730
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- paspauskite mygtuką «atgal» du kartus
- pasirinkite siuvimo režimą
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- navigaciniais mygtukais pasirinkite antrą siūlės pavyzdį «į apačią»
- paspauskite «veidrodinio atvaizdo» mygtuką
- paspauskite pavyzdžio pradžios mygtuką
- siūkite siūlių pavyzdžių kombinaciją



Dekoratyviųjų siūlių kombinacijos, atliekamos siuvinėjimo siūlais

- siūlė atrodo ryškiau, tarsi reljefas
- tam, kad gautumėte optimalų rezultatą įdėkite apatinį siūlą į špulės pirštelį

Siūlių kombinacijos ant dvigubai sulenktos medžiagos

Blogoji medžiagos pusė nesusitraukia.

Siūlių kombinacijos ant vieno sluoksnio medžiagos

- visada dirbkite su (savaime limpančiu) pamušalu, flizelinu, šilkinio poperiumi, padėtų po medžiaga
- baigus darbą pašalinkite flizeliną arba šilkinį poperį

C pavyzdys

Raidžių ir skaičių programavimas.

- pasirinkite «režimo pavyzdžių kombinuotės» lauką
- pasirinkite norimą šriftą ir įveskite tekstą
- paspauskite mygtuką «atgal» du kartus
- pasirinkite siuvimo režimą
- pasirinkite mygtuką «siūlės užtvirtinimas»
- ▶ siuvimo kompiuteris užtvirtins siūlę įvestos kombinacijos pradžioje ir pabaigoje
- siūkite siūlių pavyzdžių kombinaciją
- paspauskite mygtuką «siūlės užtvirtinimas» siuvimo metu
- ▶ siuvimo kompiuteris užtvirtins siūlę siūlių pavyzdžių kombinacijos pabaigoje ir sustos
- po siuvimo nukirpkite jungiamuosius siūlus

Koregavimas kombinacijoje

**Pilnas kombinacijos turinio panaikinimas**

- paspauskite mygtuką «Home»
- navigaciniai mygtukai pasirinkite pavyzdžių kombinavimo režimo simbolį
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- ▶ atsiras pavyzdžių kombinavimo režimo displejus
- pasirinkite lauką «pašalinti»
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- ▶ visa kombinacija pašalinama

Atskirų dygsnių, raidžių, skaičių pavyzdžių šalinimas

- spauskite navigacinį mygtuką «į viršų» iki tol, kol redagavimo lauke atsiras žymeklis
- navigacinių mygtukų pagalba į kairę/dešinę uždėkite žymeklį iš dešinės nuo pavyzdžio ar raidės, kurią reikia pašalinti
- paspauskite klavišą «clr»
- siūlės pavyzdys arba raidė **iš kairės** nuo žymeklio bus pašalinti

Siūlės/raidės pavyzdžio įdėjimas

- paspauskite navigacinį mygtuką «į viršų» iki tol, kol redagavimo lauke atsiras žymeklis
- navigacinių mygtukų pagalba į kairę/dešinę/uždėkite žymeklį į reikiamą vietą

Siūlės/raidės pavyzdžio įdėjimas kombinacijos pradžioje.

- navigacinio mygtuko «į kairę» pagalba uždėkite žymeklį iš kairės nuo pirmo pavyzdžio ar pirmos raidės
- paspauskite navigacinį mygtuką «į apačią»
- pasirinkite norimą siūlę ar raidę pasirinktoje kategorijoje
- patvirtinkite mygtuko «OK» paspaudimu
- ▶ siūlės pavyzdys arba raidė įdedama į redagavimo lauką **iš dešinės** nuo žymeklio

Išėjimas iš pavyzdžių/atminties kombinavimo režimo

- paspauskite mygtuką
- ▶ displejuje pasirodys pagrindinis meniu
- ▶ kombinacija išsaugota

Išėjimas

DĖMESIO!

Prieš valymą arba tepimą ištraukite kištuką iš rozetės!
Valymui niekada nenaudokite spirito, benzino, tirpiklio ar atriųjų skysčių!



Siuvimo kompiuterio korpuso ir displejaus valymas

Naudokite minkštą, šiek tiek drėgną skudurėlį.

Transporterio valymas

Retkarčiais pašalinkite siūlų likučius po adatos plokšte ir šaudyklės mechanizmo.

- perjunkite pagrindinį jungiklį į padėtį «0» (išjungta)
- išjunkite mašiną iš lizdo
- nuimkite pėdelę ir pašalinkite adatą
- atidarykite dangtį
- paspauskite adatos plokštės dešiniąjį galinį kampą iki tol, kol ši neišlįs į viršų
- nuimkite adatos plokštę
- valymui naudokite šepetėlį
- vėl įstatykite adatos plokštę į savo vietą



Šaudyklės valymas

- perjunkite pagrindinį jungiklį į padėtį «0» (išjungta)
- išjunkite mašiną iš lizdo
- išimkite špulę
- atspauskite atsikabinimo svirtelę į kairę
- atidėkite uždaromą sankabą su juodu šaudyklės korpuso dangčiu
- ištraukite šaudyklę



- išvalykite šaudyklės eigos korpusą, nenaudokite aštrių daiktų
- įdėkite šaudyklę, jeigu reikia pasukite smagratį tam, kad šaudyklės stūmoklis atsidurtų iš kairės
- uždarykite šaudyklės eigos korpuso dangtį ir uždaromą sankabą, atsikabinimo svirtelė turi būti užfiksuota
- patikrinimui pasukite smagratį
- įstatykite špulę



Tepimas


- perjunkite pagrindinį jungiklį į padėtį «0» (išjungta)
- išjunkite mašiną iš lizdo
- užlašinkite 1-2 BERNINA alyvos lašus į apvalų šaudyklės eigos korpuso griovelį
- perjunkite pagrindinį jungiklį į padėtį «I» (įjungta)
- trumpam įjunkite siuvimo kompiuterį be siūlo
- ▶ galiausiai medžiagos purvinimasis bus mažesnis

Nesklandumų šalinimas

Sekanti informacija turi padėti jums patiems šalinti galimus siuvimo kompiuterio nesklandumus.

Įsitikinkite tuo, kad:

- adatos ir špulės siūlai įdėti teisingai
- adata įstatyta teisingai
- adatos numeris atitinka siūlo storį (žr. lentelę Adatos/Siūlai psl. 24)
- nėra adatos ir jos smaigalio pažeidimų
- siuvimo kompiuteris išvalytas ir nėra jokių siūlų likučių po adatos plokšte
- šaudyklės eigos korpusas išvalytas
- siūlų likučiai neveržia siūlą tempiančios poveržlės ir špulės spyruoklės

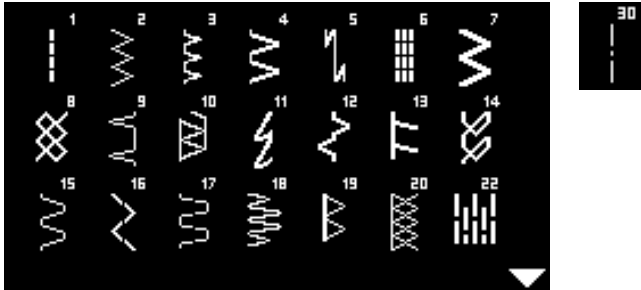
Nesklandumas	Priežastis	Pašalinimas
Netolygus dygsnio susidarymas	<ul style="list-style-type: none"> – Per stiprus/silpnas viršutinio siūlo įtempimas – Buka arba kreiva adata – Adata blogos kokybės – Siūlas blogos kokybės – Neteisingas adatos ir siūlo santykis – Siūlai neteisingai įdėti į mašiną 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sumažinti/sustiprinti viršutinio siūlo įtempimą ■ Naudoti naują aukštos kokybės adatą BERNINA ■ Naudoti naują aukštos kokybės adatą BERNINA ■ Naudoti aukštos kokybės siūlus (Isacord, Mettler, Gütermann ir t.t.) ■ Naudoti adatą, kuri atitinka siūlo storį ■ Patikrinkite viršutinį ir apatinį siūlą
Dygsnių praleidimas	<ul style="list-style-type: none"> – Netinkamos sistemos adata – Buka arba kreiva adata – Adata blogos kokybės – Adata neteisingai įdėta – Adatos smaigalys neatitinka medžiagos struktūros 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Naudokite 130/705H sistemos adatas ■ Naudoti naują aukštos kokybės adatą BERNINA ■ Naudoti naują aukštos kokybės adatą BERNINA ■ Adatą reikia įstatyti į adatos laikiklį iki galo ■ Adatos smaigalys turi atitikti medžiagos struktūrą
Netolygi siūlė	<ul style="list-style-type: none"> – Siūlų likučiai tarp siūlus tempiančių poveržlių – Siūlai neteisingai įdėti į mašiną – Siūlų likučiai po špulės spyruokle 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Prekiškite sulenкто plono audinio kampelį tarp tempiančių disku (ne kraštą, o sulenkimo vietą) ir išvalykite tarpą tarp diskų traukdami audinį į šonus iš priekio ir galo siūlus įtempiančios diskų ■ Patikrinkite viršutinius ir apatinius siūlus ■ Atsargiai pašalinkite visus siūlų likučius po spyruokle
Siūlo užsikabinimas siūlo įtempėje	<ul style="list-style-type: none"> – Viršutinio siūlo nutrūkimas 	<p>Jeigu nutrūkimo metu viršutinis siūlas bus įstrigęs siūlų pritraukėjo zonoje, darykite taip:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Perjunkite pagrindinį jungiklį į padėtį «0» (išjungta) ■ Kampiniu atsuktuvu atsukite varžtą A mašinos galvos dangtyje ■ Patraukite mašinos galvutės dangtį į kairę pusę į viršų ir nuimkite ■ Pašalinkite siūlų likučius ■ Įstatykite mašinos galvos dangtį į savo vietą ir užtvirtinkite varžtu
Viršutinio siūlo nutrūkimas	<ul style="list-style-type: none"> – Per stiprus viršutinio siūlo įtempimas – Neteisingas siūlų įdėjimas – Senas arba blogos kokybės – Adatos plokštės prorėžos arba šaudyklės galiuko pažeidimas 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Atlaisvinkite viršutinio siūlo įtempimą ■ Patikrinti viršutinio siūlo įdėjimo kelią ■ Naudoti aukštos kokybės siūlus (Isacord, Mettler, Gütermann ir t.t.) ■ Vežkite siuvimo kompiuterį į specializuotą BERNINA dirbtuvę

Nesklaidumas	Priežastis	Pašalinimas
Apatinio siūlo nutrūkimas	<ul style="list-style-type: none"> – Per stiprus apatinio siūlo įtempimas – Adatos plokštės anga «nudilinta» – Adata buka arba išlenkta 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sustiprinkite viršutinio siūlo įtempimą ■ Vežkite siuvimo kompiuterį į specializuotą BERNINA dirbtuvę ■ Naudokite naują adatą
Adatos nulūžimas	<ul style="list-style-type: none"> – Adata neteisingai užtvirtinta – Gaminio tempimas siuvimo metu – Gaminio iškreipimas pereinant pro sustorėjimą – Blogos kokybės siūlas su mazgais 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tvirtai užveržkite adatos laikiklio varžtą ■ Netempkite darbo siuvimo metu ■ Darbui su stora medžiaga naudokite reikiamą pėdelę (pavyzdžiui, džinsinę pėdelę Nr. 8), perėjimui per sustorėjimą naudokite storio kompensacijos įrenginį ■ Naudoti aukštos kokybės siūlus (Isacord, Mettler, Gütermann ir t.t.)
Siuvimo kompiuteris	<ul style="list-style-type: none"> – Nepasileidžia arba pasileidžia per lėtai 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ne iki galo įkištas kištukas į rozetę ■ Pagrindinis jungiklis «0» padėtyje (atjungta) ■ Siuvimo kompiuteris įneštas iš šaltų patalpų ■ Vežkite siuvimo kompiuterį į specializuotą BERNINA dirbtuvę
Žinutė «Assert in File»	<ul style="list-style-type: none"> – Vidinė kompiuterio klaida 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Išjunkite ir vėl įjunkite siuvimo kompiuterį

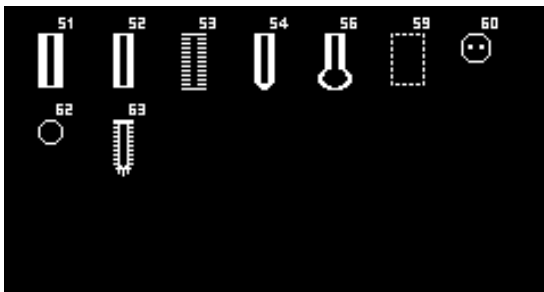
Siūlių pavyzdžių vaizdas

Modelis BERNINA 530

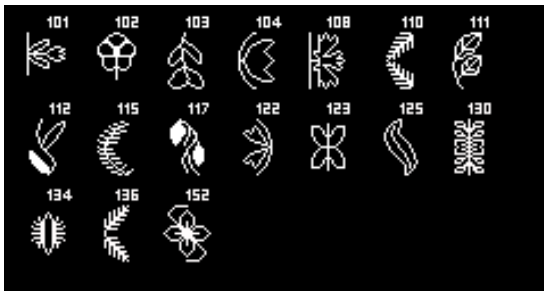
Darbinės siūlės



Kilpos sagoms



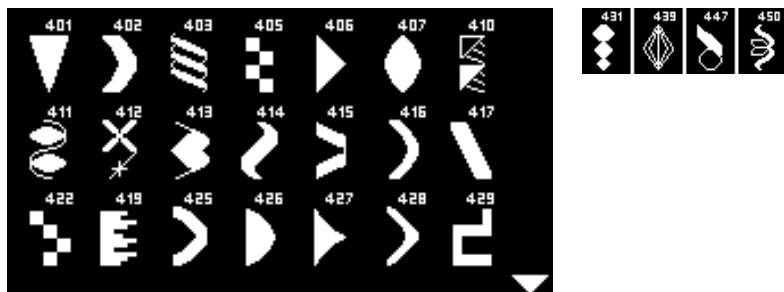
Dekoratyvinės siūlės
Siūlės «Gamta»



Kryžiuko formos dygsniai



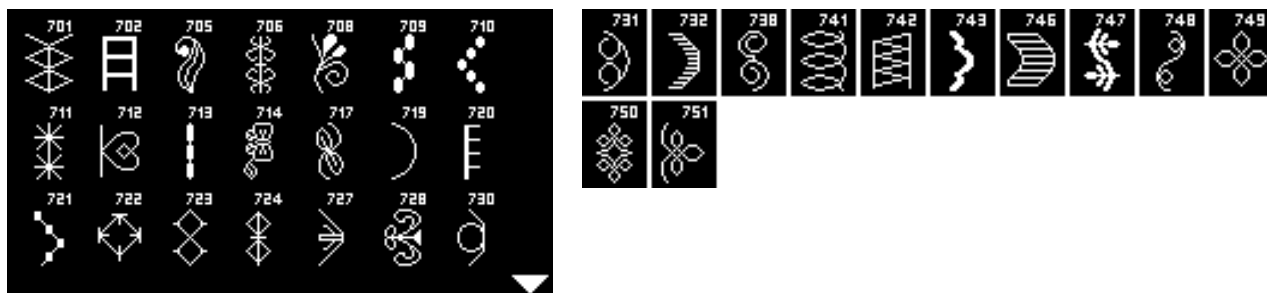
Lyginamosios siūlės



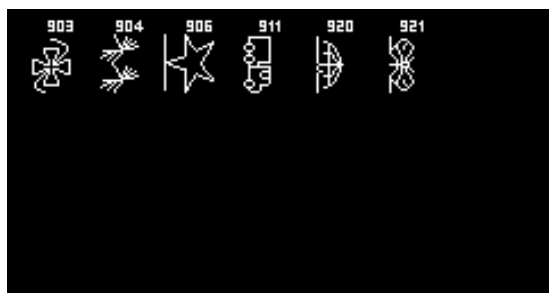
Siūlės «Ornamentai»



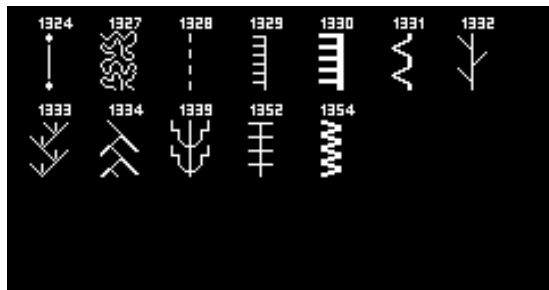
Siūlės «Namų tekstilė»



Jaunimo siūlės



Dygsniai kviltams

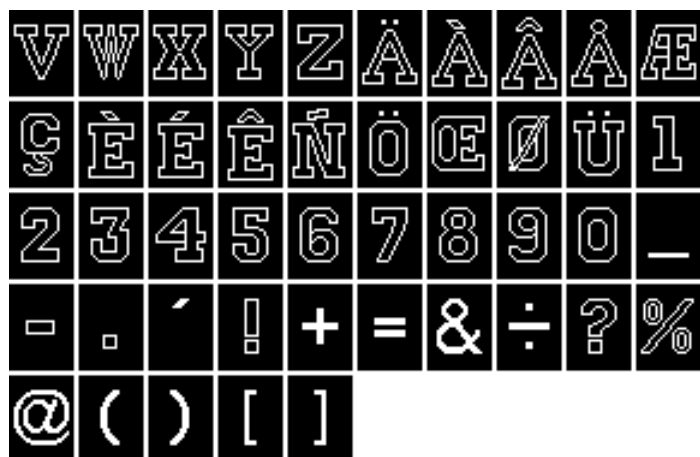
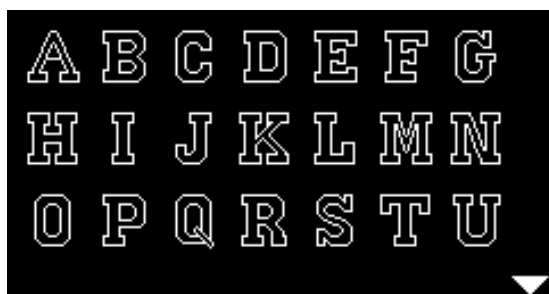


Abėcėlės

Groteskinis šriftas



Konturinis šriftas



Kirilica

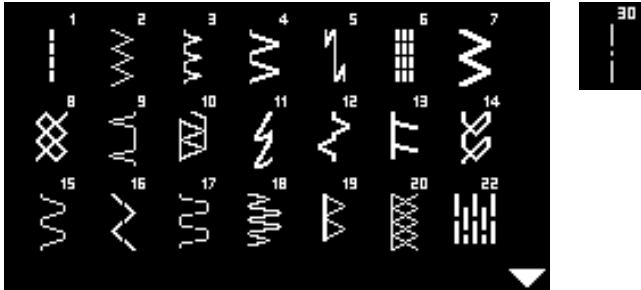


Hiragana

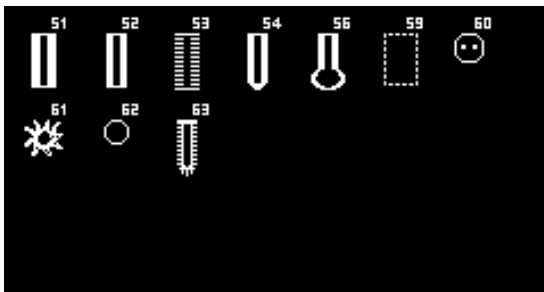


Modelis BERNINA 550 QE

Darbinės siūlės

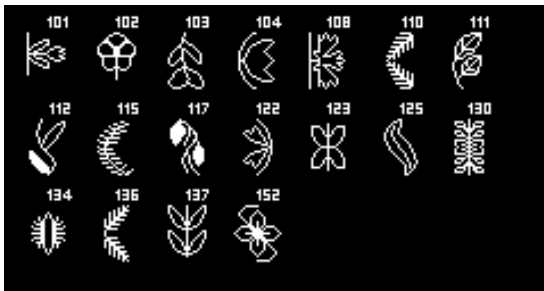


Kilpos sagoms

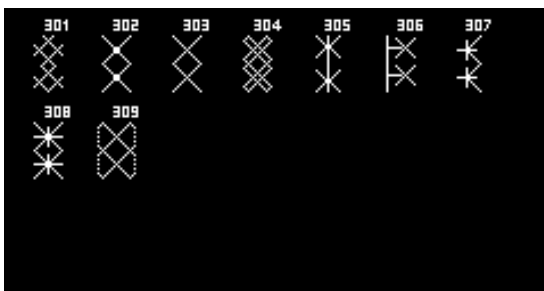


Dekoratyvines siūlės

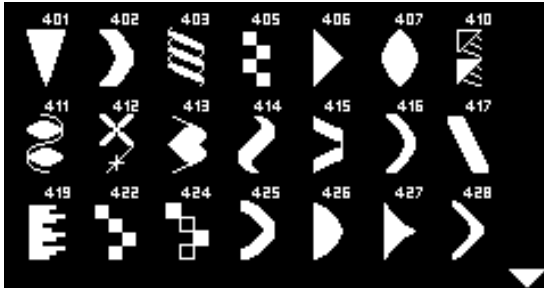
Siūlės «Gamta»



Kryžiuko formos dygsniai



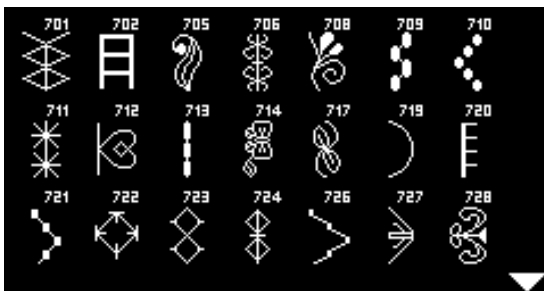
Lyginamosios siūlės



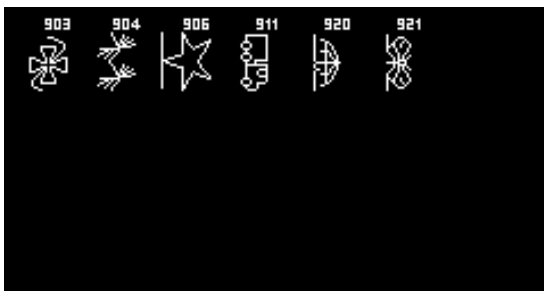
Siūlės «Ornamentai»



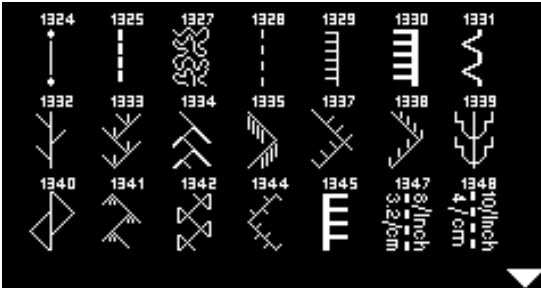
Siūlės «Namų tekstilė»



Jaunimo siūlės



Dygsniai kviltams

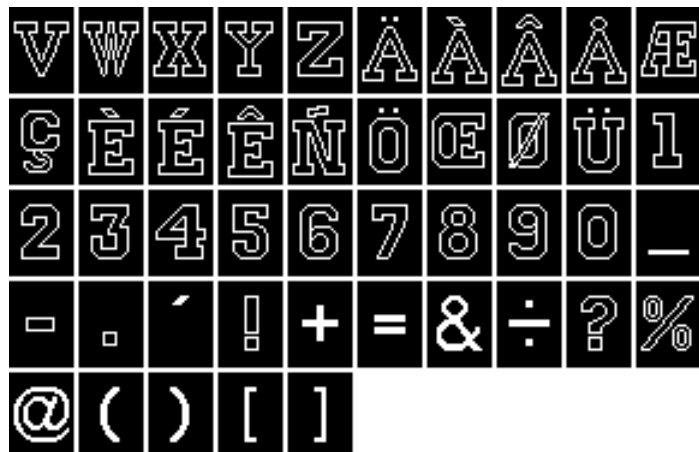


Abėcėlės

Groteskinis šriftas



Konturinis šriftas



Kirilica

А Б В Г Д Е Ё
 Ж З И Й К Л М
 Н О П Р С Т У

Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э
 Ю Я

Hiragana

あ い う え お か き
 く け こ さ し す せ
 そ た ち つ て と な

に	ぬ	ね	の	は	ひ	ふ	へ	ほ	ま
み	む	め	も	や	ゆ	よ	ら	り	る
れ	ろ	わ	を	ん	あ	い	う	え	お
や	ゆ	よ	つ	が	ぎ	ぐ	げ	ご	さ
じ	ず	ぜ	そ	た	ち	つ	て	ど	ば
び	ぶ	べ	ぼ	ぱ	ぴ	ぷ	ぺ	ぽ	

Turinys

A

Abėcėlės 70, 80-81, 84-85

Adata

■ Adatos laikiklis	11
■ Dviguba/triguba adata	25
■ Įdėjimas	17, 18
■ Įdėjimas/išėmimas	16
■ Keitimas	16
■ Padėtis	27
■ Pagrindinės taisyklės	24
■ Pagrindiniai duomenys apie siūlus ir adatas	23
■ Pakėlimas/nuleidimas	29
■ Sustojimas	29
■ Teisingas adatos ir siūlo santykis	24
■ Vaizdas	25

Adata, siūlas ir medžiaga 23

Adatos sistema 24

Adatos pozicijos keitimas 27

Akutė

■ Akutė, atliekama tiesiu dygsniu	51, 61
■ Akutė, atliekama smulkiu zig-zagu	51, 61

Adymo lankelių tvirtinimas 11

Anga adymo lankelių tvirtinimui 11

Adatų plokštė

■ Įrengimas/nuėmimas	19
■ Nuėmimas	19
■ Markiruotė	19
■ Valymas	75

Adymas

■ Automatinis	44
■ Laisvas	43

Apatinis siūlas

■ Įdėjimas	15
■ Nukirpimas	11, 14, 15
■ Špūlės įdėjimas	15
■ Šaudyklės keitimas	15
■ Špūlės vyniojimas siuvimo metu	14
■ Vyniojimas	14

Aplinkosauga 3

Atbulinio siuvimo mygtukas

■ Nepertraukiamas	28
■ Trumpalaikis	28

Atsiuvimas

■ Kraštai	46
■ Siauras/platus	46

Atmintis

■ Darbinių ir dekoratyvinių dygsnių programavimas	71
■ Displėjaus simboliai	72
■ Išėjimas iš funkcijos BSR	74

■ Koreguotės	74
■ Pavyzdžiai	73
■ Raidžių programavimas	71

Atmintis

■ Abėcėlės	71
■ Atidarymas	71
■ Įdėjimas	74
■ Išėjimas	74
■ Koreguotės	74
■ Naudojimas	71
■ Panaikinimas	74
■ Pavyzdžiai	73
■ Personalinė atmintis	39
■ Programavimas	71-72
■ Siūlės pavyzdis	71

Automatinės kilpos 56-58

B

Balansas

■ Darbinės ir dekoratyvinės siūlės	36
■ Kilpa	55

Baltinių kilpa 56

BSR

■ BSR su tiesia siūle Nr. 1	66
■ BSR su zig-zag siūle Nr. 2	66
■ Displėjus	67
■ Funkcijos	68
■ Garso signalas	68
■ Išėjimas iš funkcijos BSR	69
■ Kvilingas	69
■ Paleidimas	69
■ Pasiruošimas	67
■ Pėdelės įtaisymas BSR	67
■ Prijungimas/pėdelės pado nuėmimas	67
■ Režimai	66

Bazinis įdiegimas

■ Pėdelės prispaudimas	21
■ Siūlo įtempimas	20
■ Siuvimo nustatymai	33

D

Dangtelis

■ Siūlo įtempėjas	11
-------------------	----

Dangtelis 11

Darbinės/dekoratyvinės siūlės 39

Darbinės siūlės

■ Atdara siūlė	40
■ Dviguba overlokinė siūlė	37, 45
■ Dygsnių pasirinkimas	26, 27, 38
■ Elastinė siūlė	37
■ Fastrigavimo siūlė	37, 48
■ Korinė siūlė	37
■ Kraštų dygsniavimas	46
■ Labai elastinga siūlė	37

■ Laisvas/automatinis adymas	43, 44
■ Lengva adymo programa	37, 44
■ Overlokinė siūlė	37
■ Pasirinkimas	26, 31
■ Paslėpta siūlė	37, 47
■ Plokščioji jungiamoji siūlė	49
■ Prasiūtas zig-zagas	37, 44
■ Raukimo siūlė	37
■ Siūlė «serpantinas»	37
■ Siūlė «džersi»	37, 47
■ Siūlė «likra»	37
■ Siūlė zig-zag	37, 44
■ Siūlės užtvirtinimo programa	37, 48
■ Sustiprinta overlokinė siūlė	37
■ Tankus zig-zagas	30, 44
■ Tempama krašto apsiuvimo siūlė	37
■ Tiesi siūlė	37, 40
■ Triguba tiesi siūlė	37, 40
■ Triguba zig-zag siūlė	37, 41
■ Trikotažinė overlokinė siūlė	37
■ Universali siūlė	37
■ Užtrauktukai	42
■ Vaizdas	37, 78, 82

Dekoratyvinės siūlės

■ Naudojimas	62
■ Pasirinkimas	62
■ Vaizdas	62, 78-80, 82-83

Detalus vaizdas

■ Siuvimo kompiuteris	10, 11
-----------------------	--------

Displėjus

■ Abėcėlės	70
■ BSR	67
■ Darbinės siūlės	31
■ Dekoratyvinės siūlės	62
■ Kilpos	51
■ Kombinuotės režimas	71
■ Pagrindinis meniu	31
■ Vaizdas	30
■ Valymas	75

Dviguba overlokinė siūlė 45**Dygsnis kviltingui**

■ Vaizdas	63, 80, 84
-----------	------------

Dygsnio pakeitimas

■ Plotis	27
■ Ilgis	27

Dygsnio pločio pakeitimas 27**Dygsnių kategorijos pasirinkimas** 27**Dygsnio ilgio pakeitimas** 27**Dygsnių pasirinkimas**

■ Tiesioginio dygsnių pasirinkimo mygtukai	26, 38
--	--------

Dvigubos adatos įdėjimas 17**E****Elastinė kilpa** 56**F****Funkcijos**

■ Adatos pozicija	27
■ Dygsnio ilgis	27
■ Dygsnių kategorija	27
■ Dygsnių pasirinkimas	26, 38
■ Siūlės plotis	27
■ Tiesioginio dygsnių pasirinkimo	26, 38

Funkciniai mygtukai

■ Adatos padeties pakeitimas	29
■ Atbulinio siuvimo mygtukas	28
■ Balansas	29
■ BSR	29
■ Dygsnių pasirinkimas	26, 38
■ Greičio regulatorius	28
■ Klavišas clr	29
■ Mygtukas «atgal»	28
■ Mygtukas «OK»	29
■ Mygtukas «Home»	28
■ Navigacija	29
■ Paleidimo-sustojimo mygtukas	28
■ Pavyzdžio pabaigos mygtukas/pasikartojimai	28
■ Pavyzdžio pradžios mygtukas	29
■ Siūlės užtvirtinimo mygtukas	29
■ Veidrodinio perversmo kairėje/dešinėje mygtukas	29

Fastrigavimo siūlė 48**G****Galinis siūlo nukreipėjas** 11, 16**Garso signalas** 32, 33, 68**Gedimų panaikinimas** 76-77**Greitis**

■ Paleidimo pedalas	12
■ Reguliavimas	28

H**Horizontalus ritės laikiklis** 11, 14, 16, 17**I****Ilgalaikė atmintis**

■ Kilpa	58
---------	----

Į**Įdėjimas**

■ Adata	18
■ Apatinis siūlas	15
■ Dviguba/triguba adata	17
■ Viršutinis siūlas	16

Įdiegimas

■ Adata	16
■ Adatų plokštė	19
■ Balansas	36
■ Pakelėjas kelio	13
■ Pėdelės prispaudimas	21
■ Šaudyklė	15
■ Siūlo įtempimas	20

Išverimo siūlas

■ Išverimo siūlo tvirtinimas	54
■ Pėdelė kilpoms Nr. 3	54
■ Pėdelės kilpoms padas Nr. 3	54
■ Pėdelė su nukreipėjais kilpoms Nr. 3A	54

Įdiegimo programa Setup**32-33**

■ Bazinis įdiegimas	33
■ BSR garso signalo nustatymas	33
■ Displėjaus simboliai	32
■ Programinės įrangos versija	33
■ Ryškumas ir kontrastas	32
■ Siuvimo kompiuterio tepimas	33

Įrankiai

■ Prispaudimo pėdelės	8
■ Pėdelės/pado strypas	8
■ Standartiniai	7

Įrankių dėžutė**9**

■ Saugojimo pavyzdys	9
----------------------	---

Įtempimas**20****J****Jungtis pajungimui prie PK****11****Jungiamoji siūlė****49****K****Kabelis**

■ Įdėjimas	12
■ Kabelio išvyniojimas/vyniojimas	12

Kraštai

■ Atsiuvinimas	46
----------------	----

Kampų apdorojimas**50****Kilpa****51-59**

■ 4 etapai	59
■ 5 etapai	59
■ Automatinė	56-58
■ Balansas	55
■ Baltinių kilpa	51
■ Dubliavimas	56, 57
■ Dygsnio ilgio pakeitimas	52
■ Elastinė kilpa	51
■ Ilgalaikėje atmintyje	58
■ Išverimo siūlas	54
■ Kilpa su akute	51
■ Kilpa su suapvalintu galiuku	51
■ Kilpa, atliekama rankiniu režimu	59
■ Kilpa, imituojanti rankų darbą	51
■ Kilpų žymėjimas	52
■ Mažoji baltinių kilpa	51
■ Pagalbinis transporteris kilpų siuvimui	52
■ Pakeitimas apmėtyto kilpos krašto	52
■ Pamušalas	53
■ Pavyzdinis siuvinimas	52
■ Pėdelė su nukreipėjais kilpoms Nr. 3A	8, 56
■ Plokštė medžiagos storio kompensacijai	52
■ Prakirpimas	54
■ Programavimas	56-58
■ Siūlo įtempimas	52

■ Svarbios rekomendacijos	51
■ Tiesi siūlė/kilpa	51
■ Vaizdas	51, 78, 82

Keitimas

■ Adata	16
■ Adatų plokštė	19
■ Pėdelės padas	18
■ Prispaudimo pėdelė	19
■ Šaudyklė	15

Kilpa, imituojanti rankų darbą, automatinė

■ Programavimas	58
-----------------	----

Kilpa, atliekama rankiniu režimu**59****Kilpa su akute****51, 57****Kilpa su suapvalintu galiuku****51, 57****Kilpa su akute ir kilpa su suapvalintu galiuku, automatinės kilpos**

■ Programavimas	57
-----------------	----

Kombinacija

■ Atskirų dygsnių pavyzdžių panaikinimas	74
■ Korekcija	74
■ Pavyzdžiai	73
■ Siūlės pavyzdžio įdėjimas	74
■ Siuvinimas	72
■ Visiškas kombinacijos turinio panaikinimas	74

Kombinacijos režimas**31****Kombinuotės režimas****71-74**

■ Darbinių ir dekoratyvinių dygsnių ir raidžių programavimas	71-72
■ Navigacijos mygtukų panaudojimas	71
■ Turinys	71

Kompensacija

■ Medžiagos storio kompensacija	50
---------------------------------	----

Korekcija

■ Siūlės platinimas	50
---------------------	----

Koregavimas

■ Darbinės/dekoratyvinės siūlės	36
---------------------------------	----

Krašto nukreipėjas

■ Kaip nukreipiančioji	46
------------------------	----

Kraštų peltakiavimas**46****Kviltingas**

■ C BSR	66-69
■ Dygsnis kviltinngui/rankinis dygsnis	64
■ Laisvas dygsniavimas	65
■ Vingiuotų punktyrinių linijų dygsniavimas	65

L**Laidas****11****Laisvas dygsniavimas****65****Laisvų rankų sistemos pakėlėjas keliu****13**

Lizdas

■ Laidas	11
■ Paleidimo pedalas	11, 12
■ Pakelėjas keliu	11, 13
■ Specialus įrankis	11

M

Medvilniniai siūlai	23
Medžiaga, adata ir siūlas	23
Medžiagos	35
Medžiagos padavimas	
■ Transporteris	22
Medžiagos storio kompensacija	50
Mokymo programa	34
Mygtukas «atgal»	28
Mygtukas «clr»	11, 29
Mygtukas «OK»	29

N

Navigacijos mygtukai	29
Naudojimo pavyzdžiai	
■ Darbinės siūlės	40-49
Nuėmimas	
■ Adata	16
■ Adatų plokštė	19
■ Pėdelė/pėdelės padas	18, 19
■ Pristatomas staliukas	12
■ Šaudyklė	15

O

Overlokinė siūlė	
■ Dviguba overlokinė siūlė	45
■ Dygsniai	37

P

Pagrindinis meniu	31
Pagrindinis jungiklis	11
Pagrindinės taisyklės	
■ Medžiaga/Siūlas/Adatos storis	24
Pakelėjas keliu	
■ Lizdas	13
■ Įdiegimas	13
■ Pėdelės pakėlimas/nuleidimas	13
Pakeitimas	
■ Adatos pozicija	27
■ Balansas	36
■ Dygsnio ilgis	27
■ Pėdelės prispaudimas	21
■ Siūlės plotis	27
■ Siūlo įtempimas	20

Paleidimo pedalas

■ Kabelio išvyniojimas/vyniojimas	12
■ Lizdas	11, 12
■ Prijungimas	12
■ Siuvimo greičio valdymas	12

Paleidimo-sustojimo mygtukas 28**Palenkimas**

■ Dekoratyvinė	47
■ Krašto	46
■ Paslėpta siūlė	47
■ Siūlė «Džersi»	47

Pamušalas 53**Pasirinkimas**

■ Siūlės pavyzdys	26, 38
-------------------	--------

Pasiruošimas

■ Siuvimo kompiuteris	12-25
-----------------------	-------

Paslėpta siūlė 47**Pavyzdžio pradžios mygtukas 29****Pavyzdžio pabaigos/pasikartojimo mygtukas 28****Pažymėjimų paaiškinimas 6****Pėdelės padas**

■ Keitimas	18
------------	----

Pėdelės prispaudimas

■ Prispaudimo padidinimas/mažinimas	21
-------------------------------------	----

Pėdelės prispaudimo reguliatorius 21**Pėdelės pakėlimo rankena 11****Pėdelių asortimentas 8****Peilis-ardiklis 7, 54****Penoplastinė poveržlė 7****Personalinė atmintis**

■ Ilgoji	39
■ Trumpoji	39

Plokščioji jungiamoji siūlė 49**Plokštė medžiagos storio kompensacijai 7, 50, 52****Poliesteriniai siūlai 23****Priekinis vaizdas**

■ Siuvimo kompiuteris	10, 11
-----------------------	--------

Prijungimas

■ Adatų plokštė	19
■ Krašto nukreipėjas	12
■ Pakelėjas keliu	13
■ Pėdelių padai	18
■ Pristatomas staliukas	12
■ Prispaudimo pėdelė	19

Prispaudimo pėdelė

■ BSR	8
■ Displėjaus simboliai	30
■ Keitimas	19
■ Pėdelės padas	8
■ Pėdelės pakėlimas/nuleidimas	11
■ Pėdelės prispaudimas	21
■ Prijungimas/nuėmimas	19
■ Standartiniai įrankiai	8
■ Vaizdas	8

Pristatomas staliukas

■ Lommt in der Anleitung nicht vor	12
■ Montavimas/išmontavimas	12

Priežiūra

■ Displėjus ir siuvimo kompiuteris	75
■ Šaudyklė	75
■ Tepimas	75
■ Transporterio valymas	75

Programinės įrangos versija 33**Pėdelių padai** 8**R****Rankinis dygsnis** 63, 64**Rankų darbo imitacijos kilpa** 58**Ritės laikiklis**

■ Horizontalus	11, 14, 16, 17
■ Vertikalus	11, 13

Ryškusmas ir kontrastas 32**S****Sagos prisiuvimas** 60**Sagų prisiuvimo programa** 51, 60**Serviso simbolis** 30**Siūlai «Rayon»** 23**Siūlas**

■ Pagrindinė informacija apie siūlus ir adatas	23
■ Siūlas, adata ir medžiaga	23
■ Teisingas adatos ir siūlo santykis	24

Siūlė «Džersi» 37**Siūlė «Serpantinas»** 37**Siūlė zig-zag** 44**Siūlės pavyzdžio pasirinkimas**

■ Meniu pasirinkimas	27, 38
■ Pavyzdžio numeris	26, 38

Siūlo įtempimas

■ Bazinis įdiegimas	20
■ Kilpa	52
■ Regulatorius	20

■ Siūlės pavyzdis	20
■ Viršutinis siūlas	20

Siūlo nukreipėjas, galinis 11, 16**Siūlo pritraukėjo dangtelis** 11**Siūlų įvėrėjas** 18**Siūlų nukirpėjas**

■ Ant mašinos galvos dangtelio	18
■ Ant vyniotuvo	14
■ Apatinis siūlas	15

Siūlų vyniojimo poveržlė 7**Siuvimas**

■ Abėcėlės	70
■ Akutės	61
■ Atbulai	11, 28
■ Funkciniai klavišai	26-29
■ Įrankiai	7
■ Kampų apdorojimas	50
■ Kilpa	56-59
■ Kombinacijų siuvimas	72
■ Paslėpta siūlė	47
■ Sagos prisiuvimas	60
■ Siuvimo technikos	35
■ Užtrauktukai	42

Siuvimo greitis 12, 28**Siuvimo kompiuteris**

■ Funkciniai klavišai	26-29
■ Tepimas	75
■ Priežiūra	75
■ Gėdimų panaikinimas	76
■ Vaizdas	10, 11

Siuvimo konsultantas

■ Medžiagų rūšys	35
■ Rekomendacijos	35
■ Siuvimo technikos	35
■ Vaizdas	35

Siūlės pavyzdis

■ Personalinė atmintis	39
■ Vaizdas	78-85
■ Pasirinkimas	26, 38

Siūlės tvirtinimas 29**Siūlės tvirtinimo programa** 48**Smaigratis** 11**Specialus įrankis**

■ Lizdas	11
----------	----

Sistemos nustatymai

■ Balansas	36
■ Įdiegimo programa Setup	32-33
■ Mokymo programa	34
■ Siuvimo konsultantas	35

Standartiniai įrankiai 7, 8

Submenui 31

Sustiprinta overlokinė siūlė 37

Š

Šaudyklė

- Įdiegimas 15
- Nuėmimas 15
- Šaudykės pirštėlis 15
- Keitimas 15

Špūlės įdėjimas 15

Špūlės siūlo nukirpėjas 15

Šrifto vaizdas 70

T

Tankus zig-zagas 30, 44

Technikos saugumo nurodymai 2

Teisingas adatos ir siūlo santykis 24

Tempiama krašto apsiuvimo siūlė 37

Tepimas 33, 34, 75

Tiesi siūlė 37, 40

Tiesioginio dygsnių pasirinkimo mygtukai 26, 38

Transporteris

- Medžiagos padavimas 22
- Nuleidimas 22
- Padėtis 22
- Symbolis 30
- Siuvimo padėtis 22

Transportavimo rankena 11

Triguba tiesi siūlė 40

Triguba zig-zag siūlė 41

Trigubos adatos įdėjimas 17

Trikotažinės ir elastingos kilpos, automatinės

- Programavimas 56

Turinys 5

Tvirtinimas

- Pėdelės prispaudimas 21

U

Užtrauktukai

- Prisiuvimas 42
- Užtrauktuko siuvimas iš dviejų pusių 42

V

Valymo simbolis 30

Veidrodinis atvaizdas 29

Vertikalus ritės laikiklis 11, 13

Vingiuotų punktyrinių linijų dygsniavimas 65

Viršutinis siūlas

- Įdėjimas 16
- Įtempimas 20

Vyniotuvo įtempimo įrenginys 11, 14

Vaizdas

- Abėcėlės 70, 80-81, 84-85
- Adata 25
- Darbinės siūlės 37, 78, 82
- Dekoratyvinės siūlės 62, 78-79, 82-83
- Displėjus 30
- Funkcionaliniai mygtukai 26-29
- Įdiegimo programa Setup 32
- Kilpos 51, 78, 82
- Kviltų dygsniai 63, 80, 84
- Siūlės pavyzdys 78-85
- Siuvimo kompiuteris 10, 11
- Siuvimo konsultantas 35

Ž

Žodynas 6

Tekstas

Herbert Stolz/Susanne Ribl

Paveikslėliai

www.sculpt.ch

Nuotraukos

Patrice Heilmann, CH-Winterthur

Įforminimas

Susanne Ribl

Copyright

2011 BERNINA International AG, CH-Steckborn

In partnership with

